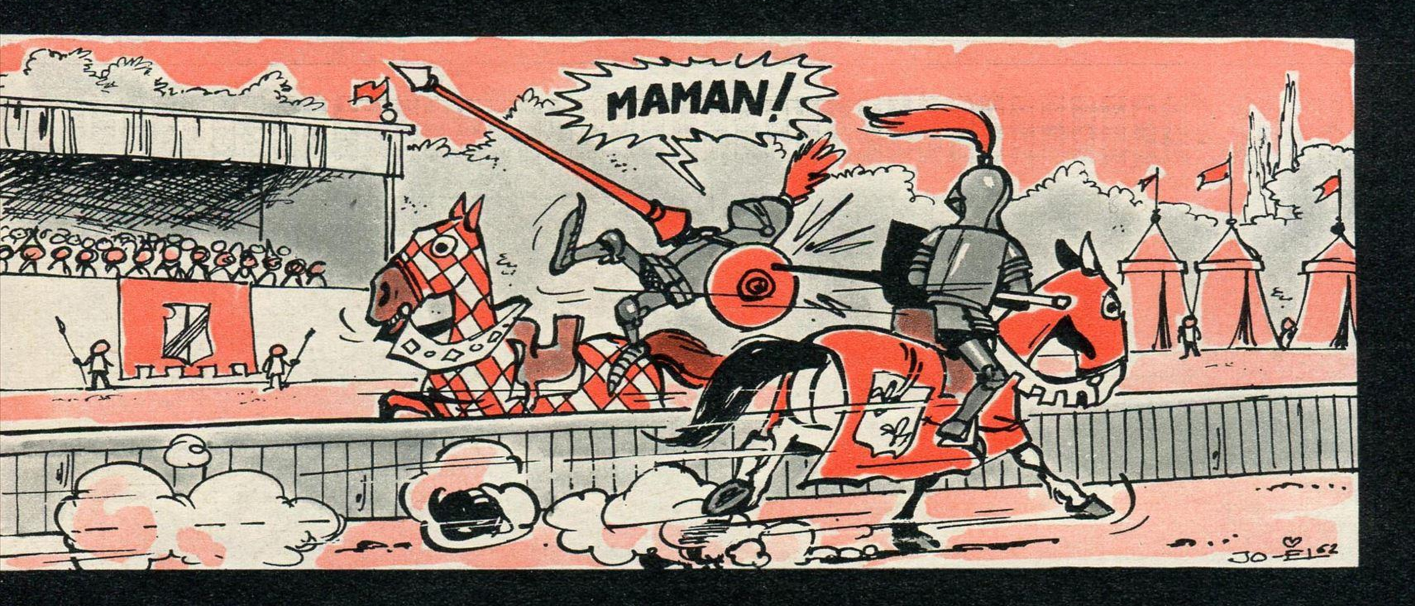

N° 30
17e ANNÉE
24-7-62
HEBDOMADAIRE
10 F.
CANADA
20 CENTS
TINTIN
LE SUPER JOURNAL DES JEUNES DE 7 A 77 ANS
SUSPENSE
AVEC RIC HOCHET
PAGES 6 et 7
TIBET 62

C'EST DU CINÉMA !



UN « Bon », un « Mauvais », voilà les personnages. Le mauvais réussit presque à battre le bon, mais, heureusement, le bon finit par triompher et le mauvais est puni !

C'est, à peu près, ce que m'écrivait un de mes amis qui ajoutait : « Pourquoi irais-je encore au cinéma ? C'est toujours la même chose ! » Je crois qu'en m'écrivant cela, il pensait à ces films médiocres, où l'on s'ennuie : le bon gagne toujours en restant les deux mains dans les poches. Là, vraiment, je suis bien d'accord : c'est franchement ridicule.

Mais que le cinéma, comme les livres, nous raconte des exploits remarquables, souvent des aventures vécues d'ailleurs, où, à force de courage et de ténacité, le bien triomphe du mal, voilà qui est beaucoup mieux !

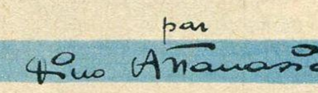
Notre aventure à chacun de nous, et celle de tous les hommes qui ont vécu sur la terre, est celle-là : de tout notre cœur et de toutes nos forces, nous décarcasser pour faire triompher le bien. Si aujourd'hui notre monde est plus juste qu'il y a cent ans, c'est grâce aux « bons ». Et demain, la terre sera mieux encore grâce aux « bons » qui se trouvent parmi nous. Oh, bien sûr, on ne fera probablement pas un film de la vie de chacun d'entre nous, mais est-ce important ?

Tintin

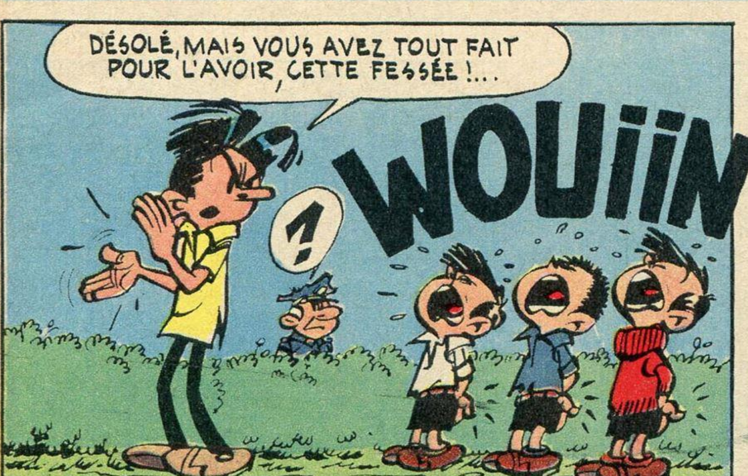
MODESTE et POMPON

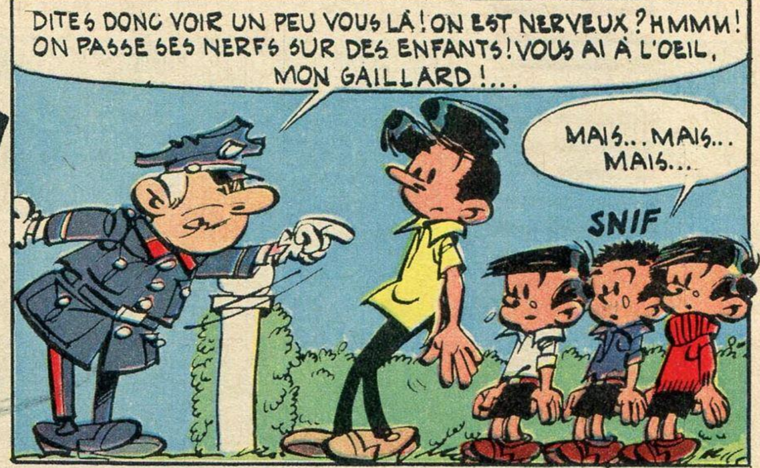


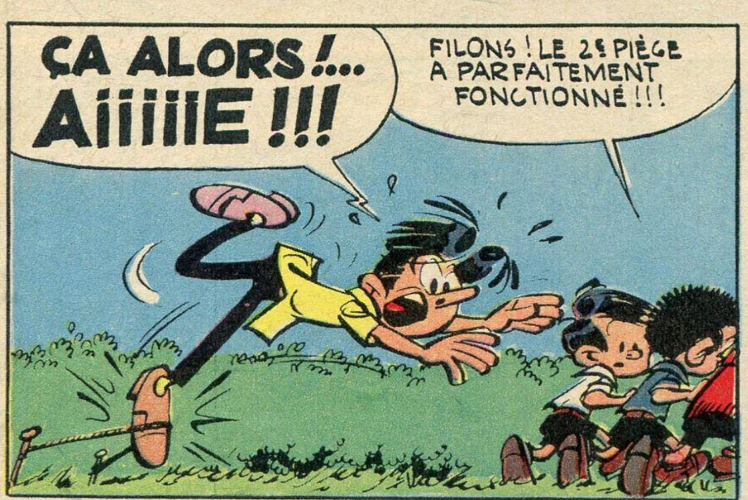
LE COMPLOT

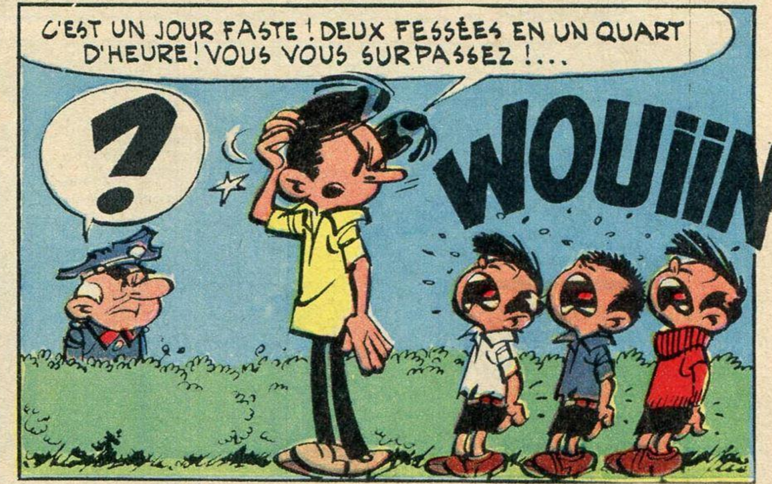




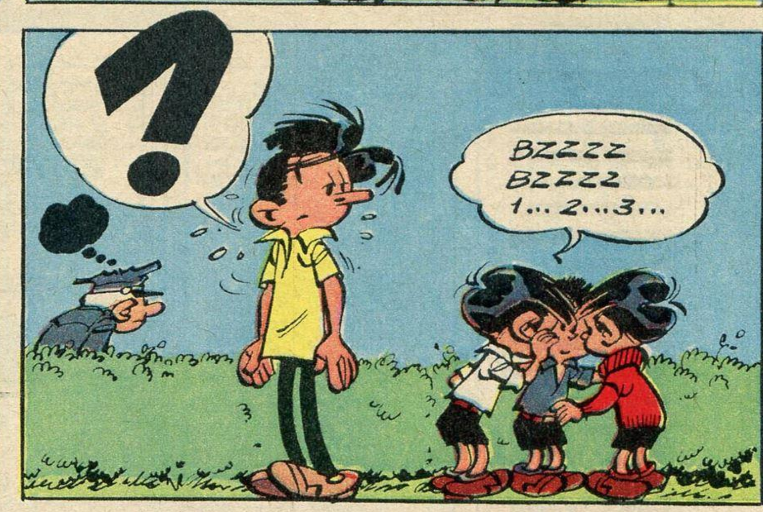


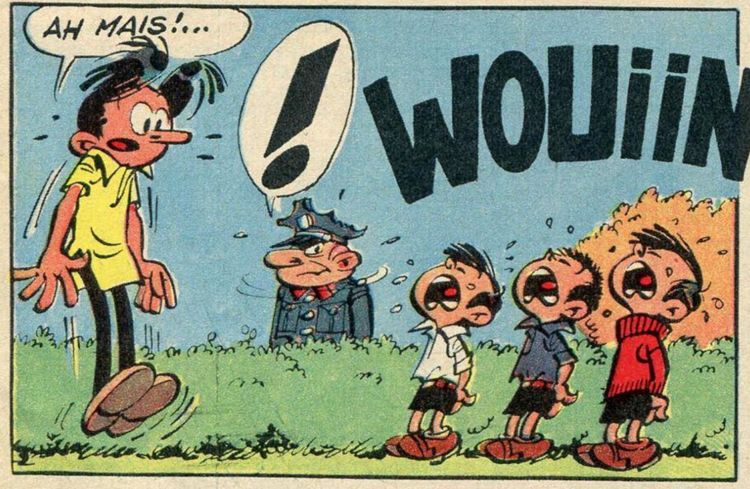












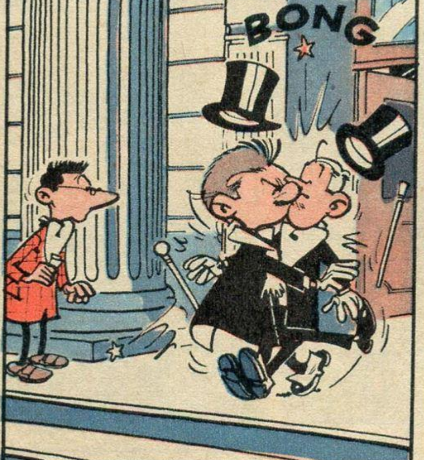


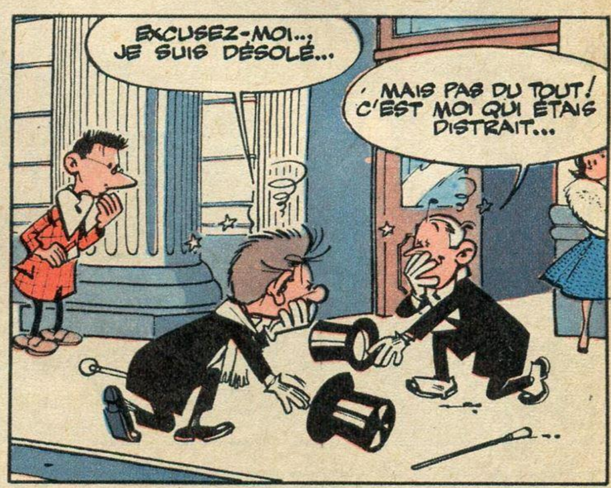


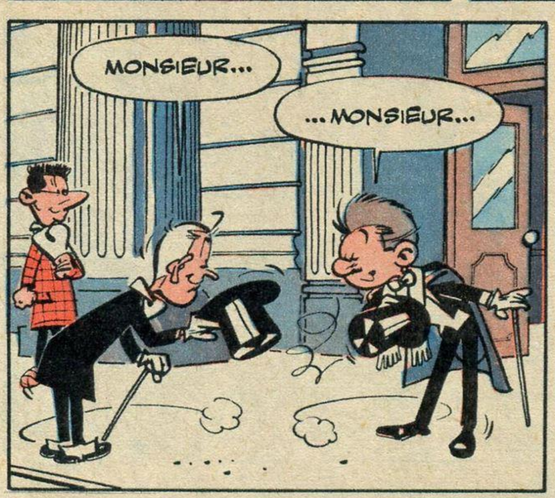
BABIOLE

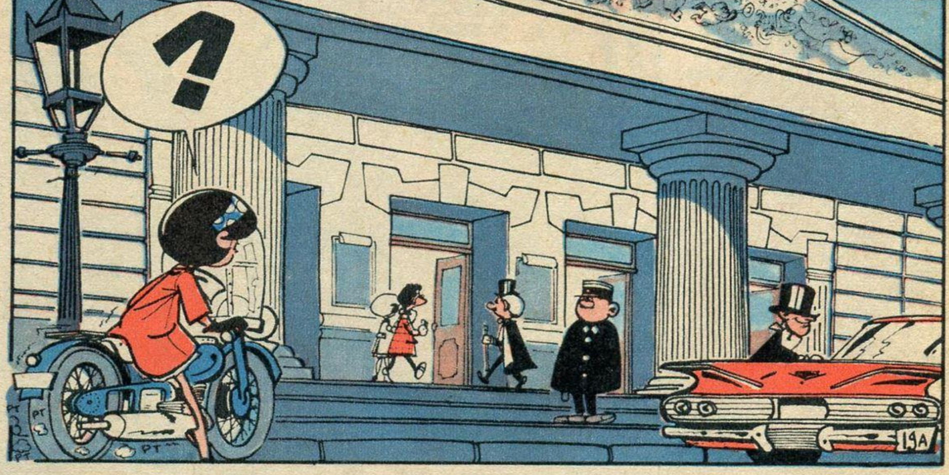
Babiole arrive devant le Palais des Arts Edifiants, où elle









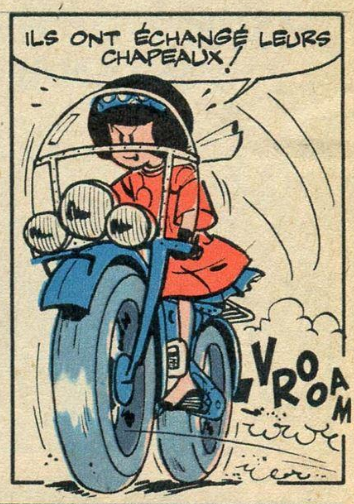


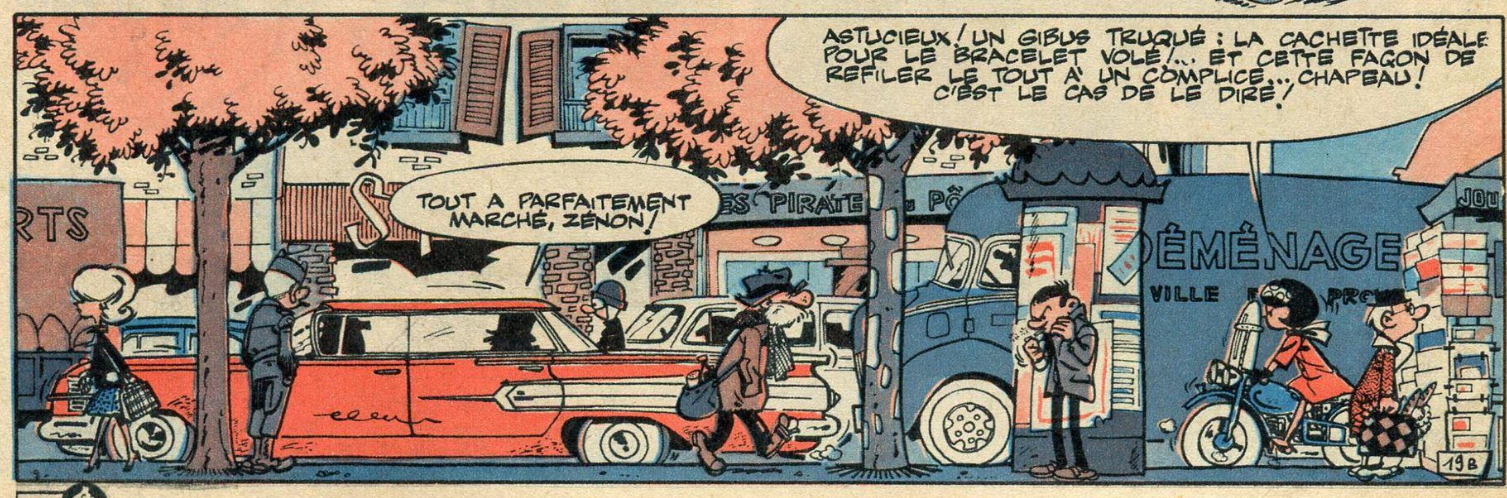










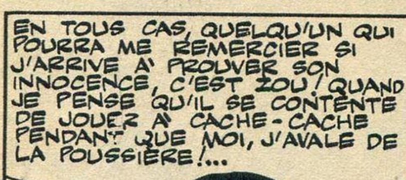


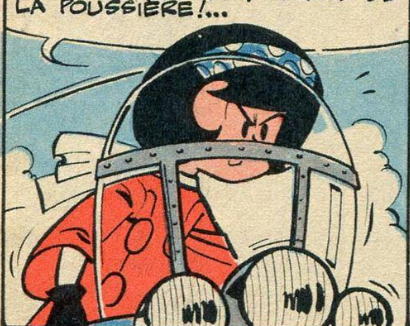
et ZOU

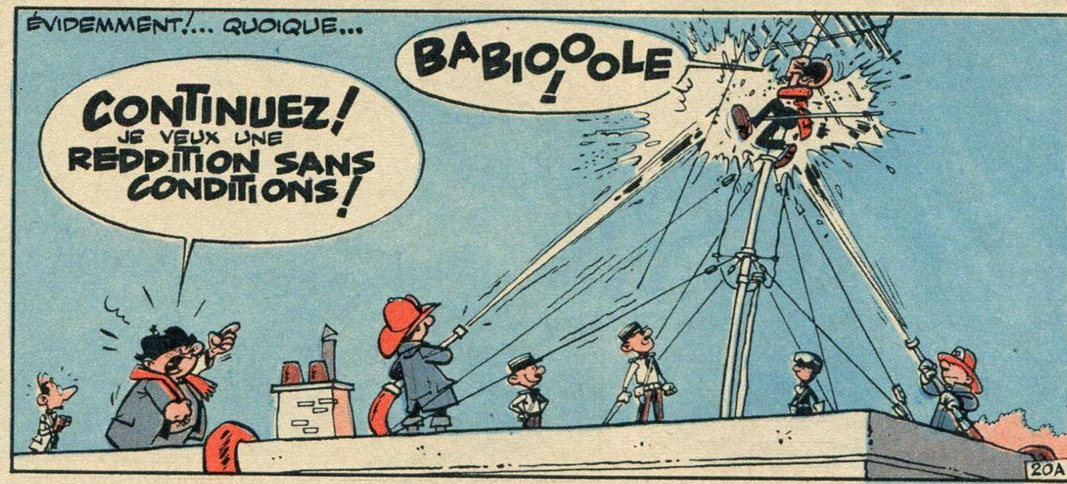
par GREG.

...eut retrouver la piste du prétendu virtuose Zoltan Ksadur.





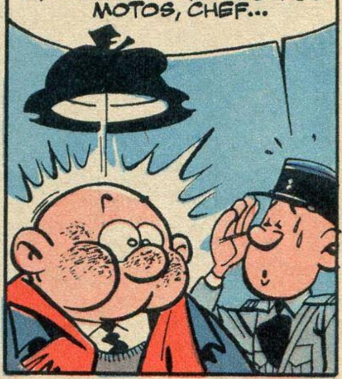


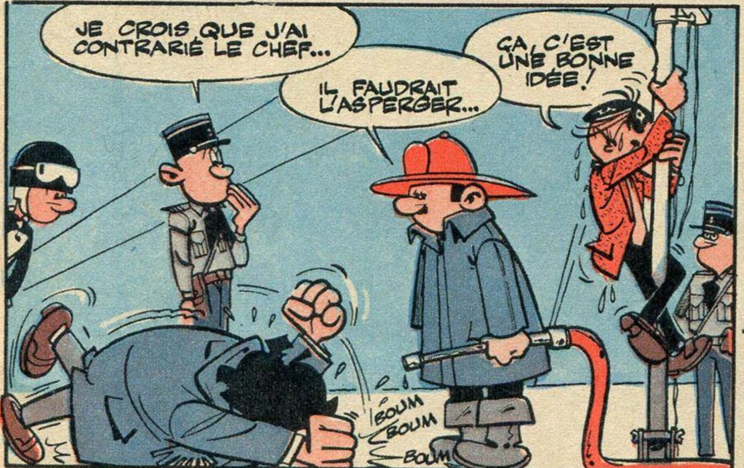


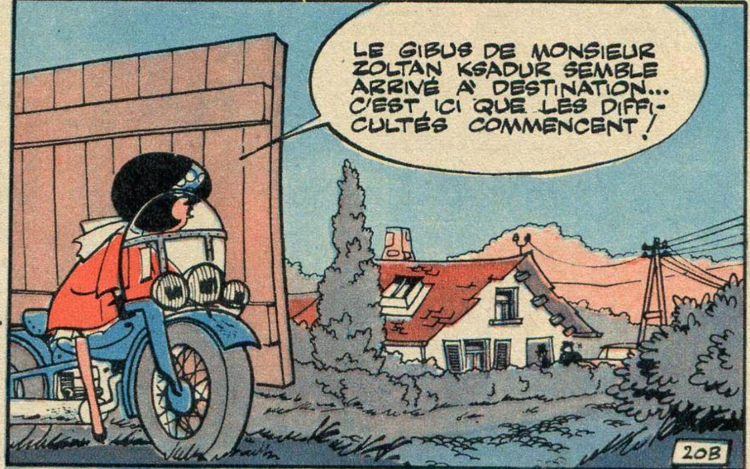












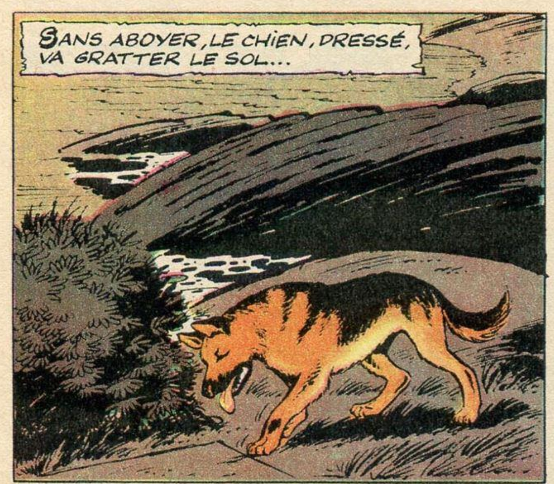
A SUIVRE

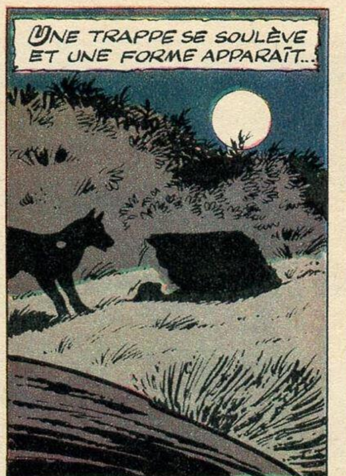
RIC HOCHET



MYSTÈRE A'

Ric et Baptistin pénètrent dans la propriété des Gusbin où l'on a retrouvé

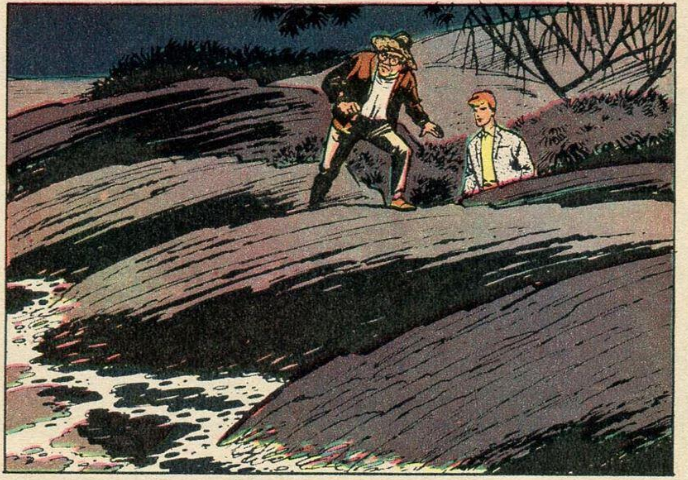




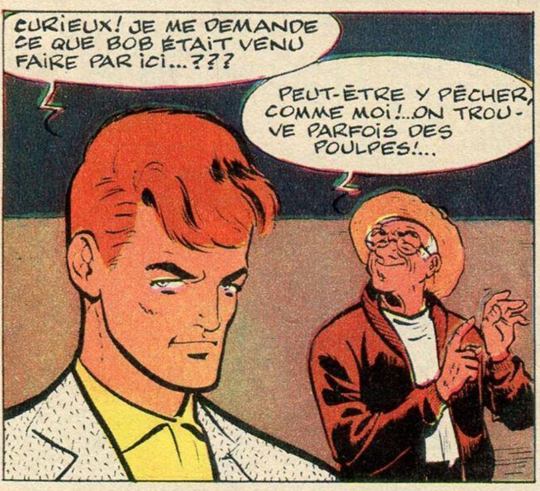










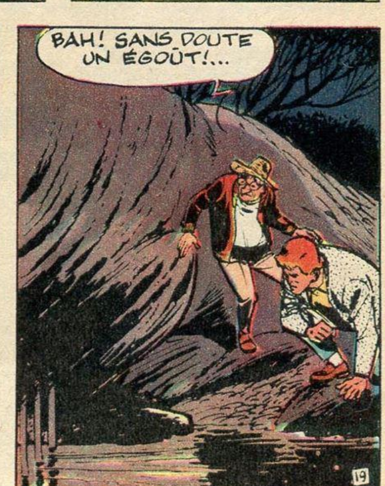












PORQUERELLES

PAR TIBET
DECORS DE MITTEÏ
TEXTE DE A.DUCHATEAU

la dernière trace de Bod Drumont avant sa disparition. Mais un chien les a vus...



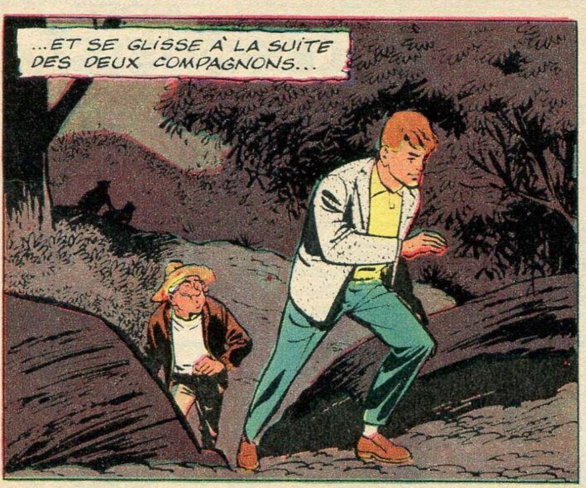


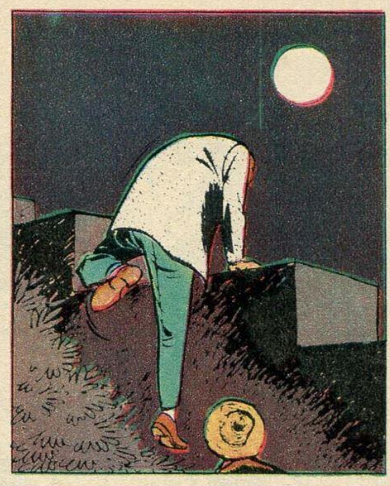


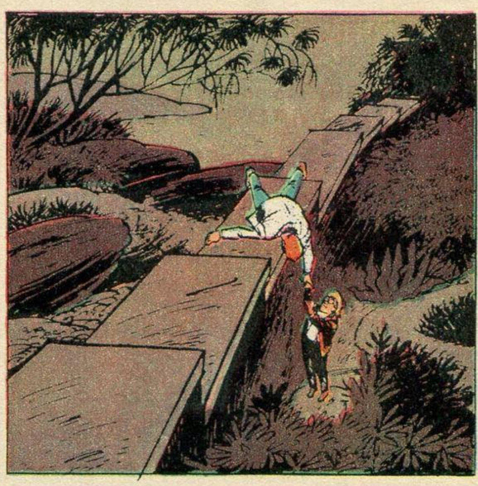


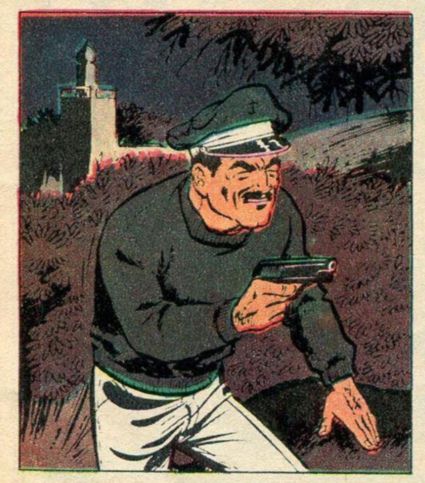


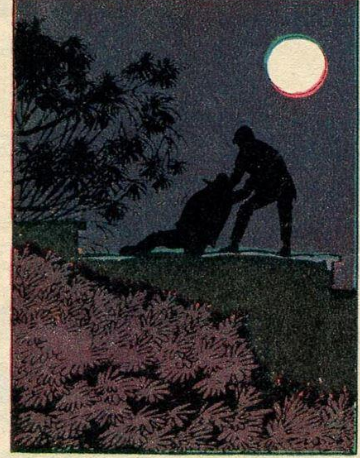










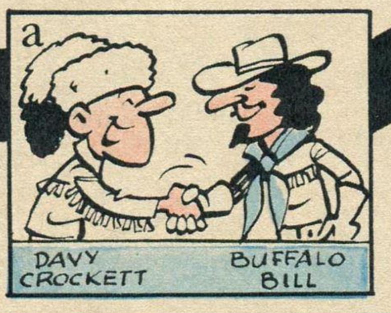


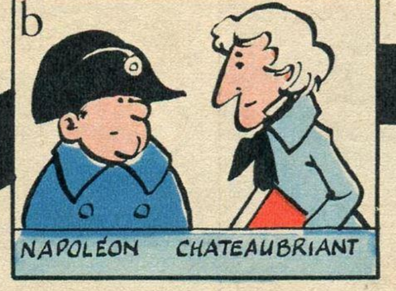


FAITES VOS JEUX

DANS LES COULISSES DE L'HISTOIRE ET DE LA FICTION

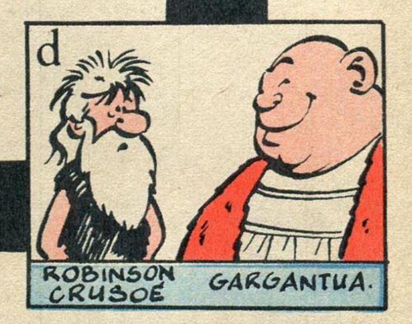
1







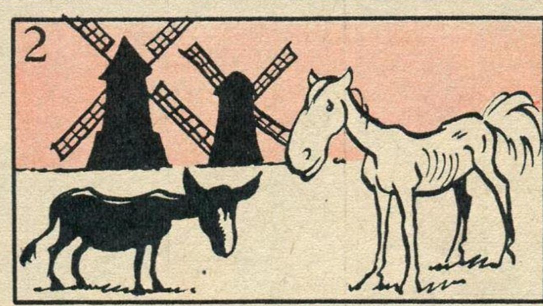




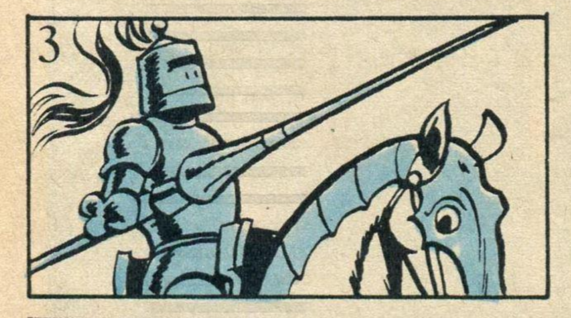
CES PERSONNAGES HISTORIQUES OU LÉGENDAIRES QUI BAVARDENT 2 PAR 2 SONT DES COMÉDIENS INTERPRÉTANT LES RÔLES DE CES HOMMES ILLUSTRES... CHRONOLOGIQUEMENT, CES APARTÉS AURAIENT-ILS PU AVOIR LIEU?

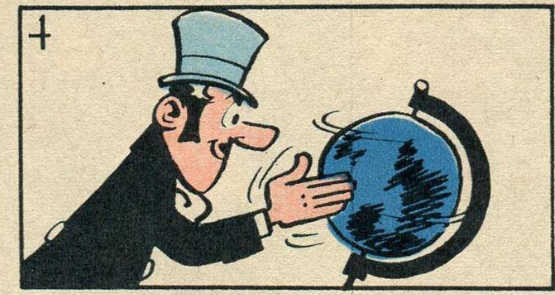
2

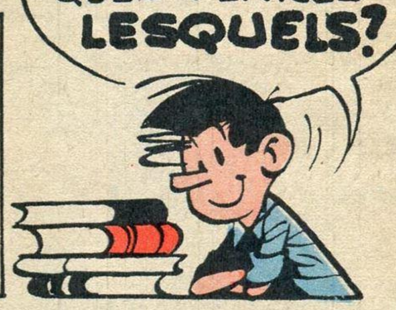




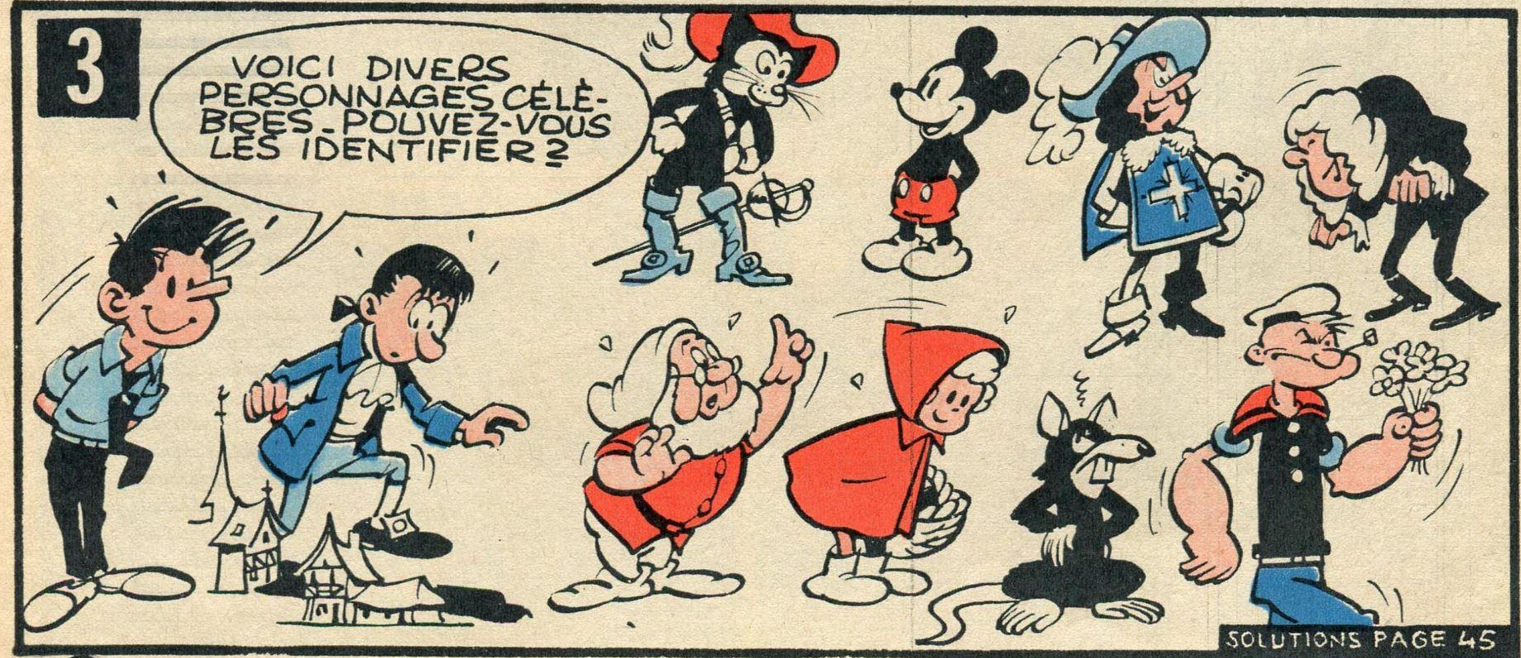








3



SOLUTIONS PAGE 45



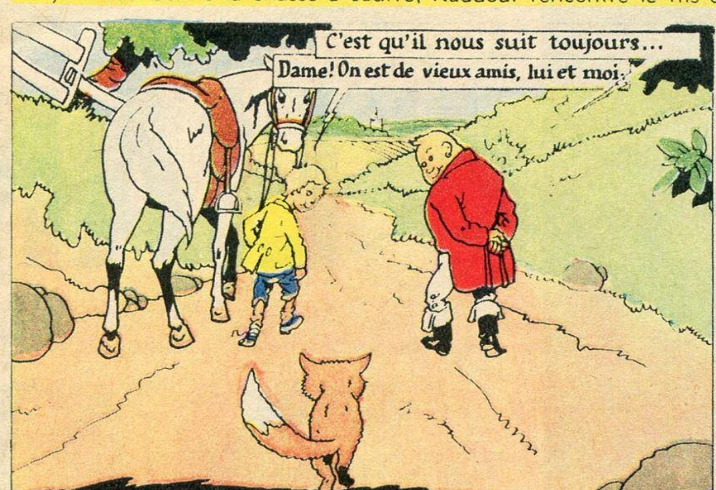
LA MISSION DU MAJOR REDSTONE

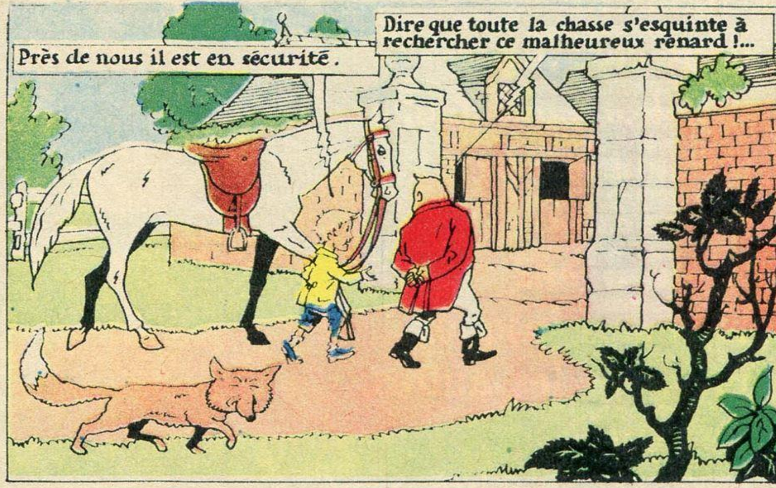


UNE AVENTURE D'HASSAN ET KADDOUR

DESSIN: J. LAUDY

Ayant abandonné la chasse à courre, Kaddour rencontre le fils du palefrenier de Lord Ensimoore, accompagné de son renard apprivoisé !

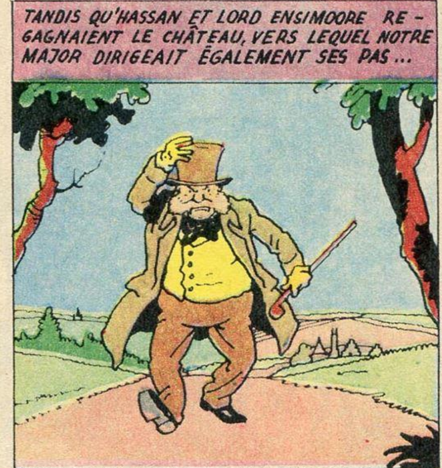


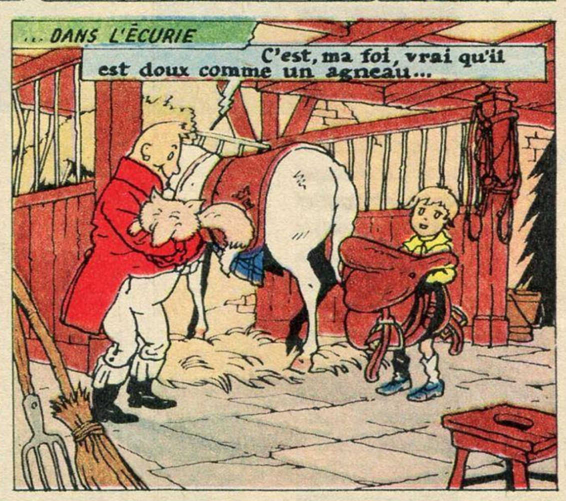




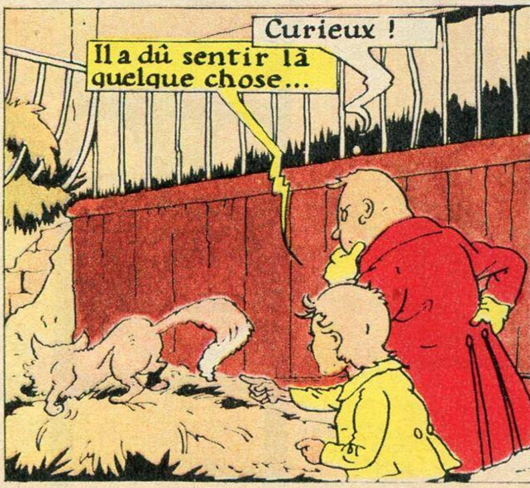


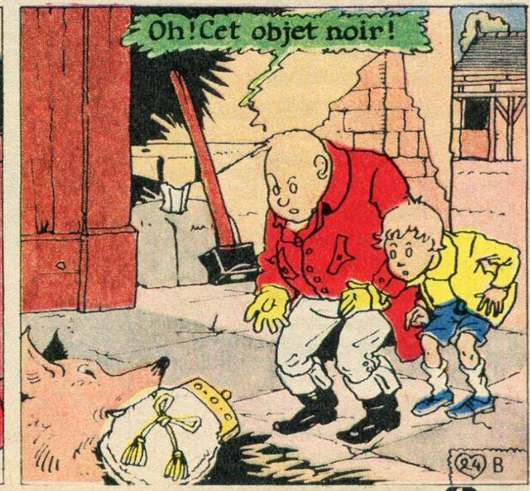












A SUIVRE

L'art de bâtir
a longtemps été
un artisanat.
Il devient aussi
une industrie.
On peut construire
aujourd'hui en 3 mois
un immeuble qui
autrefois aurait
demandé 3 ans
Entasser des briques
les unes sur les autres,
est devenu
un procédé anachronique.
Le béton, le métal,
le verre ont libéré
l'architecture des
servitudes de la pierre.

ARCHI

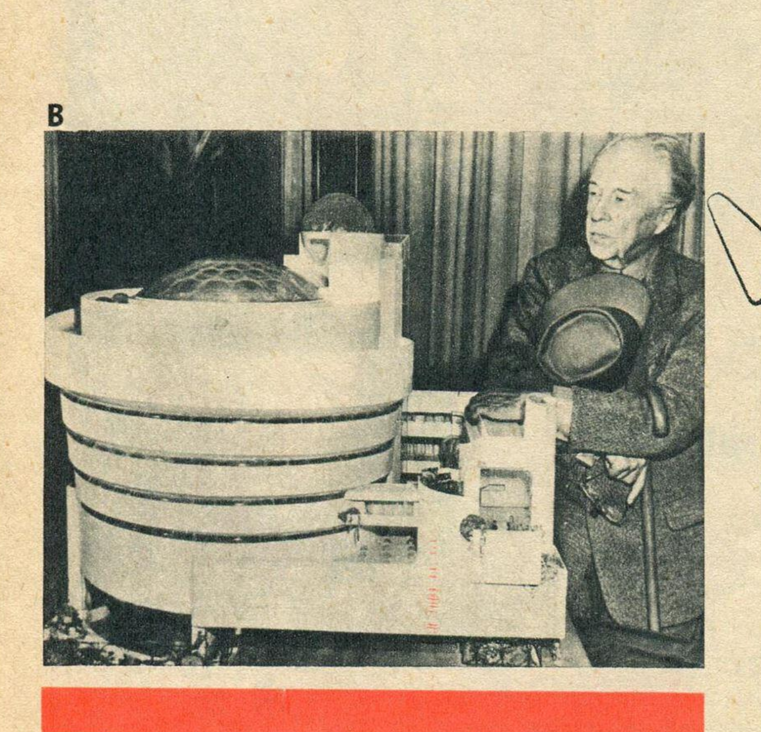
L'AN



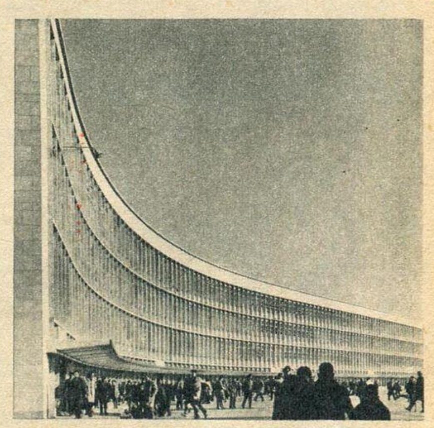
En Afrique, comme en Amérique ou en Europe, des Buildings aux lignes pures..

A

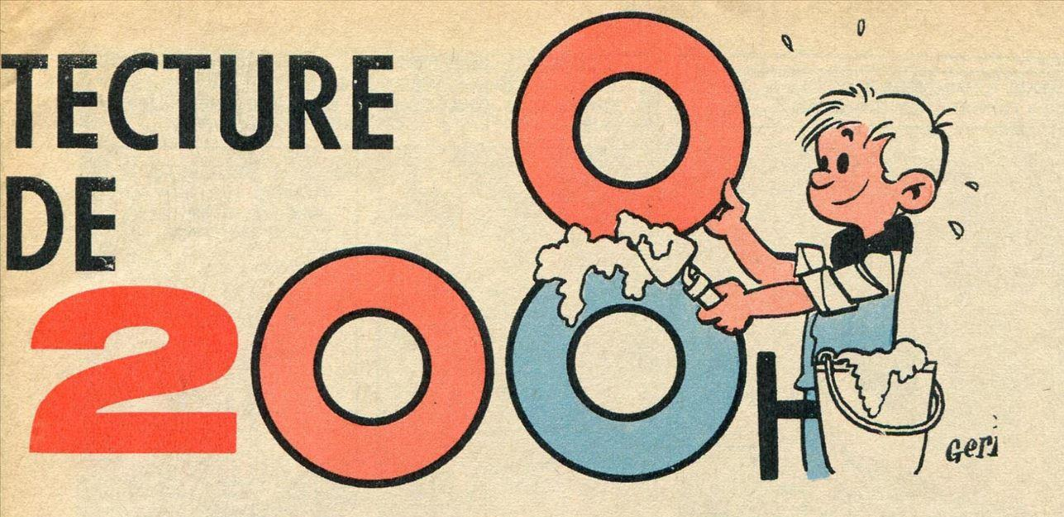
B



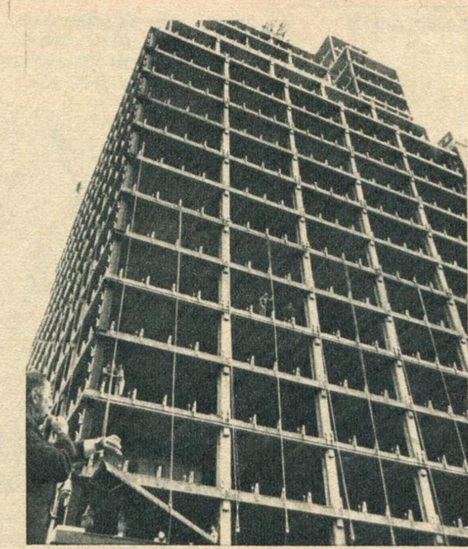
C



La lumière joue avec la pierre pour le plus grand plaisir de notre œil.




... s'élèvent tous les jours vers le ciel, comme un jeu de meccano...


... et donnent l'impression que les villes du XXe siècle, ne sont plus couchées dans la nature, mais debout !

Pour montrer les produits de l'industrie anglaise Londres va construire un arbre de Noël en verre plus haut que la Tour Eiffel (Photo A)

EN plein cœur de Londres s'élèvera bientôt une tour haute de 318 m 70. Son nom : Crystal 61. Le premier Crystal Palace, que montre notre autre photo, fut construit en 1851 pour la première exposition universelle. C'était une sorte d'immence serre englobant la végétation de Hyde Park en même temps que les stands des exposants. Après l'exposition, le Crystal Palace fut démonté et transféré à 13 km de là, où il servit à diverses manifestations. En 1936, un incendie le détruisit en quelques minutes.

Le nouveau Crystal Palace servira à l'exposition des produits de l'industrie britannique. Il coûtera plus d'un milliard et demi de francs belges. Ce sera la construction la plus haute d'Angleterre. La tour sera édifiée suivant les techniques les plus modernes, autour d'une sorte de mât central large de 33 m à la base et de 10 m au sommet. A ce mât s'accrocheront les étages successifs, de forme circulaire. Les parois extérieures seront vitrées.

Frank Lloyd Wright : un musée qui ressemble à une machine à laver et un gratte-ciel haut d'un kilomètre et demi (Photo B)

Ce vieux monsieur à l'air paisible est un révolutionnaire et l'objet qu'il regarde est la maquette de la dernière œuvre qu'il acheva avant de mourir, en 1959. Le vieux monsieur s'appelle Frank Lloyd Wright et la maquette est celle du musée d'art moderne de New-York. Celui-ci est un bâtiment de 6 étages, une spirale de pierre bleue qui s'élève au bord de la Cinquième Avenue; l'intérieur est une galerie en pente douce qui s'élève du rez-de-chaussée au dernier étage. Porté aux nues par les admirateurs de Wright, ce musée est honni par ses adversaires, qui l'accusent, entre autres, de ressembler à une machine à laver.

Frank Lloyd Wright est un des architectes les plus célèbres du monde. Il a construit plus de 600 bâtiments un peu partout dans le monde. Celui qui lui valut la célébrité est l'Hôtel Impérial à Tokio. Dans ce pays où les tremblements de terre sont nombreux, l'architecte construisit un immeuble doté de planchers flexibles, dressé sur des fondations souples. Un an après l'inauguration, un séisme ravagea cette région et plusieurs dizaines de milliers de personnes périrent; le seul grand immeuble de Tokio à survivre au désastre fut l'Hôtel Impérial.

Bien qu'il eut dit beaucoup de mal des gratte-ciel, Frank Lloyd Wright projetait à la fin de sa vie la construction à Chicago d'un immeuble de verre et d'acier, haut de 1609 mètres, comportant 528 étages et capable d'abriter 130.000 personnes.

Le hall coquille d'œuf coûte moins cher et est plus léger, et pourtant il résiste mieux aux ouragans (Photo C)

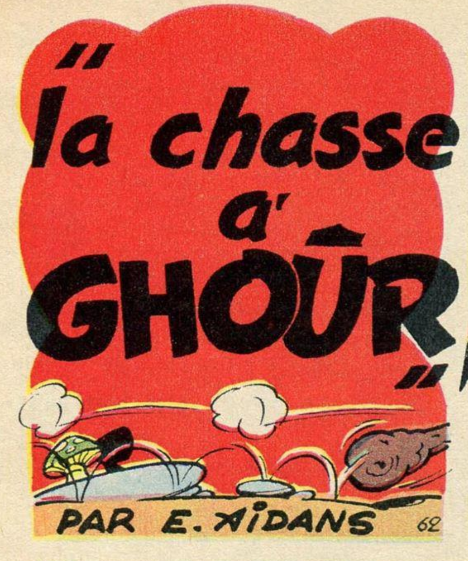
Les architectes ont un idéal : la coquille d'œuf. Ils rêvent de voûtes minces « autoportantes », c'est-à-dire se soutenant sans le secours d'une charpente intermédiaire. Cet idéal est maintenant atteint. Voici un bâtiment de ce genre; c'est un de ces dômes « géodésiques » dans lesquels s'est spécialisé l'architecte américain Fuller. L'idée est de créer un dôme que soutient une ossature de barres disposées de telle façon à la surface de la voûte que les efforts de torsion et de flexion se répartissent en permettant à l'édifice de se soutenir pour ainsi dire lui-même. De nombreux bâtiments de ce genre existent déjà. Dernier projet en date : un stade de 110 m de haut et de 228 m de diamètre pouvant abriter 100.000 spectateurs assis. Avantages de ce genre de construction : elle pèse moins lourd, se construit plus vite, coûte moins cher. Elle résiste aussi mieux aux ouragans : un restaurant élevé suivant ce procédé sur la côte du Massachusetts a supporté sans faiblir des vents de 200 km-heure.

A Paris, une nef de béton qui résout le problème des cathédrales

Ce bâtiment est le Palais du rond point de la Défense à Paris. Ici a été résolu un problème qui tourmenta les architectes du moyen-âge. Dans les cathédrales, les voûtes exercent sur les murs qui les supportent une formidable pression qui tend à pousser ces murs vers l'extérieur. C'est pour cela que les murs des cathédrales sont soutenus par des arcs-boutants. La voûte du Palais de la Défense est une nappe de béton tringulaire qui repose sur trois culées dans le sol. Ces culées doivent résister à une poussée fantastique : 6.000 tonnes. Pour enrayer la poussée, pour empêcher les culées de céder, on les a réunies l'une à l'autre par des câbles d'acier. Ainsi, ce Palais, qui a la forme d'un arc, en a aussi la nature : il est maintenu tendu par une corde enfouie dans le sol.

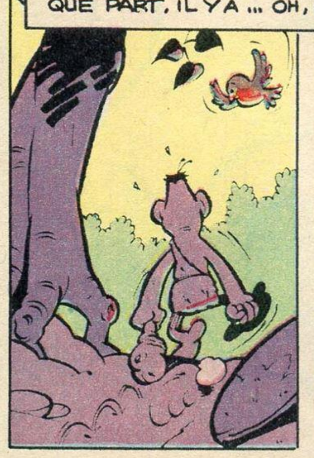
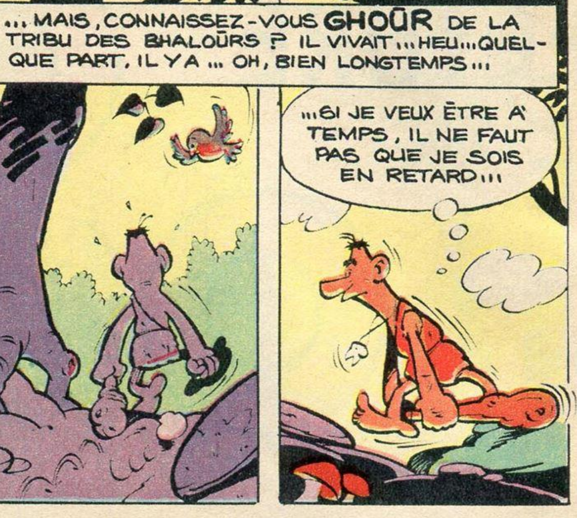
A la maison, dans la lune, il faudra un bouclier capable de résister aux bombardements de météorites

Quand l'homme aura débarqué dans la Lune, quand il s'y sera installé, dans quelles maisons y vivra-t-il? Peut-être dans un bâtiment dont le toit est un bouclier capable d'arrêter les météorites qui bombardent la surface de la Lune. Au sommet : une tour de contrôle pour régler la navigation interplanétaire. Les dimensions de la maison; 25 m 30 de haut, 140 m 20 de long, 115 m 80 de largeur totale.





(1) VOIR " LA HORDE MAUDITE "



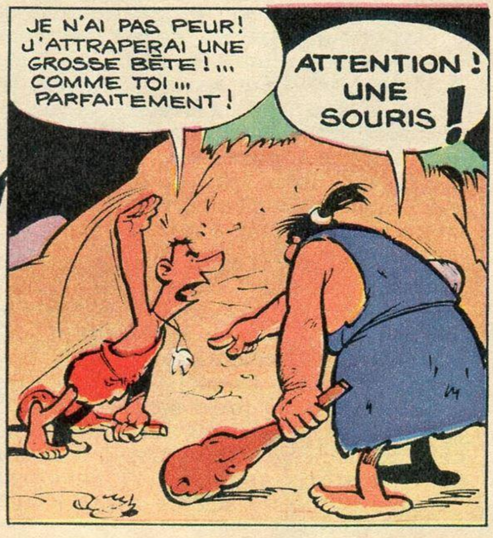






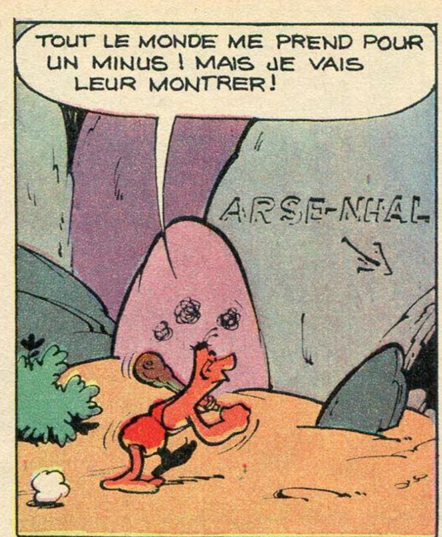








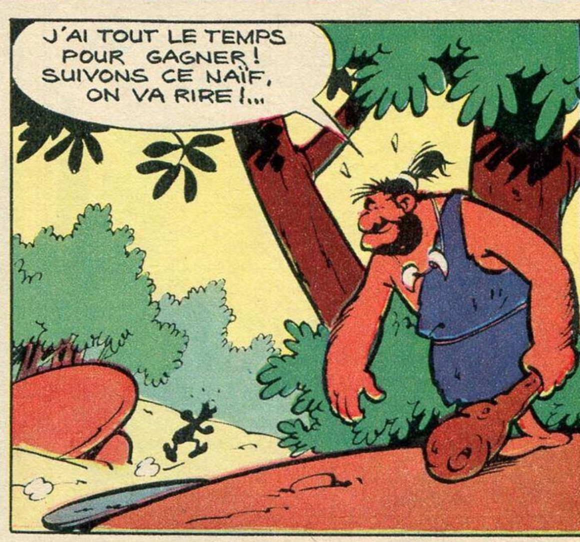

ATTRAPER UNE GROSSE BÊTE ! WAH ! HA ! HA !!!
C'EST FIN !

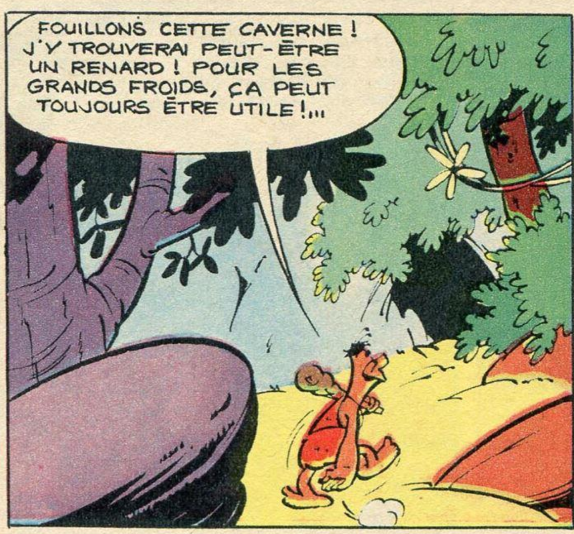

TOUT LE MONDE ME PREND POUR UN MINUS ! MAIS JE VAIS LEUR MONTRER !
ARSE-NHAL


Y A PAS PLUS GROS ! TANT PIS ! JE M'EN CONTENTERAI ...
MODELE T
TOUR DE POIGNET 58-78


PFUIT ! C'EST PAS DU BAMBOU !


HEU... APRÈS TOUT ... JE PRÉFÈRE LA COULEUR DE CELLE-CI ! ET MAINTENANT, DIRECTION : LA FORÊT !

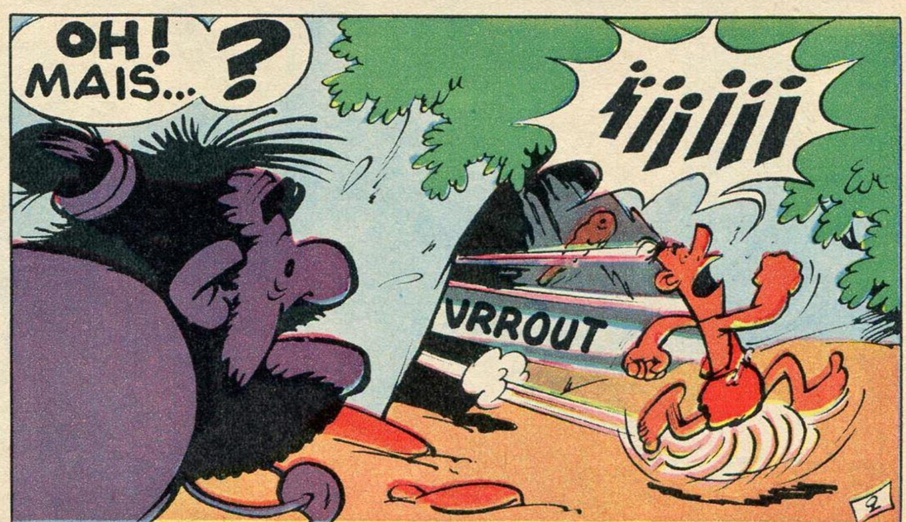

J'AI TOUT LE TEMPS POUR GAGNER ! SUIVONS CE NAÏF, ON VA RIRE !...

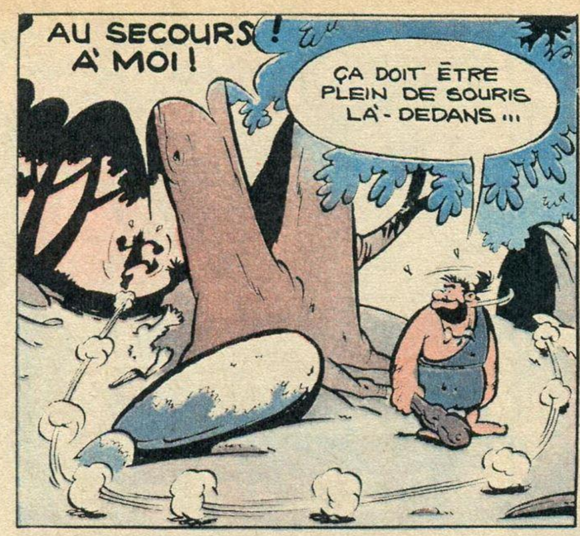

FOUILLONS CETTE CAVERNE ! J'Y TROUVERAI PEUT-ÊTRE UN RENARD ! POUR LES GRANDS FROIDS, ÇA PEUT TOUJOURS ÊTRE UTILE !...


J'ENTENDS UN FAIBLE RONFLEMENT ... VRAIMENT J'AI LE FLAIR DU CHASSEUR !


JE SENS UNE EPAISSE FOURRURE ... DE GRANDES OREILLES VELUES ... CE DOIT ÊTRE UN GROS RENARD !
GRRRR


DÈS QU'IL MET LE NEZ DEHORS, JE LUI RAFLE SA PRISE !


OH ! MAIS... ?
IIIIII
VRROUT

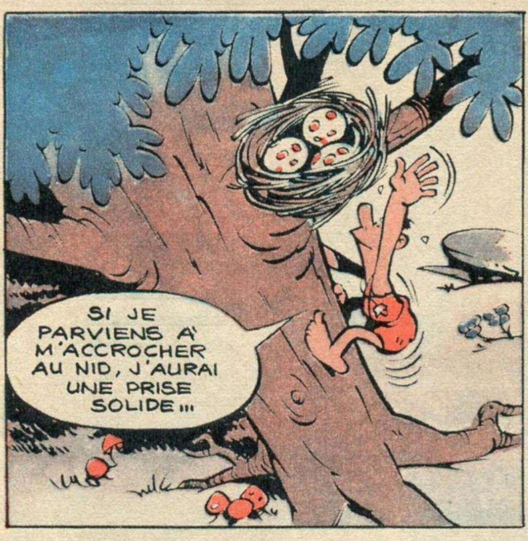

AU SECOURS ! À MOI !
ÇA DOIT ÊTRE PLEIN DE SOURIS LÀ-DEDANS...

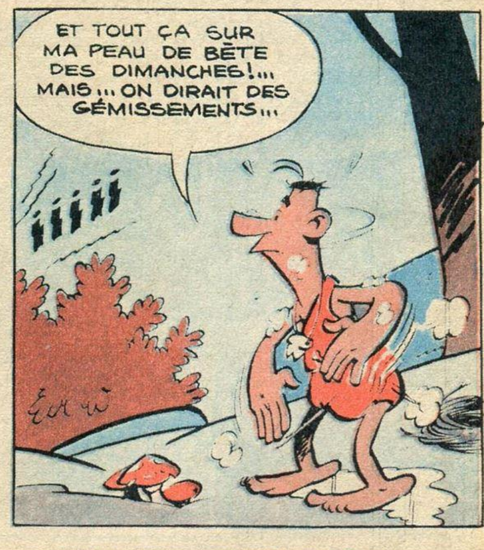
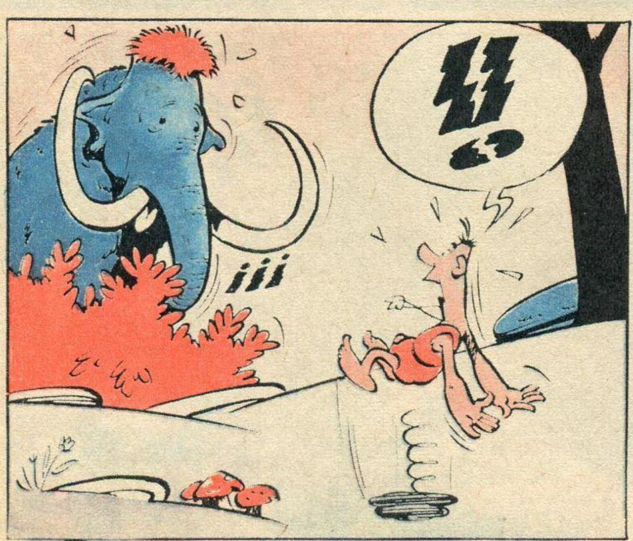
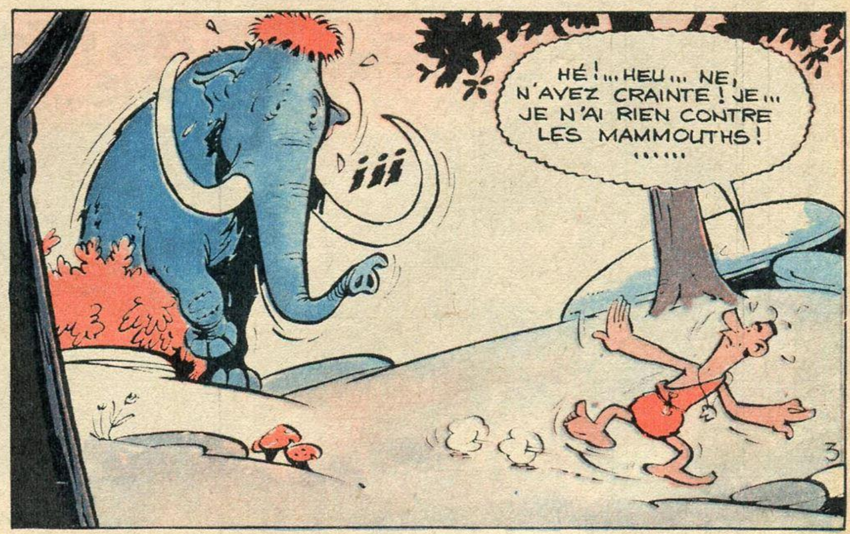
ALORS QUOI ?! ON NE PEUT PLUS HIBERNER EN PAIX ?!

HÉ ! HÉ ! VOILÀ UN GIBIER À MA TAILLE !... UN BON COUP DE CECI ET HOP ... FINIE LA PARTIE DE CHASSE !...

OUF ! JE L'AI ÉCHAPPÉ BELLE ! MAIS ... ME VOILÀ "GHOÜR COMME TOUJOURS" (*)
(*) VIEILLE EXPRESSION POPULAIRE ÉQUIVALENTE À NOTRE "GROS-JEAN COMME DEVANT"

MAIS... OUI, BIEN SÛR ! VOILÀ CE QU'IL ME FAUT !

C'EST UN NID D'"ORNITHODESMUS CLUNICULUS" ! VILAINE BÊTE ! AU MOINS, SI JE NE GAGNE PAS LA COUPE, JE POURRAI TOUJOURS ME FAIRE CUIRE UN OEUF !

SI JE PARVIENS À M'ACCROCHER AU NID, J'AURAI UNE PRISE SOLIDE...

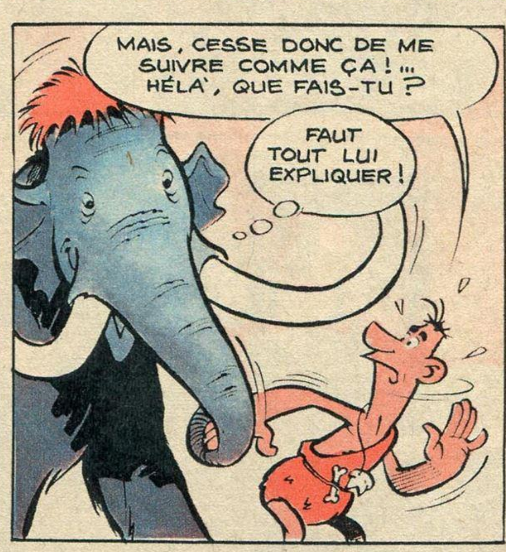
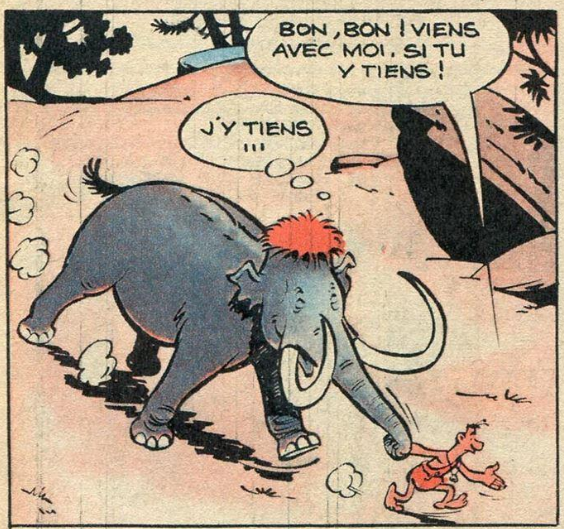
QUELQUE CHOSE M'ÉCHAPPE !

ET TOUT ÇA SUR MA PEAU DE BÊTE DES DIMANCHES !... MAIS ... ON DIRAIT DES GÉMISSEMENTS...


HÉ !... HEU... NE, N'AYEZ CRAINTE ! JE... JE N'AI RIEN CONTRE LES MAMMOUTHS !


MAIS, CETTE PAUVRE BÊTE EST BLESSÉE A LA PATTE!!...
C'EST BEAU LA PERSPICACITÉ!!

JE VOIS CE QUE C'EST! UNE PETITE ÉPINE DE RIEN DU TOUT! NE BOUGE PAS, MON GROS. PAPA GHOUR VA TE DÉBARRASSER DE ÇA!

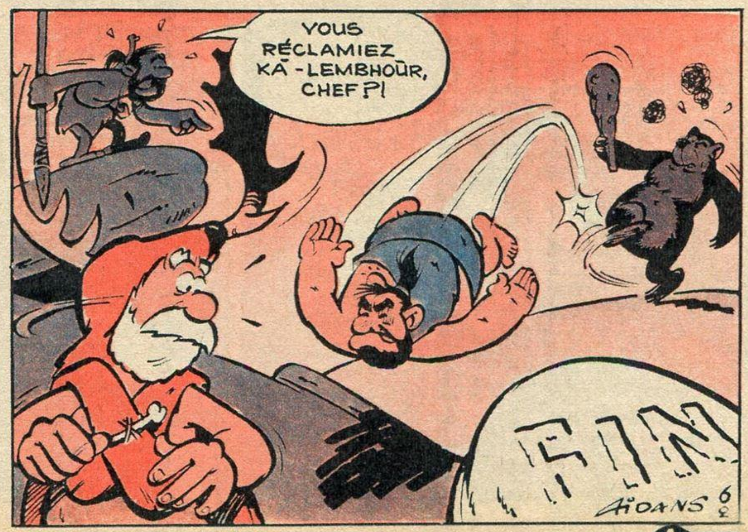
REGARDE! FAMEUX HEIN ?!
JE L'AVAIS DANS LA PATTE DEPUIS LE DÉBUT DE L'ÈRE SECONDAIRE!

VA-T-EN, MAINTENANT! AU FOND, TU VOIS, MOI JE SUIS UN TENDRE! LA COUPE NE SERA PAS ENCORE POUR MOI CETTE ANNÉE!
ON DIRAIT QU'IL A DE LA PEINE!

C'EST DOMMAGE! SI J'AVAIS PU RENCONTRER UNE GROSSE BÊTE...
IL ME PLAÎT CE PETIT BHALOÛR!...

MAIS, CESSE DONC DE ME SUIVRE COMME ÇA!... HÉLA, QUE FAIS-TU?
FAUT TOUT LUI EXPLIQUER!

BON, BON! VIENS AVEC MOI, SI TU Y TIENS!
J'Y TIENS!...

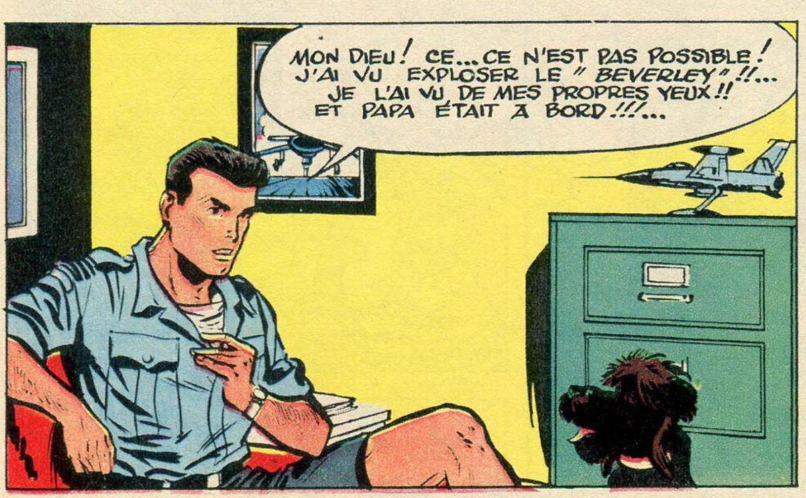
PLUS TARD AU CAMP...
QUE FAIT DONC KÃ-LEMBOÛR? TOUS MES GUERRIERS SONT DÉJÀ DE RETOUR! IL NE MANQUE QUE LUI!... ET GHOUR, BIEN SÛR...
CHEF, REGARDEZ!

NE VOUS MOQUEZ-PAS! JE N'AI RIEN PRIS...

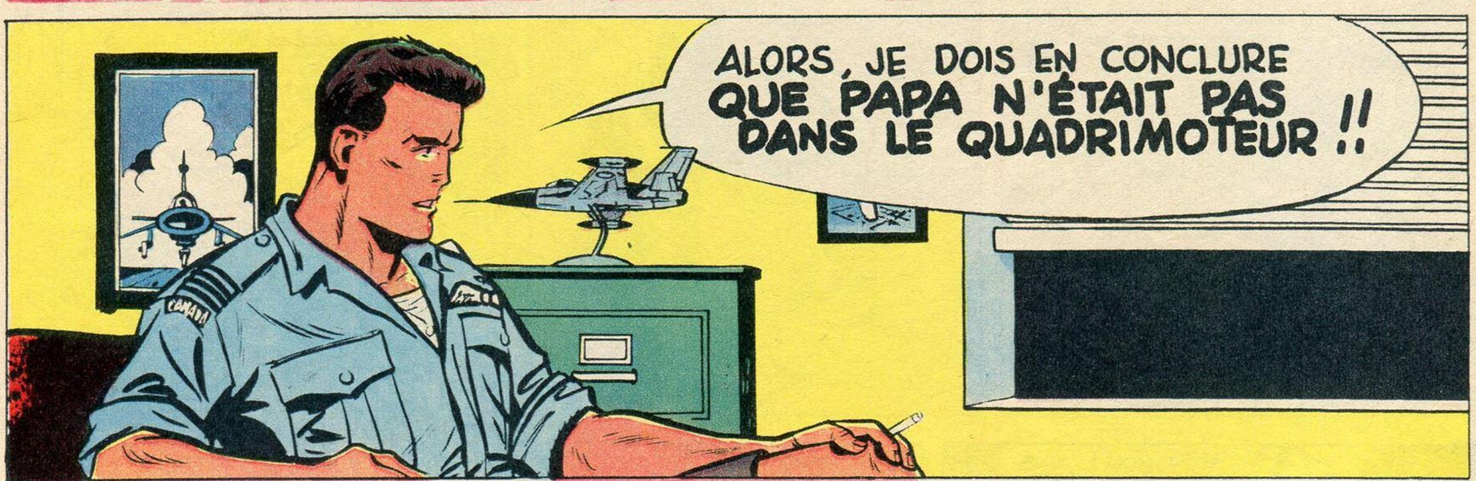
GHOÛR A GAGNÉ!
VIVE GHOÛR!
VAINQUEUR INATTENDU MAIS INDISCUTABLE!

VOUS RÉCLAMIEZ KÃ-LEMBHOÛR, CHEF?!
FIN

Rentré à Woomera, Dan réfléchit aux circonstances entourant la mort de son père. L'attitude du chien de ce dernier lui semble étrange.

Le Secret de

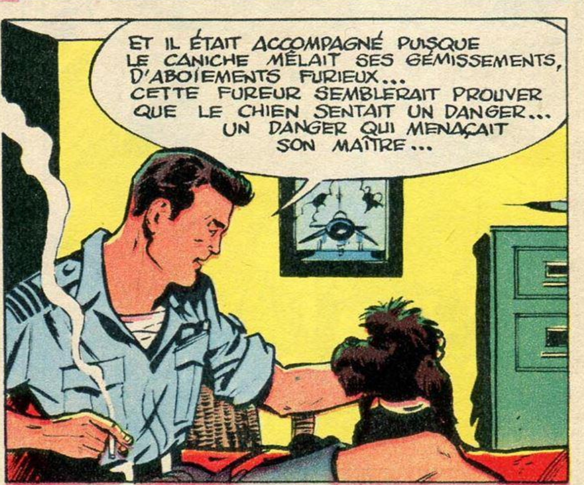


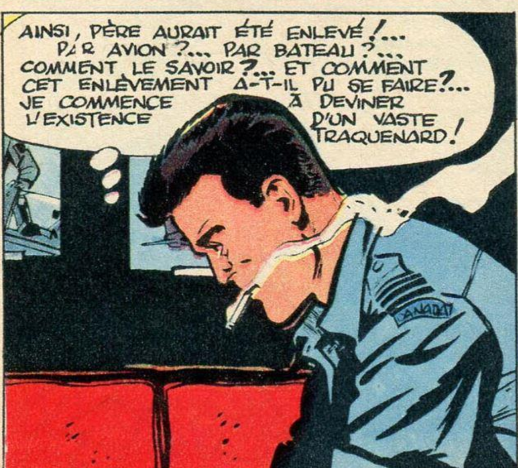


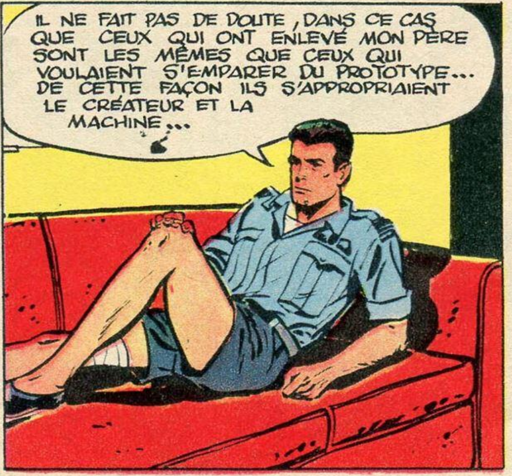














DAN COOPER

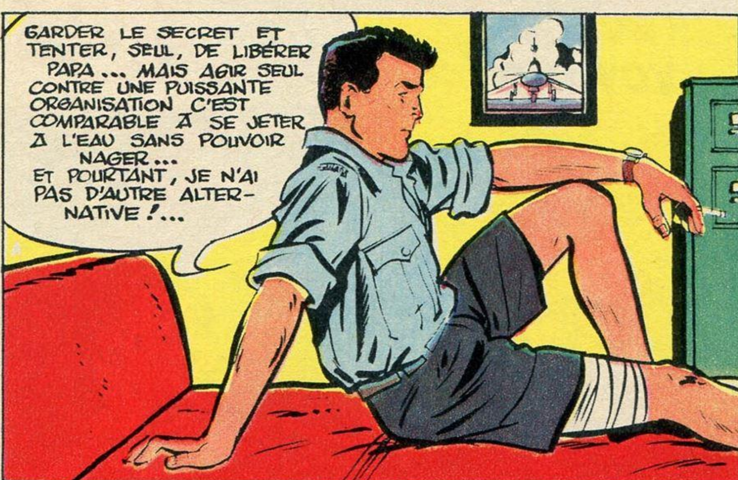
A. Weinberg



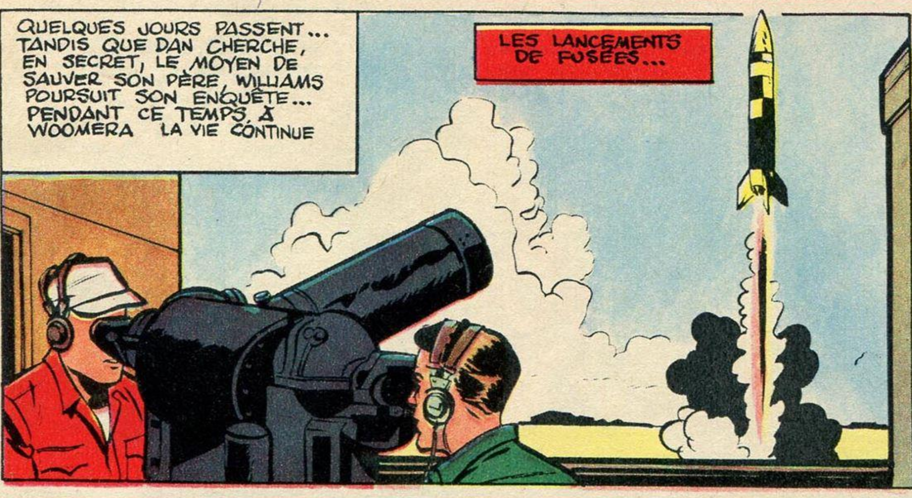


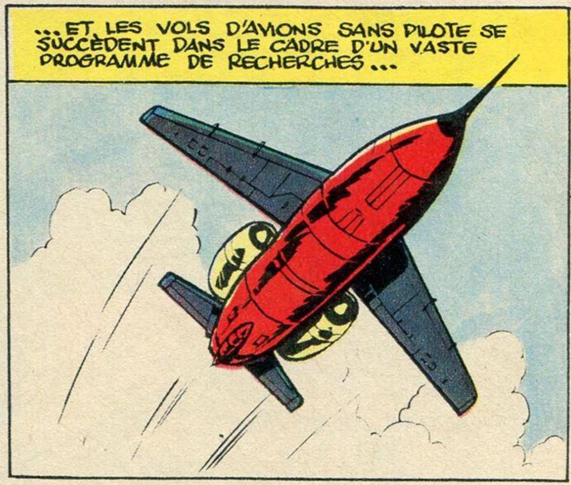


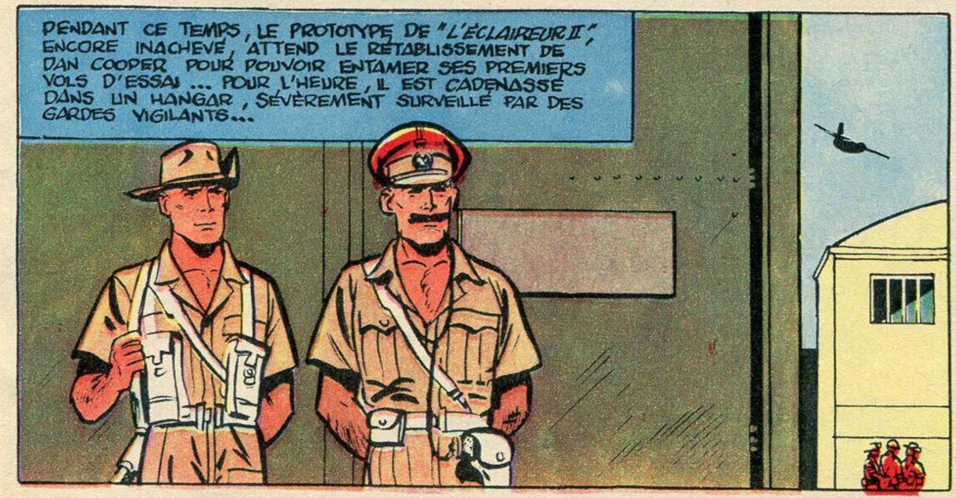


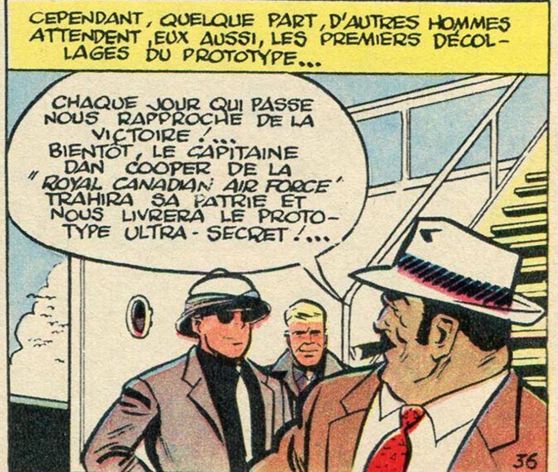












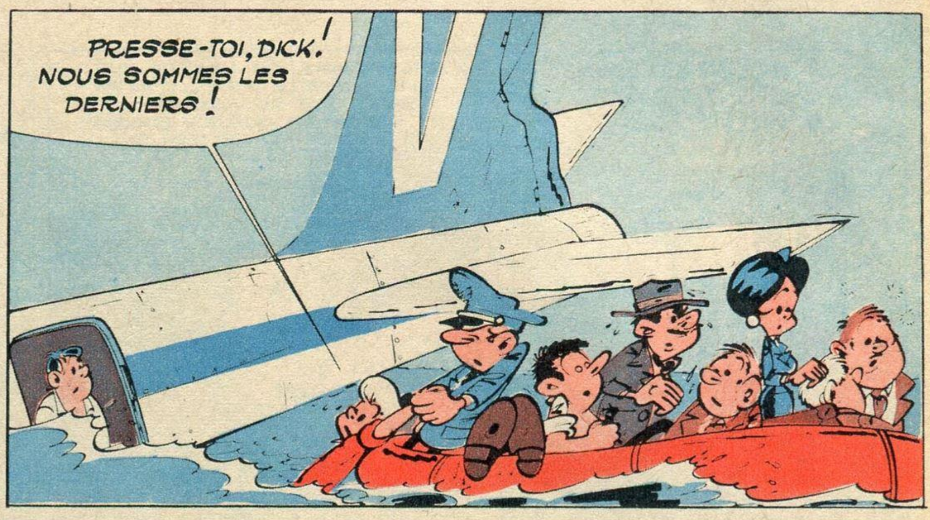
A SUIVRE

Un voyage aux antipodes est offert aux frères Dick et Phil Dever. Mais c'est en plein océan que l'avion est forcé d'amerrir

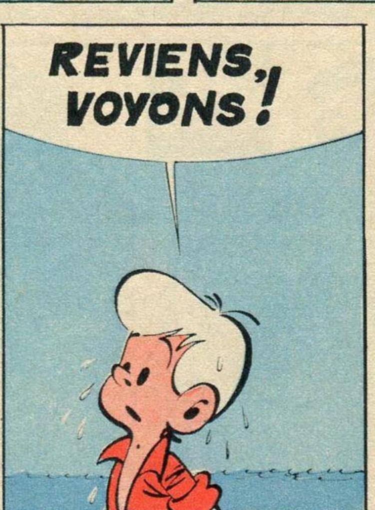


DIDI-SODA



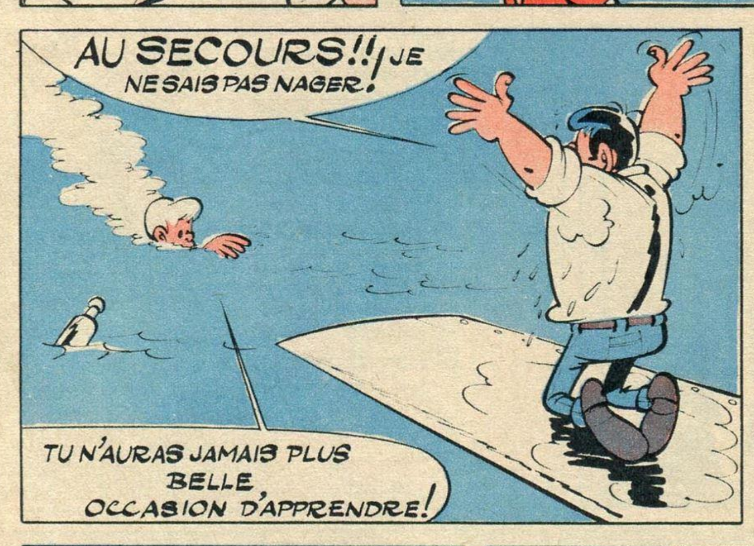


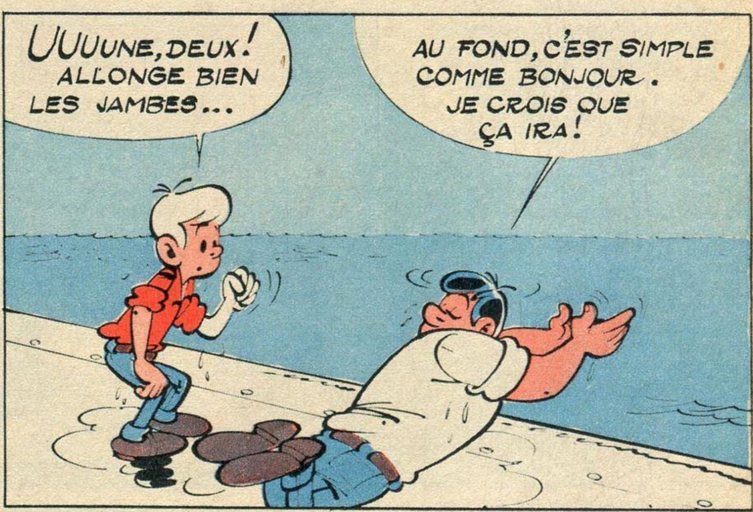




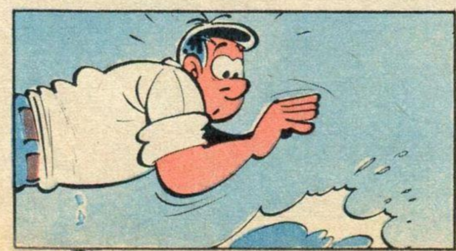


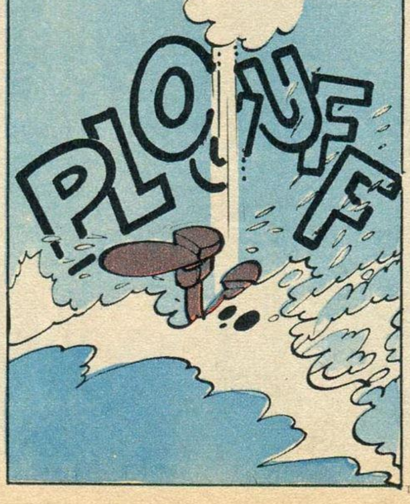


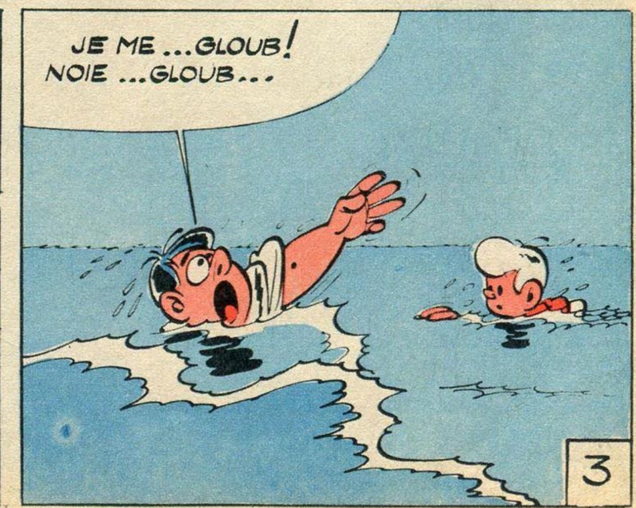










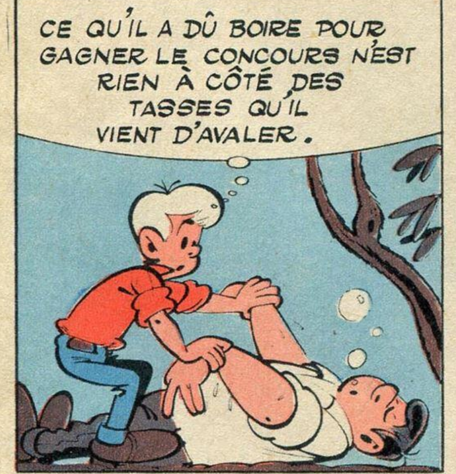


L'ILE ATOMIQUE

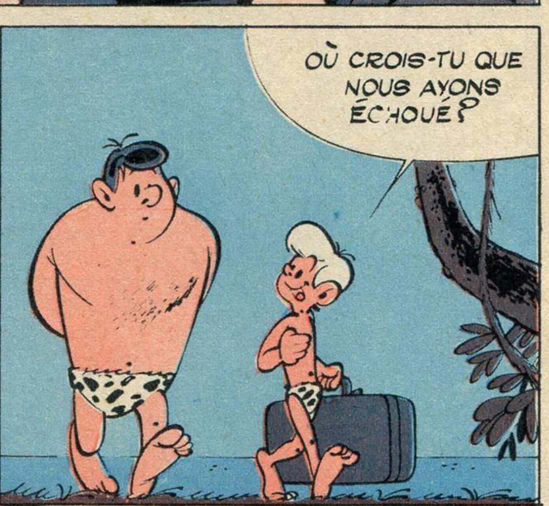
DESS. Fonske
SCEN. YVES DUVAL.

OUF! CETTE PREMIÈRE LEÇON DE NATATION ÉTAIT TROP ÉLÉMENTAIRE POUR LE PAUVRE DICK!

L'ÎLOT OÙ VENAIENT DE PRENDRE PIED NOS AMIS ÉTAIT UN DE CES INNOMBRABLES ATOLLS POLYNÉSIENS QUI PULULENT DANS L'IMMENSITÉ DU PACIFIQUE.

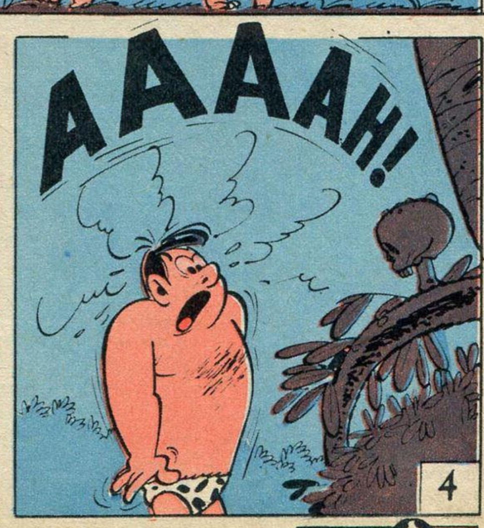




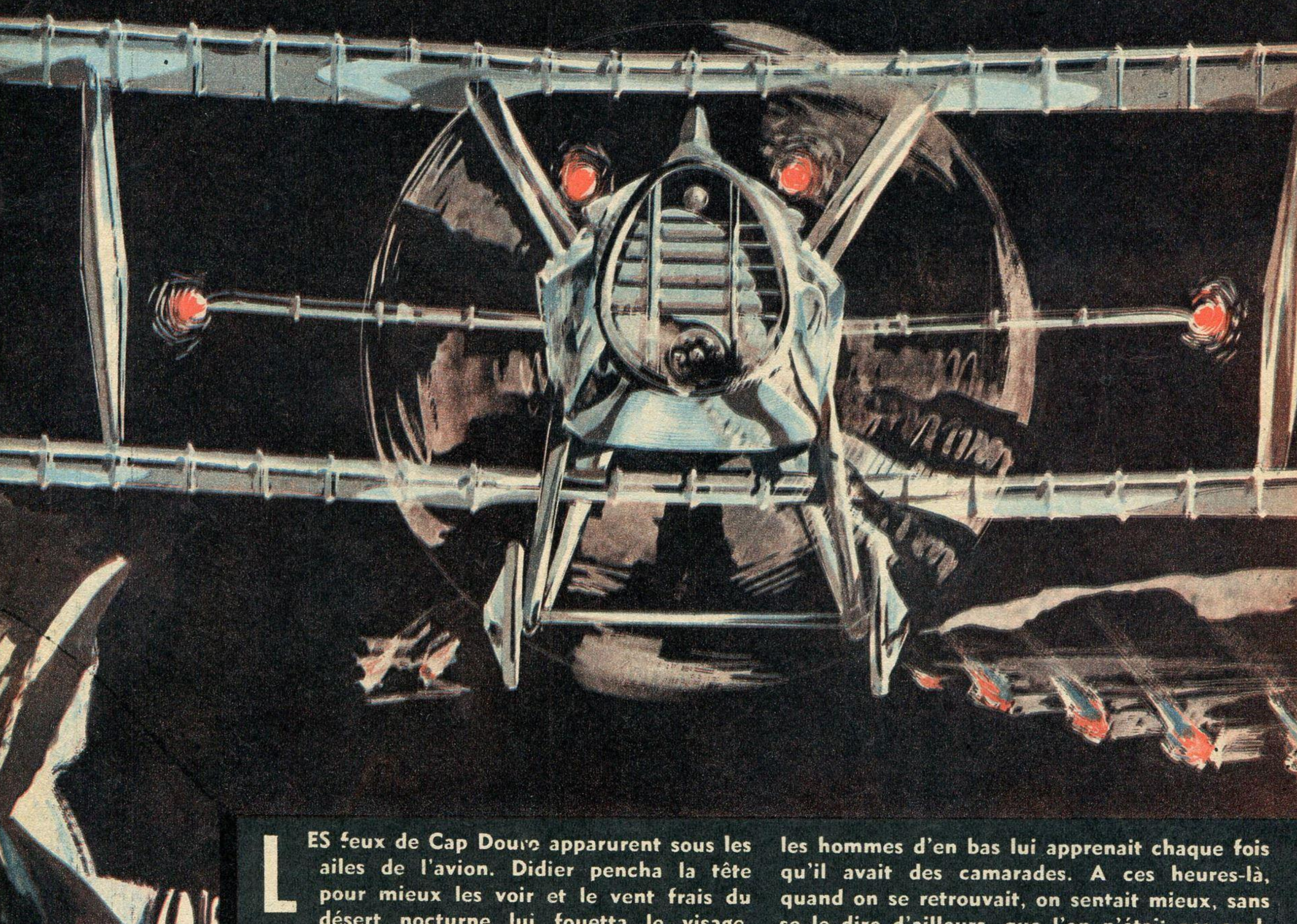









LES CAMARADES
UN RECIT INEDIT DE PIERRE STEP
ILLUSTRE PAR RENE LEONARD



LES feux de Cap Douro apparurent sous les ailes de l'avion. Didier pencha la tête pour mieux les voir et le vent frais du désert nocturne lui fouetta le visage. Didier était content. Il lâcha le manche et l'avion glissa lentement vers les flammes qui, tout en bas, dansaient dans le velours de la nuit comme un phare, comme un message, comme un appel.

L'avion répondait, et l'homme, obsédé depuis des heures par le ronronnement du moteur et battu par le vent, ankylosé, tendu, riait tout seul dans la nuit, sous son serre-tête de cuir, en pensant que d'autres hommes, en bas, l'attendaient.

Il y avait trois feux disposés en triangle. L'essence flambait en dégageant une fumée noire. Didier posa son Bréguet sans secousse et l'appareil roula sur le sable de la piste. Didier rêvait depuis des heures d'une tasse de thé brûlant et, dans sa tête, le sifflement amical de la bouilloire répondait au bourdonnement du moteur. Il était heureux.

Sur la piste une silhouette en combinaison brune lui faisait des signes. Didier reconnut Ramon, un des deux mécanos espagnols du poste. Son collègue devait être en train d'entretenir les feux, qui avaient toujours tendance à s'éteindre au souffle du désert, car on n'avait les moyens d'y consacrer que la ration d'essence tout juste nécessaire.

Didier aimait ces atterrissages, la nuit, dans le désert. Lui apportait à ceux de Cap Douro comme un écho du monde d'où leur veille les excluait, et, pour lui, cette arrivée guettée par les hommes d'en bas lui apprenait chaque fois qu'il avait des camarades. A ces heures-là, quand on se retrouvait, on sentait mieux, sans se le dire d'ailleurs, que l'on n'était pas seul. Après tant d'heures passées entre le ciel et l'eau, à ballotter au péril de sa vie une demi-douzaine de sacs pleins de lettres et de cartes postales, la terre redevenait bonne. La côte dorée apparaissait dans le crépuscule comme un refuge longtemps espéré, puis la nuit soudaine descendait sur l'Afrique et, bientôt, sous l'aile tribord, les trois feux de Cap Douro s'allumaient et l'avion soulagé amorçait la la longue glissade vers les cases blanches du poste, vers le dîner frugal partagé avec le camarade qui, tout à l'heure, allait s'envoler à son tour pour emporter le courrier jusqu'au relais suivant.

L'avion s'arrêta, le moteur se tut et Didier pencha la tête hors de la carlingue en desserrant la bride de son casque. Il s'étonnait de ne pas voir venir le camarade à qui il devait confier le courrier pour l'étape suivante. Il l'aperçut enfin qui sortait du hangar et il fronça les sourcils... Il reconnaissait cette démarche nonchalante et cette longue silhouette funèbre.

— C'est Boris qui est ici ce soir ? interrogea l'aviateur.

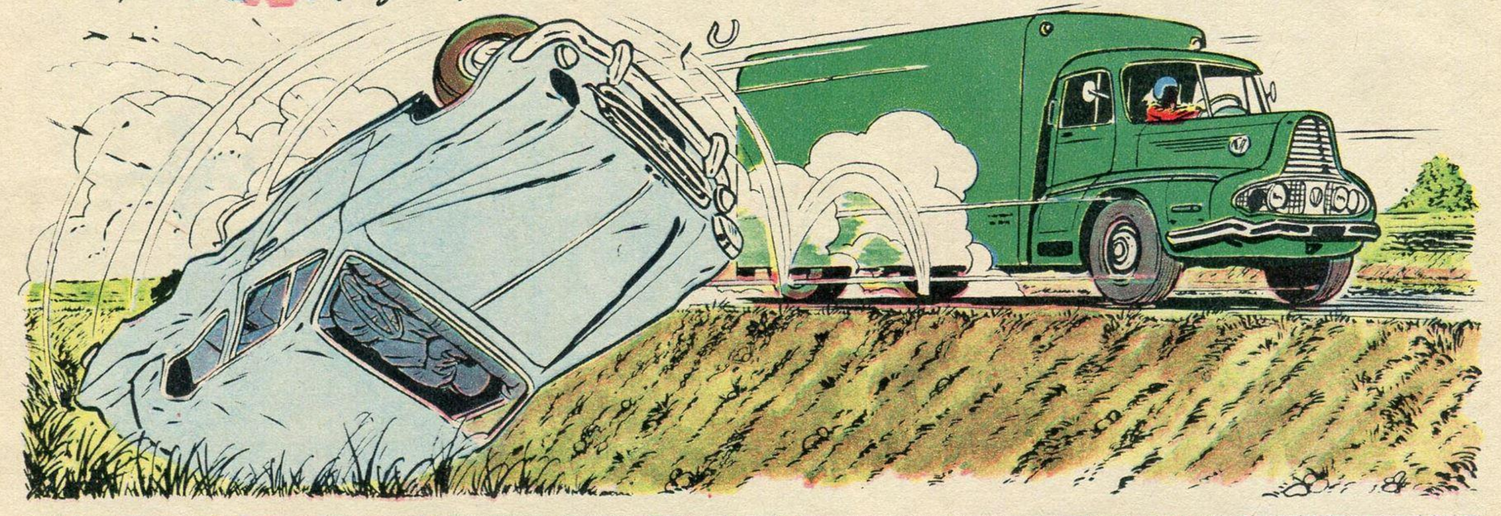
— Oui, monsieur Didier, fit Ramon. Monsieur Nourrit a eu une panne hier à Oliva et c'est monsieur Boris qui est revenu à sa place.

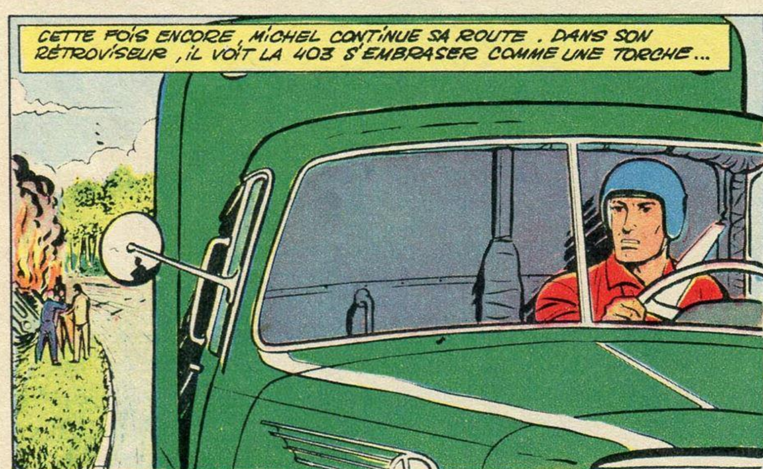
VOIR SUITE PAGE 24

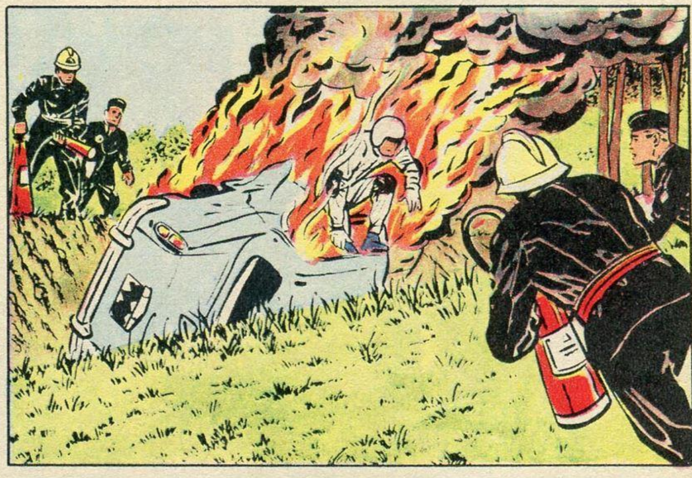


LES CASSE

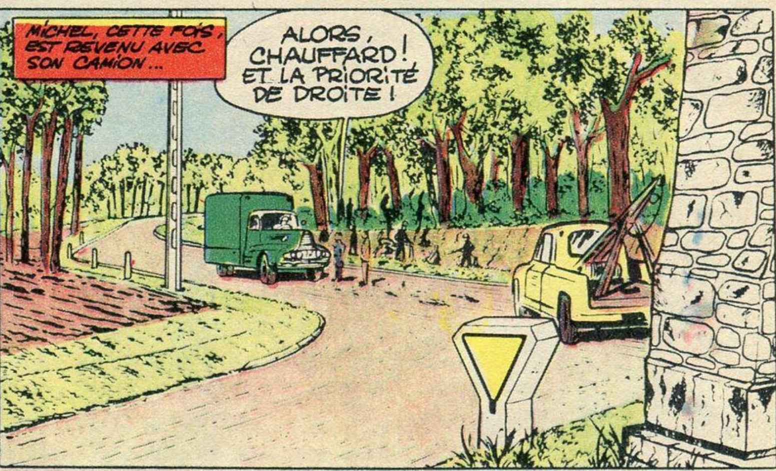
Michel, au volant du camion, arrive à l'endroit désigné pour la collision.













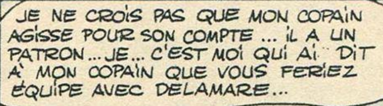


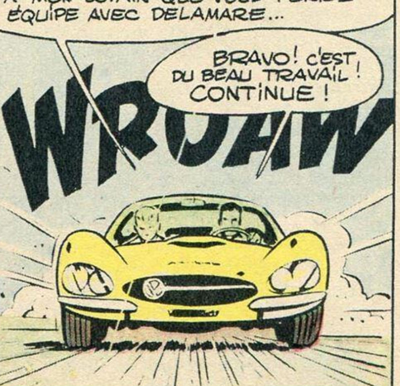


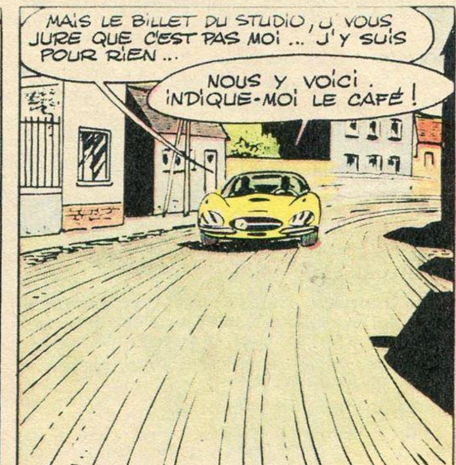
-COU

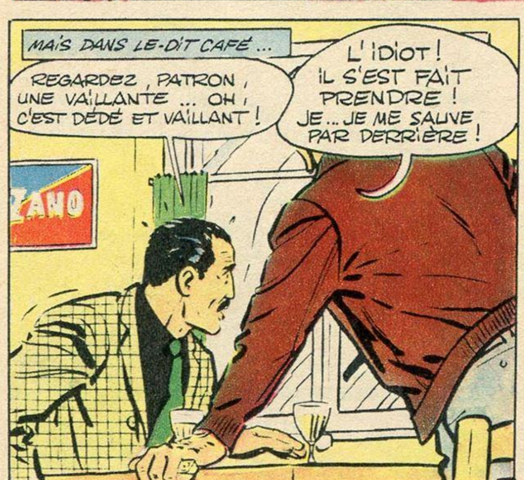
Il heurte la voiture de Gil, celle-ci se retourne et...

























A SUIVRE

LES CAMARADES

SUITE DE LA PAGE 21

TOUTE la joie de Didier était tombée. Il sentait soudain la fatigue du vol qu'il venait d'accomplir, l'appréhension de celui qu'il lui faudrait entreprendre le lendemain. Il était las, déprimé. Ce métier lui semblait stupide et dérisoire.

— Le dîner est prêt, monsieur Didier.

— Merci Ramon, je n'ai pas faim.

Le repas dont il se faisait une fête ne lui disait plus rien dès l'instant où il devait le prendre non avec un camarade, mais avec Boris.

Les deux hommes se saluèrent à peine.

— Bonsoir.

— Salut.

— Bon voyage ?

— Pas mauvais, mais vous devrez faire attention cette nuit. La météo n'est pas fameuse. Le vent se lève et il y aura du sable.

Didier était presque satisfait d'apporter à Boris ces mauvaises nouvelles.

L'homme haussa les épaules.

— Les missions difficiles, c'est toujours pour moi, pas vrai ? Et tout le monde s'en fiche !...

Il tourna les talons et se dirigea vers une des cases. C'était bien là le caractère de Boris : se plaindre, récriminer... Personne ne m'aime, etc... Didier serra les dents et le suivit. Le jeune homme avait compris l'allusion. Un jour, à Alicante, malade, Didier avait dû renoncer à un vol et on avait chargé Boris de prendre les commandes à sa place. La nuit était chargée d'orage et chacun savait que le survol de la Méditerranée serait difficile. Boris avait grogné quelque chose sur les aviateurs du dimanche qui feraient mieux de changer de métier s'ils ont peur de voler quand il y a du danger ! Didier pouvait supporter beaucoup de choses, mais pas que l'on suspecte son courage. Il s'était jeté sur Boris, les poings en avant, et on avait dû les séparer. Depuis ce jour, les deux hommes, qui déjà ne s'aimaient guère, se détestaient. Pas de chance que, ce soir, justement, ce fût Boris que Didier retrouvât sur sa route...

Didier fit sa toilette, puis ils mangèrent, l'un en face de l'autre, sans échanger un mot. Le repas expédié, Didier sortit devant la porte pour fumer une cigarette. Il se souvenait d'autres soirs, comme celui-ci. Avec le camarade qui, dans un instant, allait s'envoler, ils fumaient en silence en regardant les étoiles. On ne disait pas grand-chose, mais chaque seconde était gonflée de sympathie, d'amitié qui pour se traduire n'avait pas besoin de paroles. Ce soir, rien, et Didier sentait peser sur ses épaules le poids d'une immense solitude.

Boris sortit à son tour. Il était en tenue de vol.

— A demain matin.

— A demain...

Les mécanos avaient poussé l'avion sur la piste. Ramon tira sur l'hélice et le moteur tourna. L'avion roula, décolla, prit de l'altitude et en un instant s'effaça dans la nuit en direction de l'ouest.

Didier dormait mal. La tempête s'était levée et poussait devant elle des nuages de poussière, mais pas une seule fois l'idée n'effleura Didier de l'aviateur luttant dans la nuit contre le vent et contre le sable envahissant ses cylindres. C'est seulement au matin, quand il vit que l'avion n'était pas rentré, qu'il se souvint de Boris.

Alors commença pour Didier une journée d'angoisse et de combat. Les heures s'écoulaient sans rien apporter. Le soleil flamboyait jusqu'à l'horizon et le vent balayait le désert en soulevant des tornades de sable. Didier songeait à l'homme qui, à cette heure, peut-être, dans cet ouragan de soleil et de poussière, appelait à l'aide. Boris ne lui était rien, il détestait Boris, il ne sentait entre Boris et lui aucun lien de solidarité, et pourtant un obscur sentiment criait au fond de lui qu'il ne pouvait laisser se perdre un homme sans tenter au moins de lui porter secours. Mais les consignes étaient formelles : avant de quitter le poste il lui fallait attendre ce soir l'arrivée de l'avion venant d'Europe. D'ailleurs décoller dans cette tempête était courir au suicide.

Il regarda sa montre. Il était 3 heures. Il décrocha son casque.

— Où allez-vous, monsieur Didier ?

— Sortez mon appareil et faites le plein.

— Vous n'allez pas partir ?...

Didier haussa les épaules. C'était contraire au règlement et c'était pour un homme qui ne méritait pas le beau nom de camarade, et pourtant il le fallait.

Il monta aux commandes et l'hélice se mit à tourner. Il lâcha le frein et le frisson du départ agita l'avion.

Didier regarda sous les ailes et vit Ramon lui faire de grands signes. Une voix hurlait, dominant le fracas du moteur.

— Attendez...

Didier regarda le ciel, que du doigt lui désignait Ramon, et il vit un point noir en descendre lentement. Il comprit seulement ce qui se passait lorsqu'il vit l'appareil s'immobiliser sur la piste et Boris en descendre.

— Une panne sans importance, disait Boris à Ramon. J'ai réparé. Je m'en suis tiré.

Il venait vers l'avion de Didier et Didier le regardait s'approcher.

— Où alliez-vous ? dit Boris.

— A votre recherche.

Boris le regarda. Il n'y avait pas besoin d'en dire davantage. Lui qui était du métier il savait ce que réclamait de courage et d'oubli de soi la décision que Didier avait prise.

Didier sauta sur la piste.

— Cigarette ?

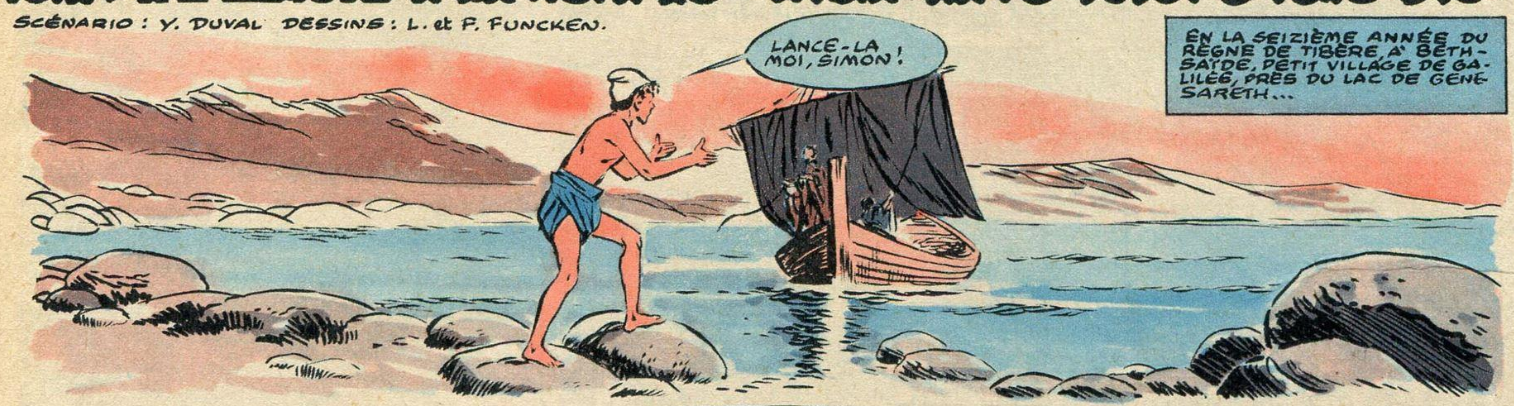
Boris lui tendait un paquet fripé.

Ils marchèrent vers les cases. Ils ne disaient rien. Chacun d'eux savait qu'il venait de découvrir un nouveau camarade.

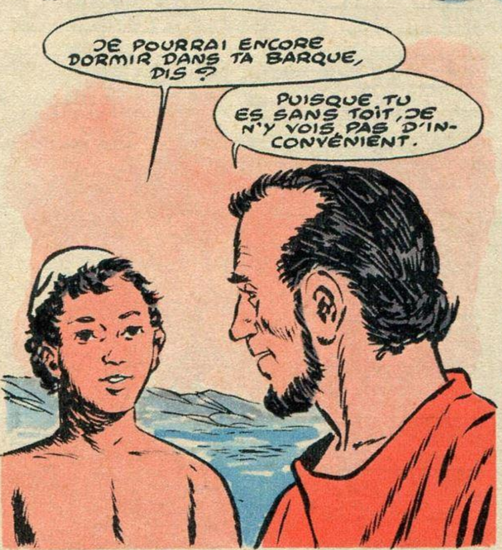
FIN

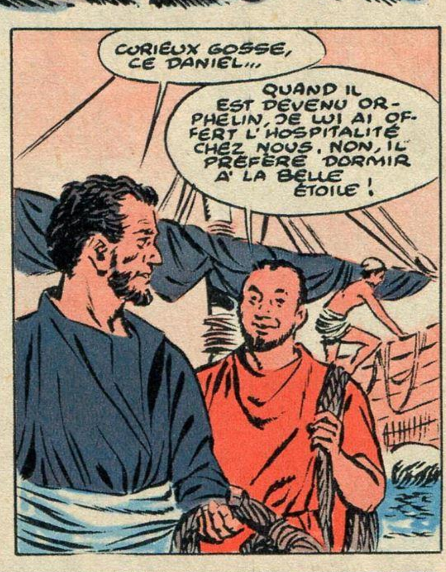
EN PALESTINE AU TEMPS DE JESUS

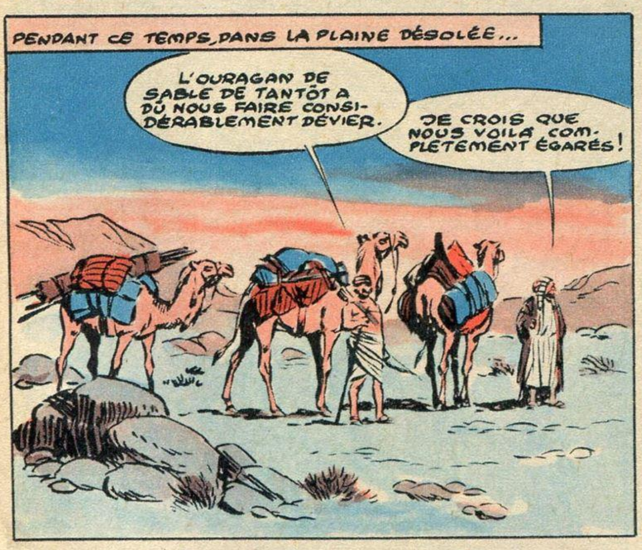
SCÉNARIO : Y. DUVAL DESSINS : L. et F. FUNCKEN.





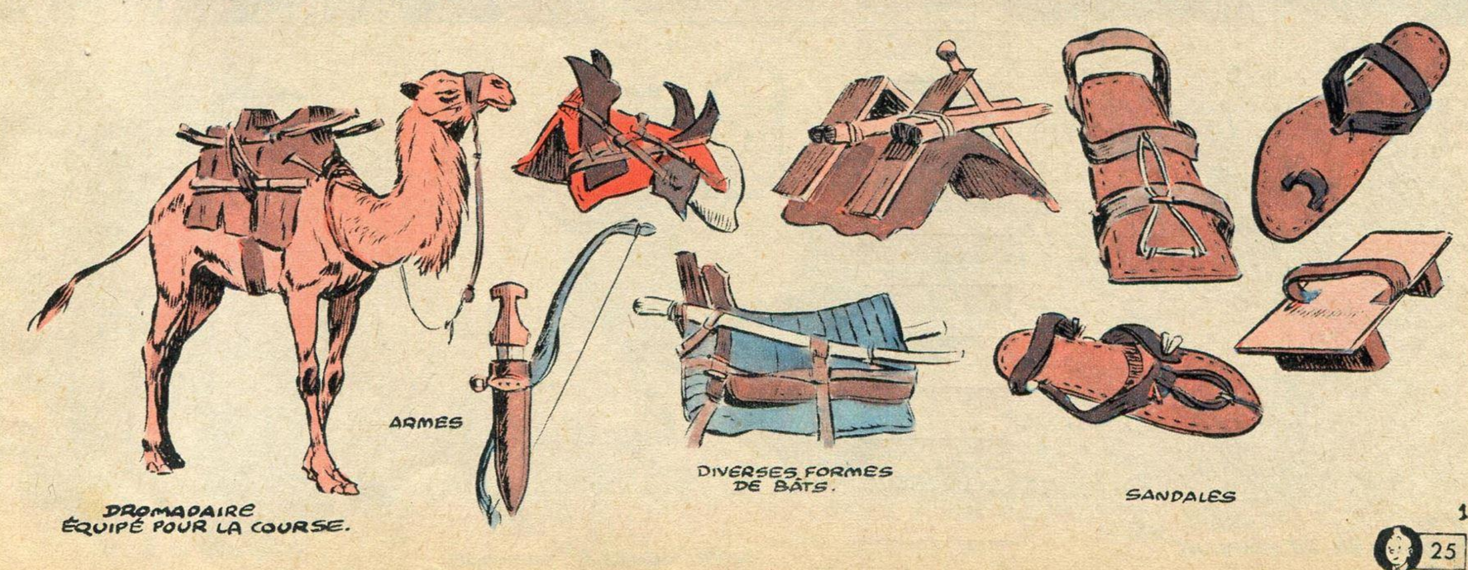










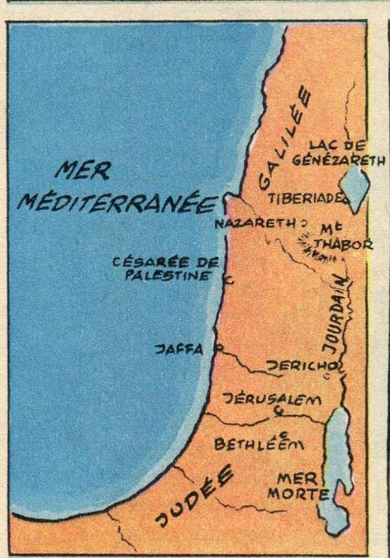


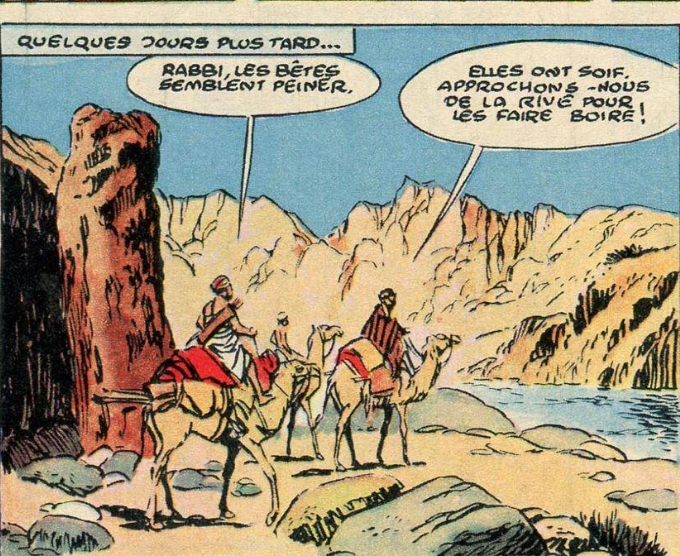
1


CE SONT DES TAPIS DE DAMAS QUE VOUS AMENEZ À JÉRUSALEM?
DIS DONC, TU N'AS PAS L'AIR NIAIS. VEUX-TU NOUS ACCOMPAGNER POUR NOUS SERVIR DE GUIDE ET DE VALET?


ET QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...
CONNAÎTRE LA VILLE SAINTE! ÇA A TOUJOURS ÉTÉ MON RÊVE!
TU POURRAS TRAVAILLER DANS MON ÉCHOPPE.


LA CARAVANE S'EST REMISE EN ROUTE.
VOICI LE MONT THABOR. SI NOUS LONGEONS LA VALLÉE DU JOURDAIN, NOUS SOMMES SÛRS DE NE PAS NOUS ÉGARER.


MER MÉDITERRANÉE
GALILÉE
LAC DE GÉNÉZARETH
TIBERIADE
NAZARETH
Mt THABOR
CÉSARÉE DE PALESTINE
JOURDAIN
JAFFA
JÉRICHO
JÉRUSALEM
BETHLÉEM
MER MORTE
JUDÉE

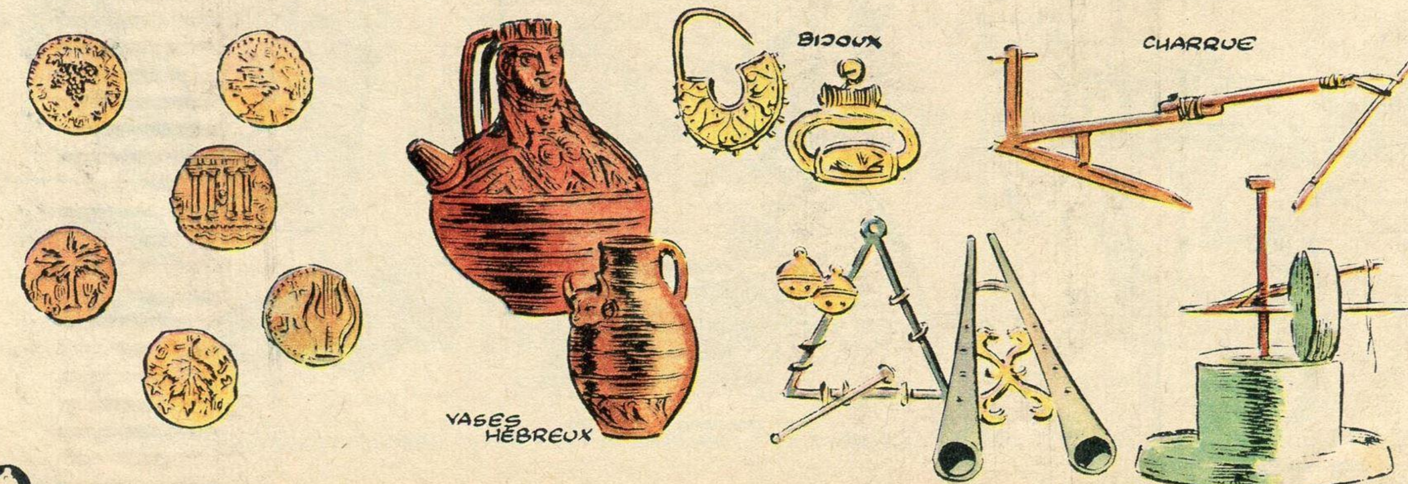

QUELQUES JOURS PLUS TARD...
RABBI, LES BÊTES SEMBLENT PEINER.
ELLES ONT SOIF. APPROCHONS-NOUS DE LA RIVE POUR LES FAIRE BOIRE!

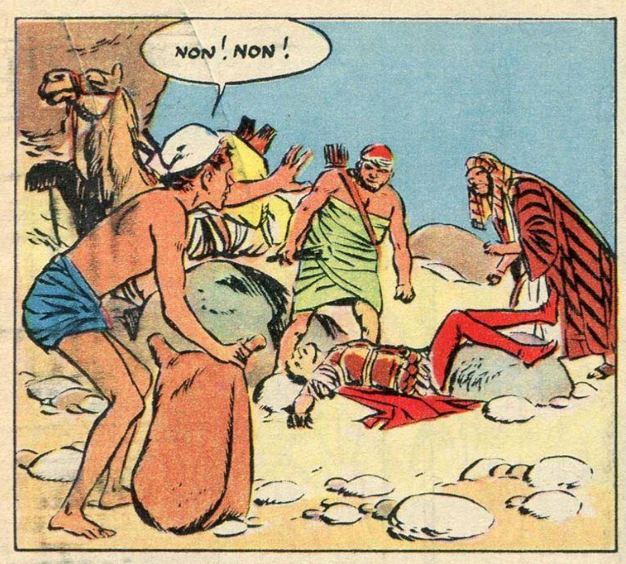

SALUT, NOBLE CENTURION!
SALUT, MARCHAND


TU ME FERAS BIEN L'HONNEUR DE PARTAGER MON REPAS? VOYONS... DES FIGUES FRAÎCHES DU LIBAN?
C'EST QUE JE SUIS PRESSÉ. J'APPORTE AU GOUVERNEUR PONCE-PILATE DE QUOI PAYER LA SOLDE DE LA GARNISON.


ENFIN, PUISQUE TU INSISTES SI AIMABLEMENT!

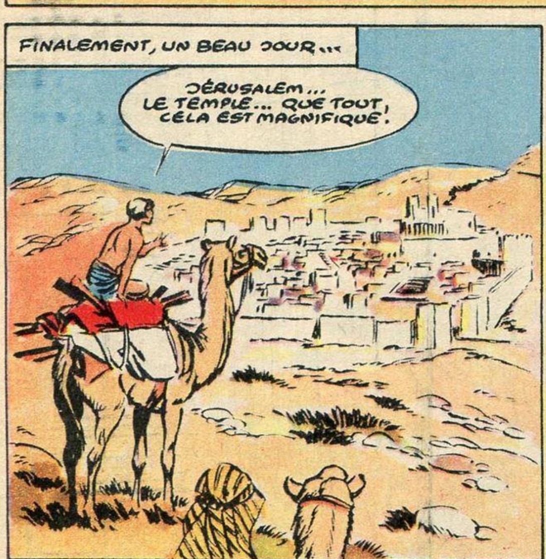

VOUS AU MOINS VOUS NE TRAITEZ PAS LES ROMAINS EN ENNEMIS!
LES JUIFS DEVRAIENT SE FÉLICITER DE VOTRE OCCUPATION.


BIJOUX
CHARRUE
VASES HÉBREUX
PIÈCES DE MONNAIE
INSTRUMENTS DE MUSIQUE.
BROYEUR À BLÉ.


NON ! NON !


BANDITS ! IGNOBLES BRUTES !
ENTRAÎNE CE GAMIN ET DÉTALONS AU PLUS VITE !

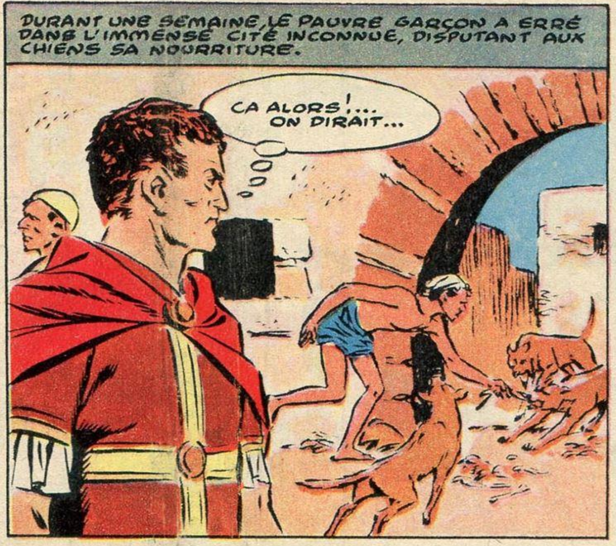

VOUS NE POUVEZ LE LAISSER PÉRIR D'INSOLATION !
CES SOUDARDS ONT LA VIE DURE. IL FAUT BIEN SE REMBOURSER DES LOURDS IMPÔTS QUE L'OCCUPANT NOUS FAIT PAYER.


FINALEMENT, UN BEAU JOUR...
JÉRUSALEM... LE TEMPLE... QUE TOUT CELA EST MAGNIFIQUE !

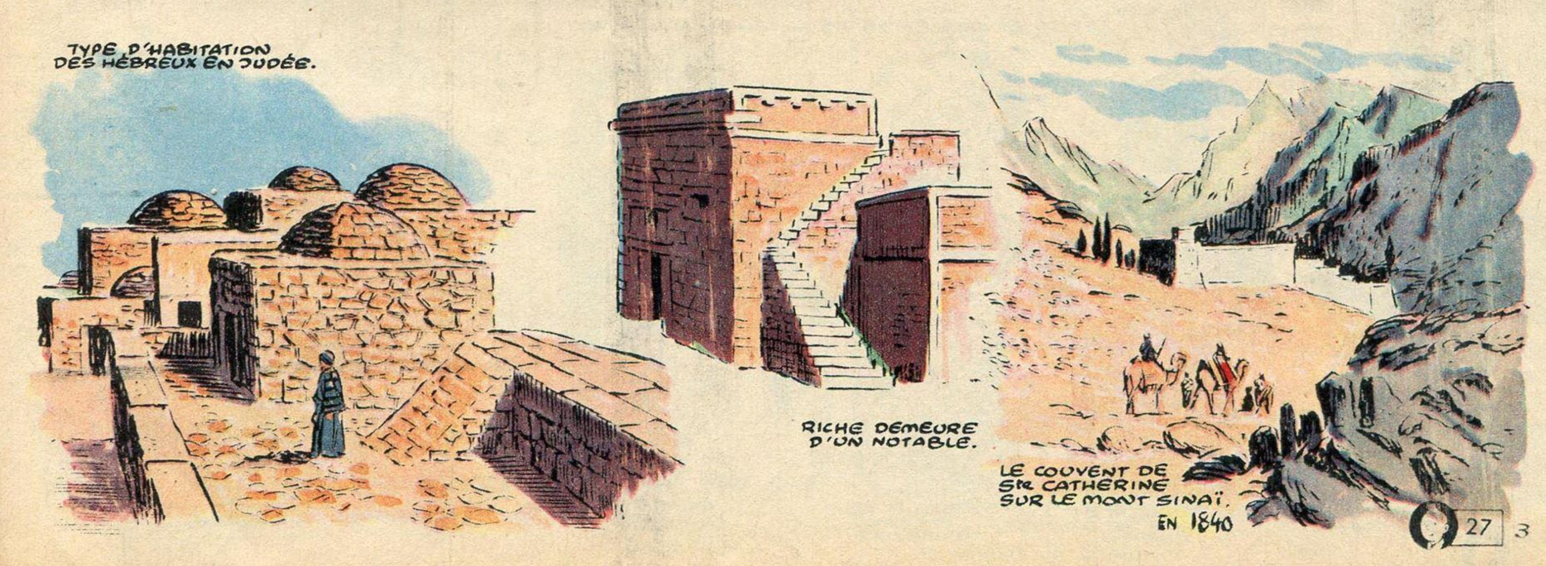

QUE DE MONDE !
DANS UNE VILLE DE 120.000 HABITANTS TU N'AURAS PAS DE PEINE À TROUVER DU TRAVAIL.


ALLONS, DESCENDS ET PLUS VITE QUE ÇA !
QUOI ? VOUS ME DÉBARQUEZ ICI ? QUE VAIS-JE DEVENIR ?


VOUS M'AVIEZ PROMIS UNE SITUATION DANS VOTRE BOUTIQUE !
APRÈS CE QUE TU AS VU, PAS SI BÊTE, MON GARÇON ! TU EN SAIS TROP SUR MON COMPTE.


DURANT UNE SEMAINE, LE PAUVRE GARÇON A ERRÉ DANS L'IMMENSE CITÉ INCONNUE, DISPUTANT AUX CHIENS SA NOURRITURE.
ÇA ALORS !... ON DIRAIT...


TOI ICI ? OÙ EST TA CANAILLE DE MAÎTRE ?
J'IGNORAIS TOUT DE CET HOMME, IL M'A ABANDONNÉ DÈS L'ENTRÉE DE LA VILLE.


TYPE D'HABITATION DES HÉBREUX EN JUDÉE.
RICHE DEMEURE D'UN NOTABLE.
LE COUVENT DE STE CATHERINE SUR LE MONT SINAÏ, EN 1840

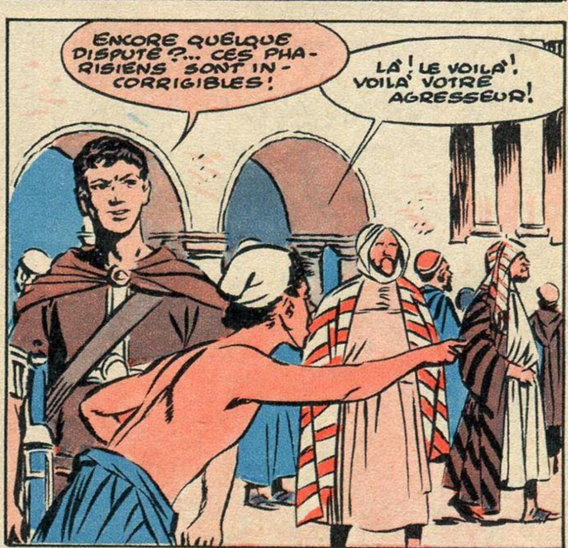

JE TE JURE QUE CE VIEUX COQUIN ME PAIERA CHER SON COUP !
COMPTEZ SUR MOI POUR VOUS AIDER À LE DÉNICHER !


UN VENDEUR DE TAPIS ? LES RICHES MARCHANDS DU TEMPLE POURRONT PEUT-ÊTRE NOUS RENSEIGNER...


TONNERRE ! CE SONT EUX !... ENTRONS ET PERDONS-NOUS PARMI LES CHANGEURS. UN PAÏEN N'A PAS LE DROIT DE FRANCHIR CE SEUIL...


OR, PRÉCISÉMENT, DANS L'ENCEINTE DU TEMPLE...
HORS D'ICI ! DE LA MAISON DE MON PÈRE VOUS FAITES UNE MAISON DE VOLEURS !

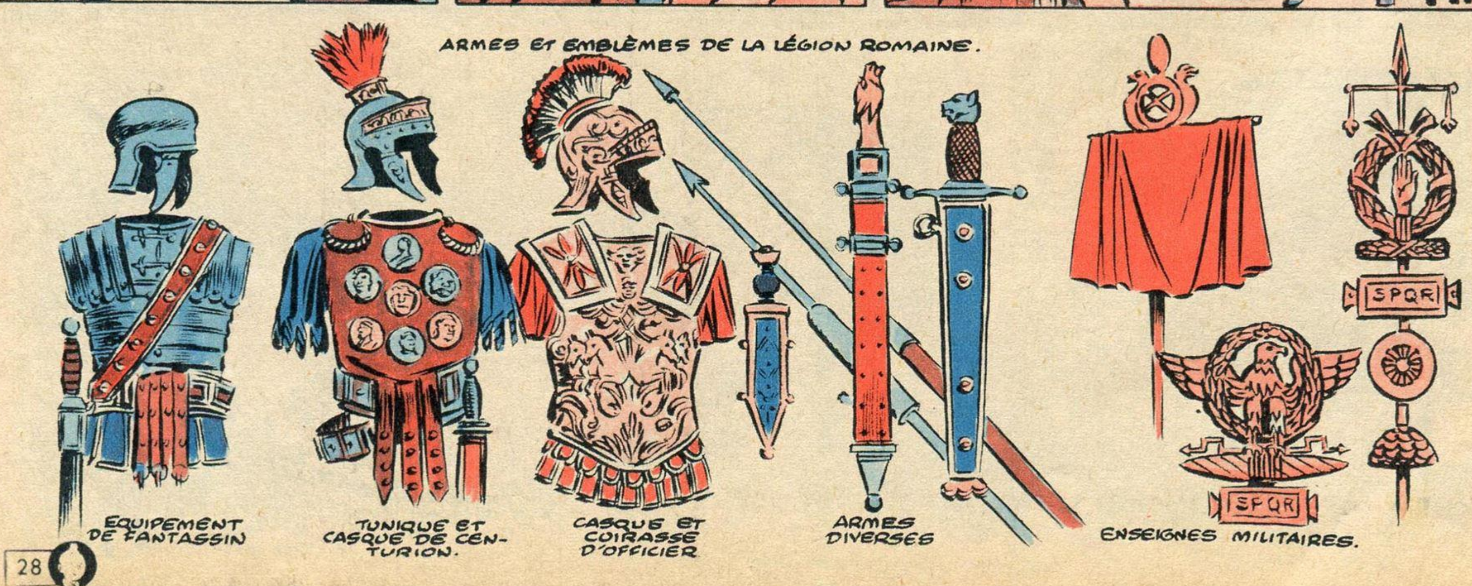

QU'EST-CE QUI SE PASSE ? QUI CRIE AINSI ?
UN GALILÉEN QUI SE PRÉTEND LE FILS DE JÉHOVAH...


ENCORE QUELQUE DISPUTE ?... CES PHARISIENS SONT INCORRIGIBLES !
LÀ ! LE VOILÀ ! VOILÀ VOTRE AGRESSEUR !


JE TE TIENS, VIEILLE CANAILLE ! ET D'ABORD... MON ARGENT VOLÉ !


ET QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...
QUANT À TOI, MON PETIT, JE CROIS AVOIR TROUVÉ UN TRAVAIL QUI TE PLAIRA.


ET C'EST AINSI QUE LE PETIT ORPHELIN...
DANIEL, TE VOILÀ L'ÉCHANSON OFFICIEL DE LA 17ème LÉGION.
FIN


ARMES ET EMBLÈMES DE LA LÉGION ROMAINE.
ÉQUIPEMENT DE FANTASSIN
TUNIQUE ET CASQUE DE CENTURION.
CASQUE ET CUIRASSE D'OFFICIER
ARMES DIVERSES
ENSEIGNES MILITAIRES.
SPQR
SPQR



recevrez tout ce qu'il faut

Pour obtenir une excellente formation de base qui vous permettra d'accéder à des carrières dignes de l'Homme de l'An 2000, en suivant les Cours de Radio d'EURELEC.

Vous êtes peut-être celui qui, en 1970, dirigera toute une usine à l'aide de quelques boutons ! Il n'est donc pas trop tôt pour vous assurer toutes les chances de succès dans ce domaine qui prend chaque jour une place plus importante dans votre vie.

Vous devez dès maintenant vous familiariser avec ces merveilleuses techniques en apprenant la Radio, base de l'Electronique

EURELEC, l'Institut Européen d'Electronique, a créé un Cours de Radio par Correspondance grâce auquel vous deviendrez rapidement un véritable spécialiste.

Vous construirez 3 appareils de mesures, qui constitueront votre premier laboratoire d'électronicien, et un poste de radio ultra-moderne ;

et tous ces appareils resteront votre propriété.

Prenez dès aujourd'hui le bon départ en demandant la brochure gratuite, illustrée en couleurs d'EURELEC, qui vous donnera tous renseignements sur ce passionnant Cours de Radio par Correspondance.

EURELEC

INSTITUT EUROPÉEN D'ÉLECTRONIQUE

11, rue des Deux-Eglises, Bruxelles 4

31, rue d'Astorg, Paris 8e

BON T 21

(à découper ou à recopier)

Veuillez m'adresser gratuitement votre brochure illustrée

NOM ....

ADRESSE ....

PROFESSION ....

(Ci-joint 2 timbres pour frais d'envoi)

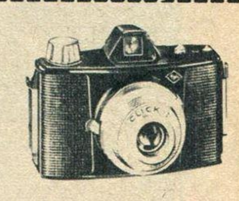




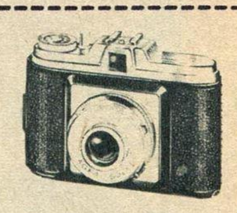
AGFA CLACK
Petit et très maniable, donne une image de grand format, 8 vues 6 × 9 sur rollfilm. — 399 F.



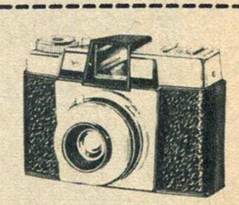
AGFA CLICK
Appareil élégant de forme plate pour débutants. - 12 vues 6 × 6 sur rollfilm. Le modèle II a 3 réglages : pour temps ensoleillé, pour temps clair et vues à courte distance.
Modèle I : 330 F. Modèle II : 399 F.



AGFA ISOLA
Appareil de grand rendement tout en étant de prix très avantageux. Donne des vues parfaitement nettes. Bloquage contre les doubles expositions. 12 photos 6 × 6 sur rollfilm. Modèle II pour film en couleur.
Modèle I : 599 F. Modèle II : 825 F.



AGFA ISOLY
16 vues 4 × 4 sur rollfilm ordinaire. Les avantages de ce format sont bien connus : plus grande netteté à la projection de vos diapositives.
5 modèles à partir de 480 F.



... et



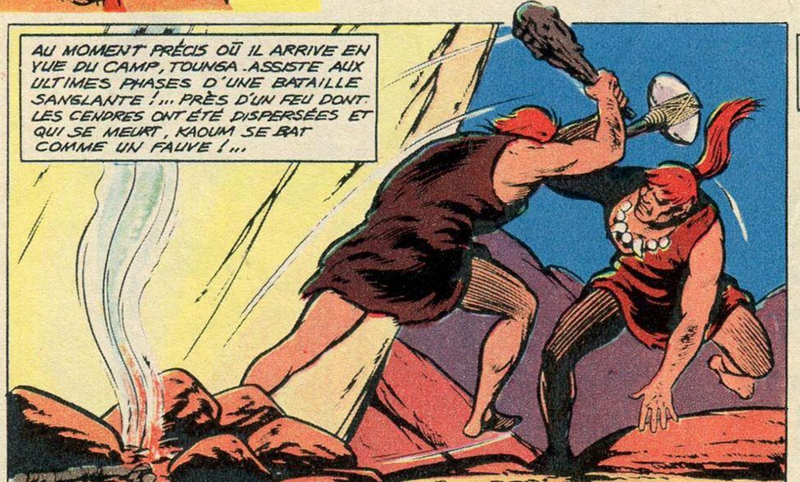


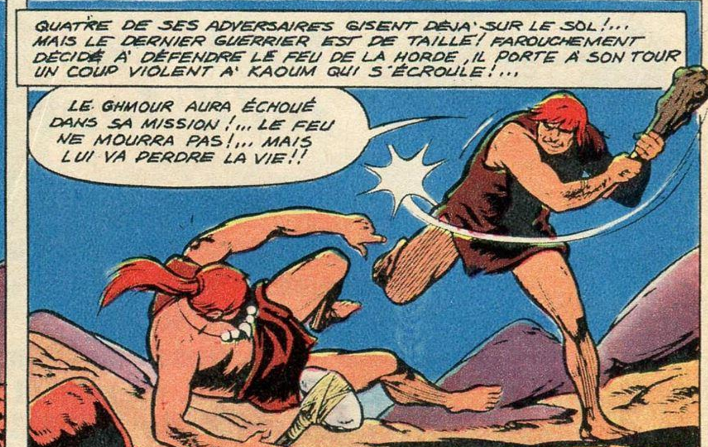
le miracle de la couleur.



TOUNGA ET LES

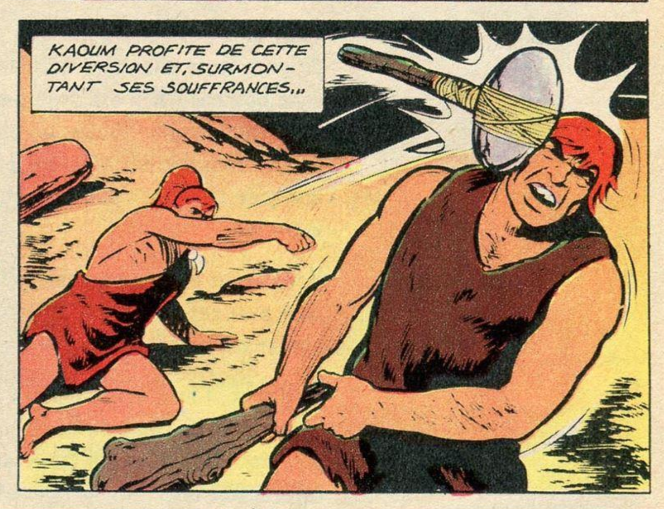
Pendant que Tounga fait une manoeuvre de diversion





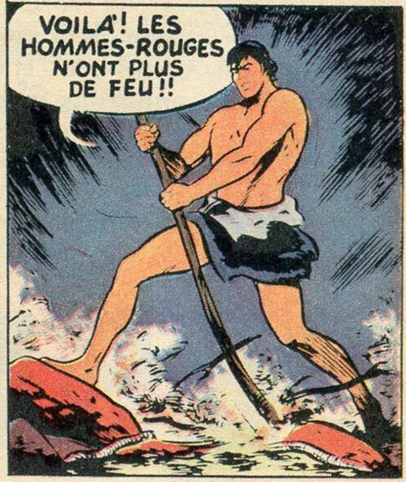


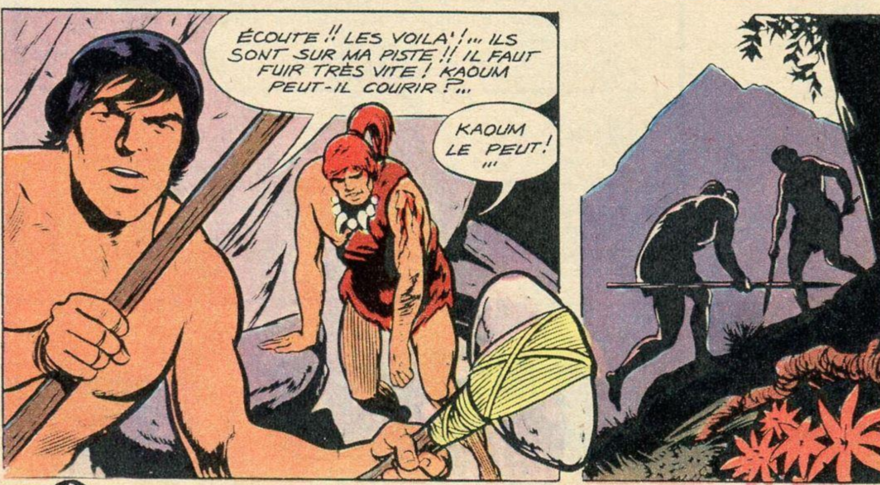














Hommes-Rouges !

PAR AIDANS

Kaoum cherche à éteindre le feu des Hommes Rouges.





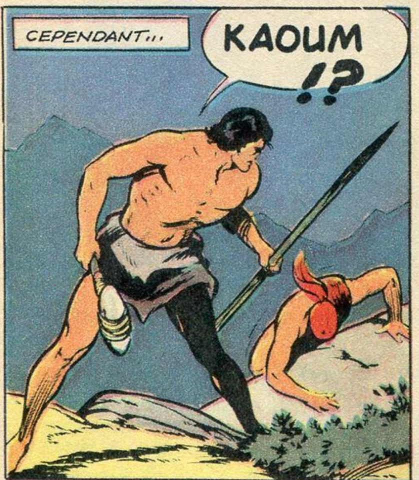




















A SUIVRE

BRUXELLES : HOLLYWOOD DU DESSIN ANIM



Examen de la situation par Jean-Pierre DESHAYES, Producteur-Adjoint ; Ray GOOSSENS, Réalisateur et Pierre WATTIEZ, Directeur Commercial.

LA semaine dernière, nous vous avons raconté la passionnante aventure de BELVISION. Mais comment sont réalisés ces dessins animés ?
Pour satisfaire notre curiosité et la vôtre, nous sommes allés poser des tas de questions aux réalisateur, animateurs, intervallistes, coloristes, etc...

PREPARATION : PETIT SCENARIO DEVIENDRA FILM...

— *Par où commence-t-on un dessin animé ?*

— Par le scénario. Il nous faut d'abord un scénario original ou tiré d'un livre ou d'un album. Dans ce dernier cas, il doit être adapté pour l'écran.

— *N'est-ce pas ce travail qu'on appelle le SCRIPT ?*

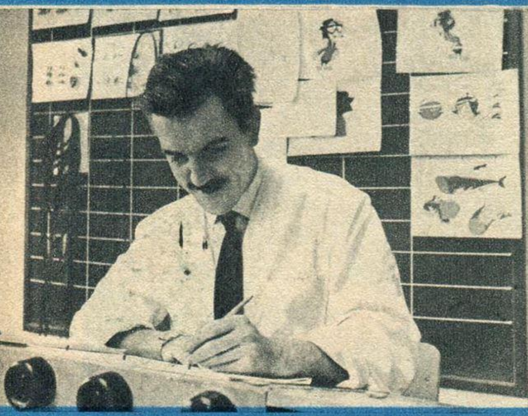
— En effet, le « script » est l'adaptation cinématographique du scénario. Il suppose des modifications et des transpositions parfois très importantes.

— *Que fait-on ensuite ?*

— On réalise le STORY-BOARD, c'est-à-dire l'illustration de chaque scène par un croquis. Il est annoté d'instructions techniques et soumis à l'auteur pour une ultime retouche.

— *La phase suivante ?*

— Le LAY-OUT. Celui-ci développe le « story-board », scène par scène, et précise la durée exacte de chaque geste, l'indication et la position de la caméra, les cadrages exacts et la position des avant-plans et des décors.



Willy LATESTE, Chef Animateur, dessine de la main gauche.

— *Et les textes des acteurs, quand interviennent-ils ?*

— Les textes des acteurs sont enregistrés sur bande sonore, car les voix serviront de fil conducteur au dessin. C'est, en effet, d'après le son que l'on dessine les scènes, et non l'inverse.

— *Il y a aussi les décors, j'imagine, qui ont leur importance ?*

— Les projets de décors (ou croquis en couleurs) recherchent les atmosphères convenant à chaque action, les fonds soulignant le mieux les personnages. Ils sont l'objet de tous nos soins.

— *Revenons aux personnages.*

— Si vous voulez. On commence par les décortiquer. Les types (ou MODEL SHEETS) présentent chaque personnage sous tous les angles en simplifiant au maximum ses traits. Rappelez-vous Haddock dans le numéro précédent.

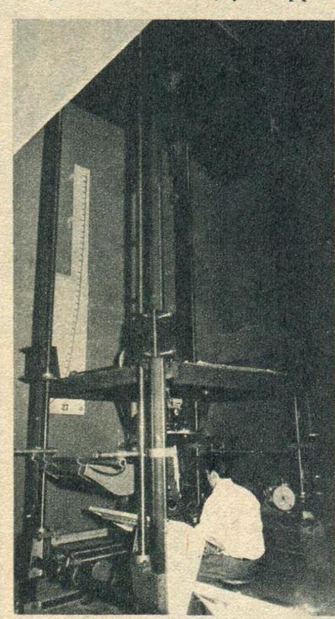


L'équipe d'animation au travail.

— *Oui. Ça, c'est pour leur donner du mouvement. Mais il faut encore leur donner bonne mine ?*

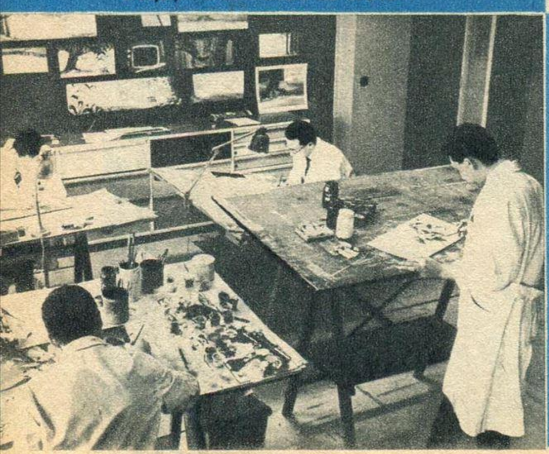
— Ah ! vous voulez parler de la couleur ? Eh bien, les projets de couleurs sont étudiés tant pour les personnages que pour les décors. Pour que ce soit parfait, nous avons dû établir une gamme de 120 tons différents.

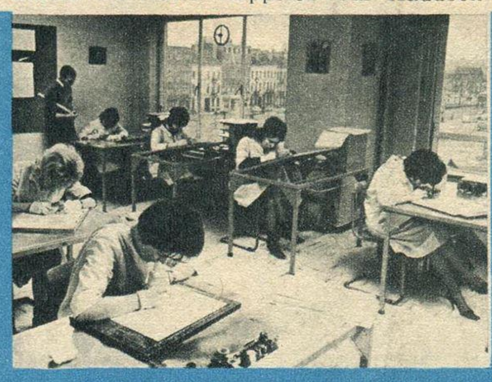
— *Ouf... Maintenant, je suppose que la préparation est terminée ?*



La plus haute table de prises de vues du monde se trouve à BELVISION (5,60 m).

— Minute ! Et c'est le cas de le dire, car il reste le minutage. Ce minutage décompose les scènes en images à raison de 24 par seconde. Il précise la vitesse et la durée du mouvement et fixe la cadence des prises de vues.

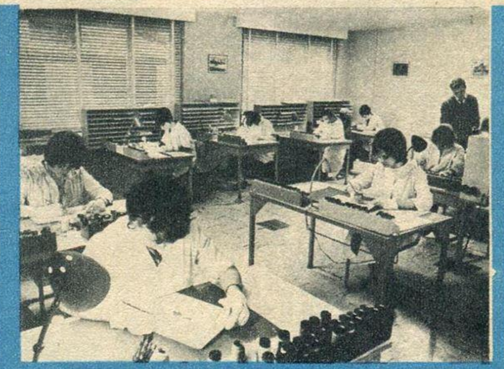




L'équipe de traçage ne chôme pas.



Les décors s'élaborent.



Les coloristes... colorient !

EUROPEEN
É !

EXECUTION :
UNE PRECISION D'HORLOGER...

Toute la préparation a pour but d'obtenir un rendement optimum pour un minimum d'efforts, condition indispensable à la rentabilité du dessin animé. Mais nous poursuivons notre reportage.

— *Voulez-vous que nous passions maintenant à la réalisation proprement dite ?*

— Eh bien voilà : le premier problème c'est l'animation des personnages. Le chef-animateur, secondé par six animateurs qualifiés, dessine les phases principales de chaque mouvement. Ensuite, une dizaine d'aides-animateurs remplissent les intervalles entre les mouvements principaux.

— *Par exemple ?*

— Prenez un personnage enfonçant un clou dans un mur. Il faut une demi-seconde au marteau pour s'abattre sur le clou. Ce simple geste nécessite 12 dessins, c'est-à-dire deux dessins pricipaux (celui du début et celui de la fin) et 10 dessins intermédiaires.

— *Ces dessins sont-ils définitifs ?*

— Non, ils sont filmés en noir et blanc pour voir s'ils sont satisfaisants ou bien s'ils doivent être corrigés.

— *Ce film d'essai se fait-il sans décors ?*

— Bien sûr, car les décors sont exécutés définitivement d'après les projets.

— *Et, lorsque vous êtes pleinement satisfaits de l'animation, que faites-vous ?*

— Alors les personnages dessinés au crayon sont reproduits sur cellophane à l'encre de Chine, puis coloriés au moyen de nos 120 tons de base. Ils sont prêts à être filmés !

— *Le filmage, c'est donc le commencement de la fin ?*

— Exactement. Les personnages sont superposés aux décors. Le tout est filmé, image par image, la caméra restant fixe tandis que les mouvements sont obtenus par déplacements de la table de prise de vues. Viennent ensuite les opérations de développement en laboratoire, puis la sélection des bruits et musiques qui, synchronisés avec la parole et l'image, donneront enfin un film en couleurs prêt à la projection !

EN MANIERE DE CONCLUSION

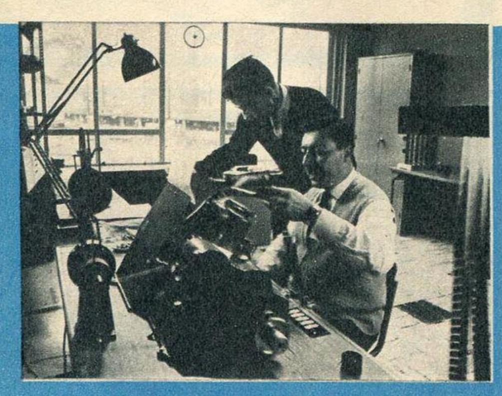
Voilà, mes amis ! C'est très facile comme vous le voyez ! Si le cœur vous en dit, puisque vous avez le mode d'emploi, vous pouvez vous y mettre et réaliser un dessin animé !

Mais trêve de plaisanterie, vous vous rendez compte des multiples difficultés qu'il faut surmonter pour réaliser un parfait dessin animé. La semaine prochaine, nous vous parlerons de ce qui se prépare, car BELVISION, qui a plus d'un tour... de manivelle dans son sac, n'a pas fini de vous étonner et de vous émerveiller !


Dans Pinocchio : deux ravissants petits écureuils.

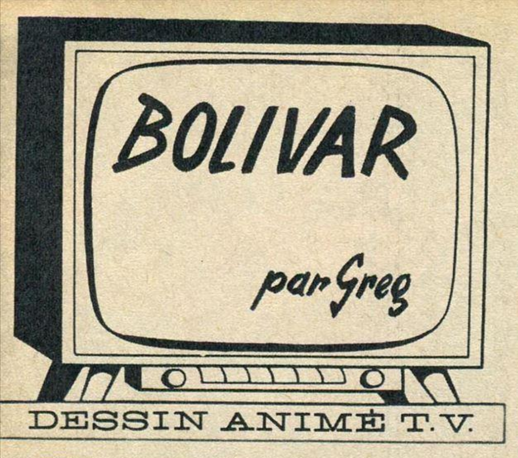

Pinocchio et de curieux comparses.



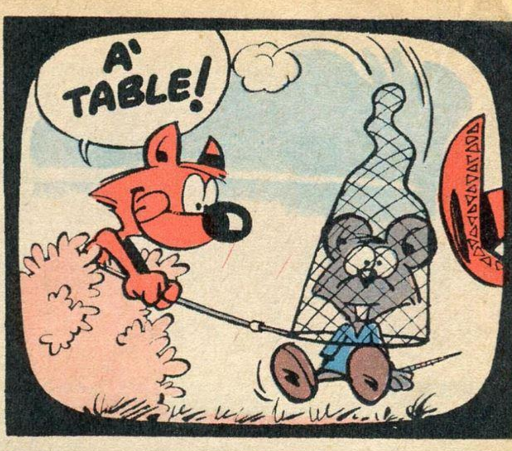

José DUTILLIEU et Joseph MARISSEN à la table de montage.

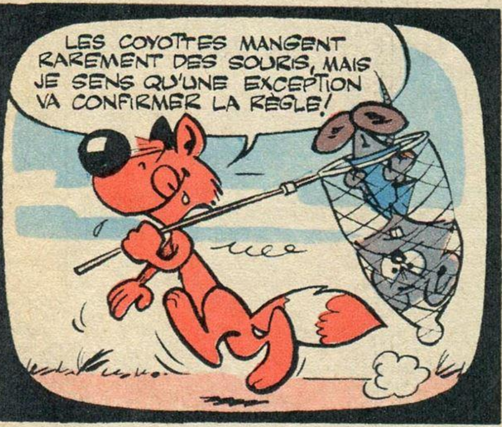

Une scène du « Bosquet Hanté ».

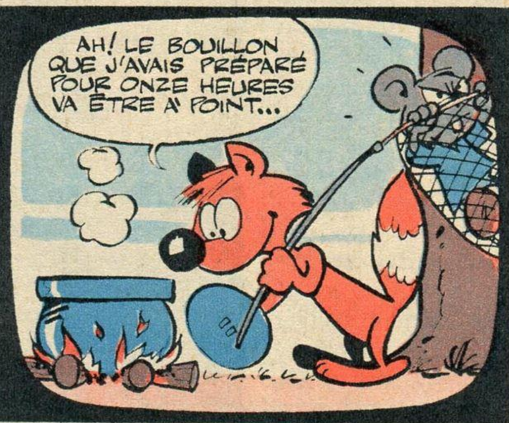

Un extrait de « Lucky Duck ».

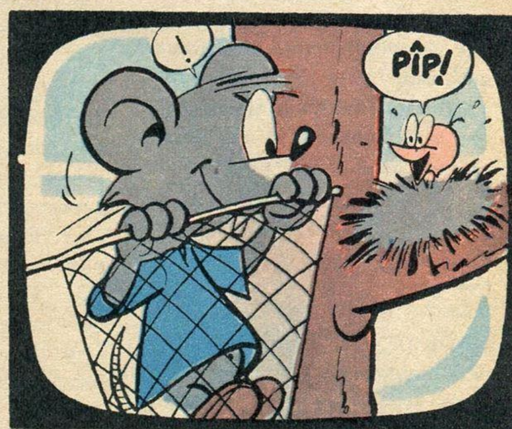

BOLIVAR
par Greg
DESSIN ANIMÉ T.V.

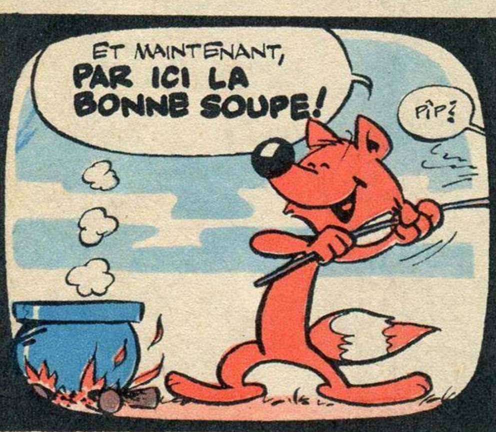

LA CUCARACHA...
LA CUCARACHA...

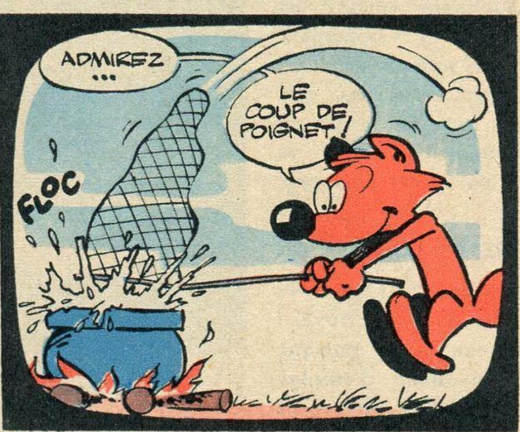

A' TABLE!

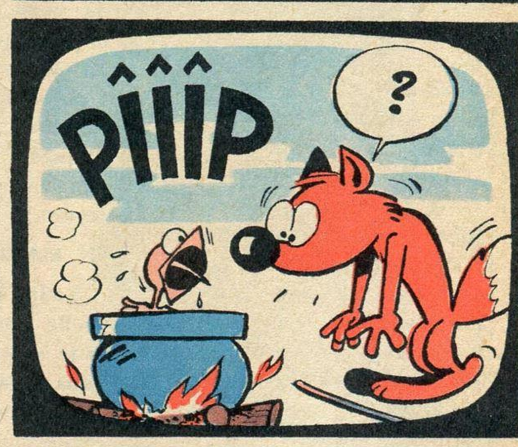

LES COYOTTES MANGENT RAREMENT DES SOURIS, MAIS JE SENS QU'UNE EXCEPTION VA CONFIRMER LA RÈGLE!

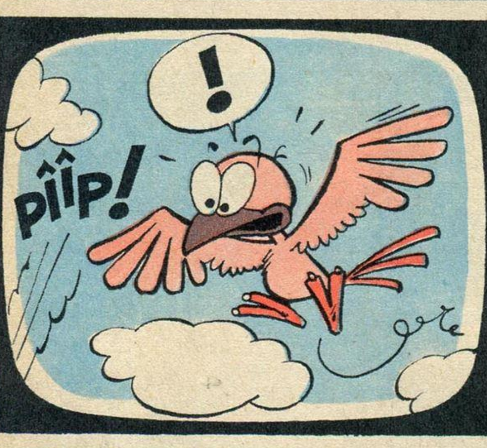

AH! LE BOUILLON QUE J'AVAIS PRÉPARÉ POUR ONZE HEURES VA ÊTRE A' POINT...

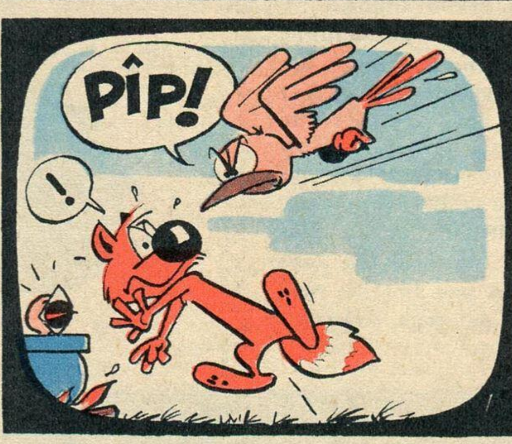

!
PÎP!


ET MAINTENANT, PAR ICI LA BONNE SOUPE!
PÎP!

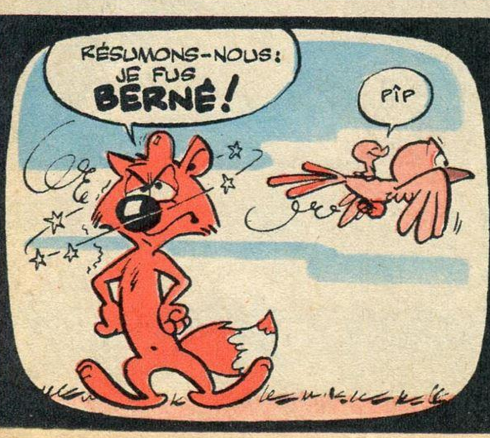

ADMIREZ ...
LE COUP DE POIGNET!
FLOC

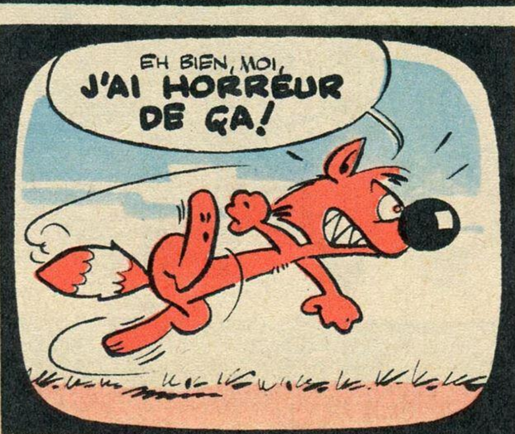

PÎÎÎP
?

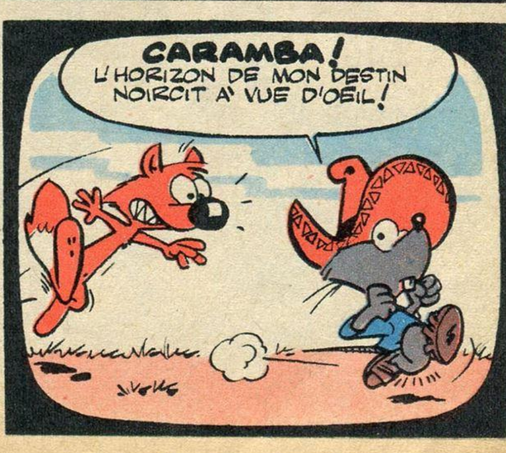

!
PÎÎP!

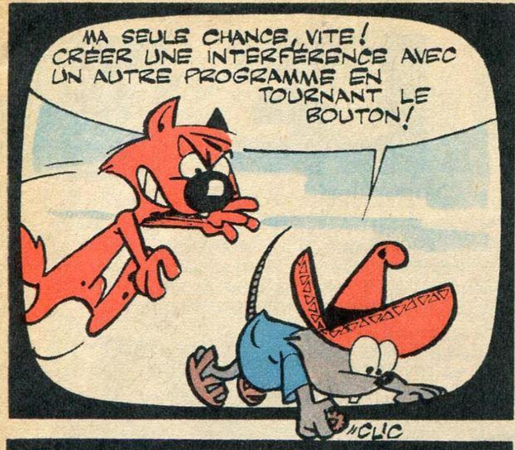

PÎP!
!

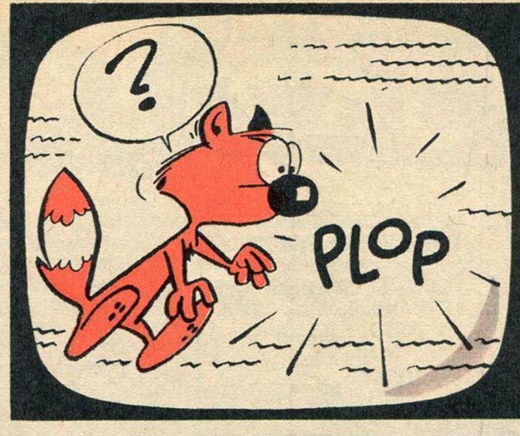

AAH! JE ME RENDS! JE ME RENDS!
PÎP

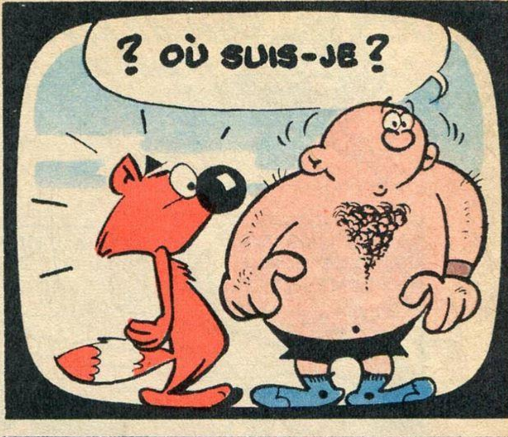

RÉSUMONS-NOUS: JE FUS BERNÉ!
PÎP

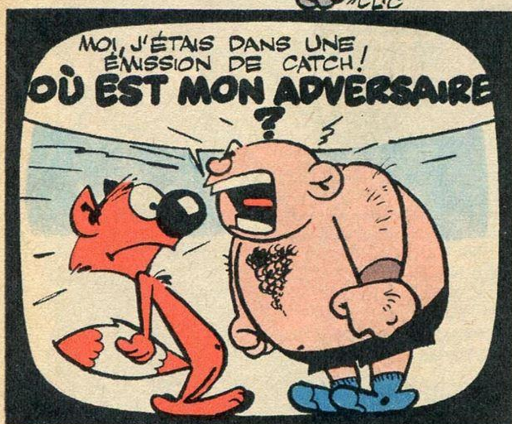

EH BIEN, MOI, J'AI HORREUR DE ÇA!

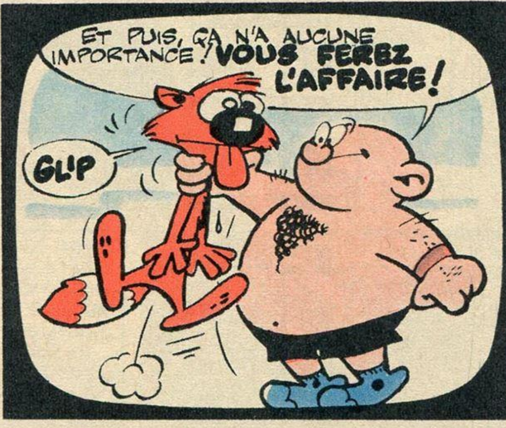

CARAMBA! L'HORIZON DE MON DESTIN NOIRCIT A' VUE D'OEIL!

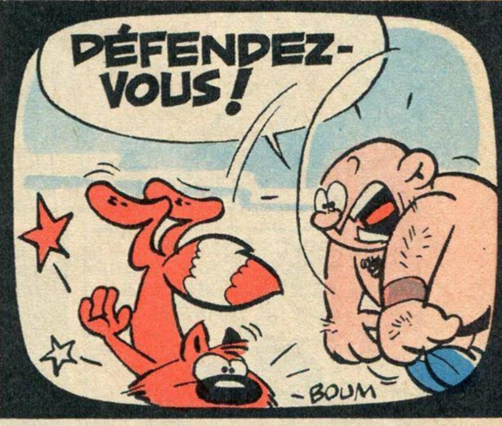

MA SEULE CHANCE, VITE ! CRÉER UNE INTERFÉRENCE AVEC UN AUTRE PROGRAMME EN TOURNANT LE BOUTON !
CLIC

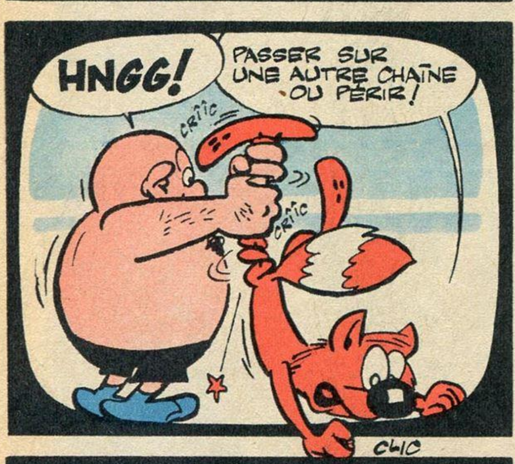

?
PLOP

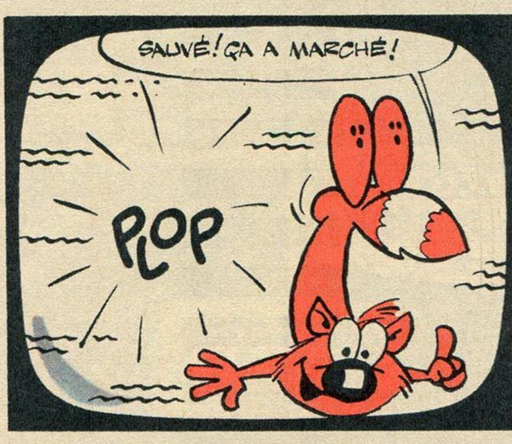

? OÙ SUIS-JE ?

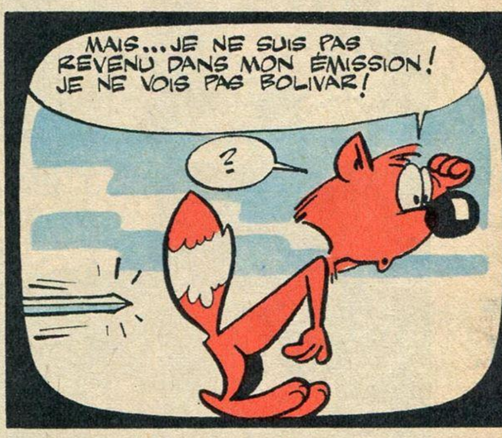

MOI, J'ÉTAIS DANS UNE ÉMISSION DE CATCH !
OÙ EST MON ADVERSAIRE ?

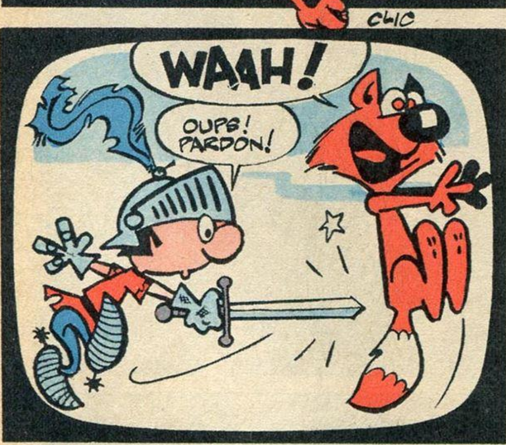

ET PUIS, ÇA N'A AUCUNE IMPORTANCE ! VOUS FEREZ L'AFFAIRE !
GL'P

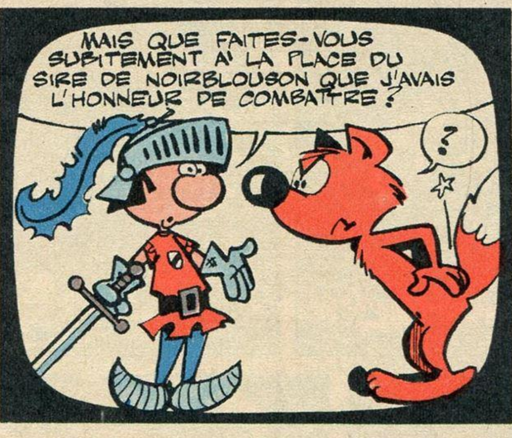

DÉFENDEZ-VOUS !
BOUM


HNGG !
PASSER SUR UNE AUTRE CHAÎNE OU PÉRIR !
CRIIC
CRIIC
CLIC

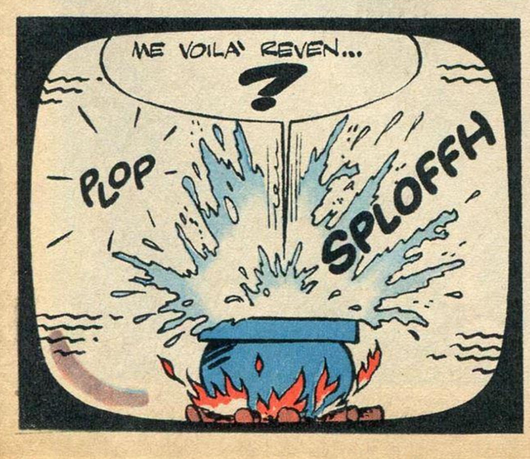

SAUVÉ ! ÇA A MARCHÉ !
PLOP

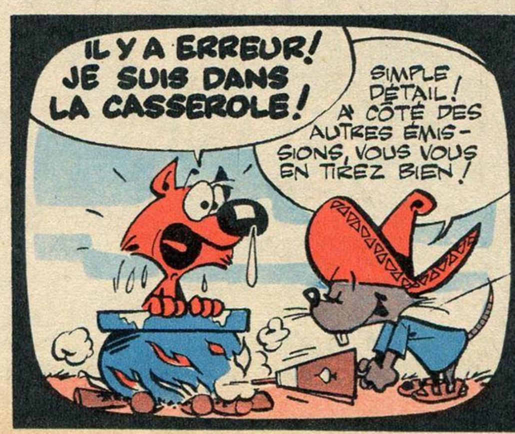

MAIS... JE NE SUIS PAS REVENU DANS MON ÉMISSION ! JE NE VOIS PAS BOLIVAR !
?

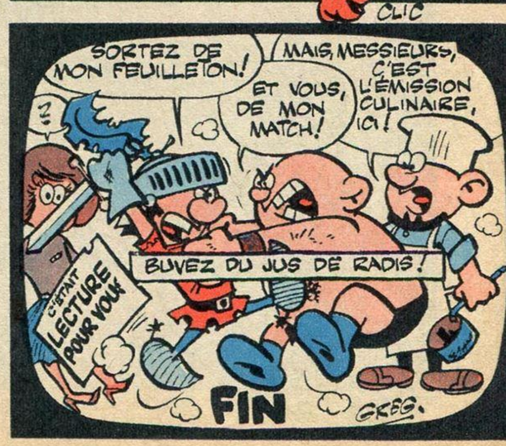

WAAH !
OUPS ! PARDON !


MAIS QUE FAITES-VOUS SUBITEMENT À LA PLACE DU SIRE DE NOIRBLOUSON QUE J'AVAIS L'HONNEUR DE COMBATTRE ?
?


EH BIEN, MOI, JE ME DEMANDE COMMENT AURA FINI CET ÉPISODE DE "LANCELOT" SANS MOI !
BON ! J'AI COMPRIS !
CLIC


ME VOILÀ REVEN...
?
PLOP
SPLOFFH


IL Y A ERREUR ! JE SUIS DANS LA CASSEROLE !
SIMPLE DÉTAIL ! À CÔTÉ DES AUTRES ÉMISSIONS, VOUS VOUS EN TIREZ BIEN !


SORTEZ DE MON FEUILLETON !
ET VOUS, DE MON MATCH !
MAIS, MESSIEURS, C'EST L'ÉMISSION CULINAIRE, ICI !
BUVEZ DU JUS DE RADIS !
LECTURE POUR VOUS
FIN
GREG.

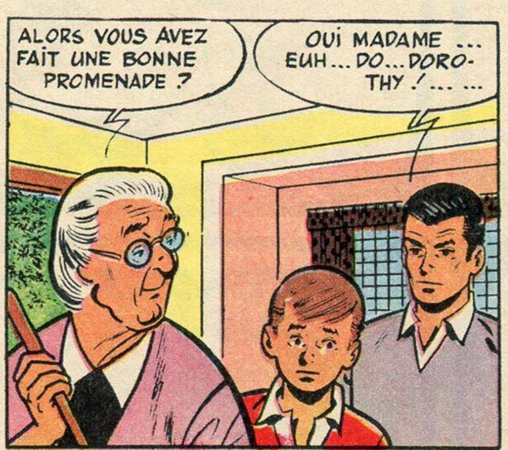




dans

LE 3

Quoique rentré en Angleterre, Jimmy Torrent n'a pas retrouvé la



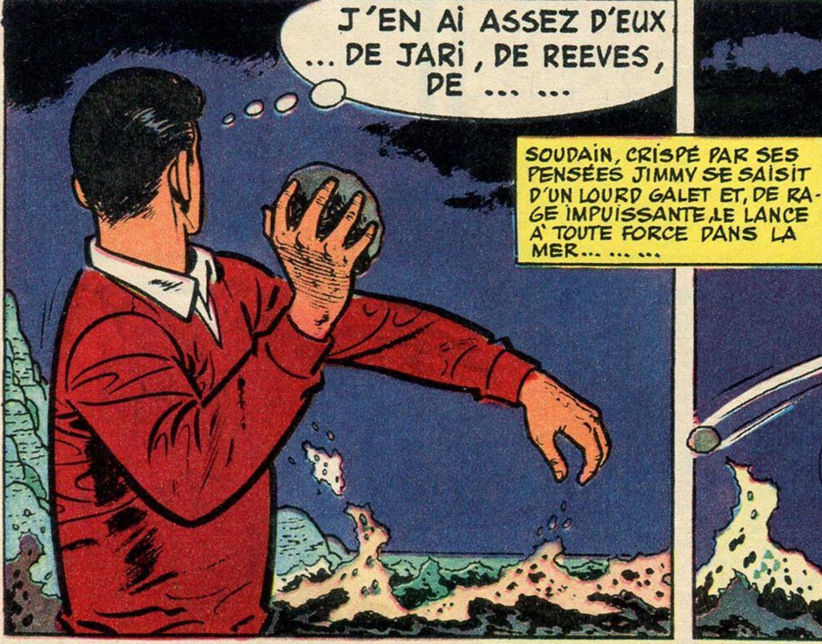






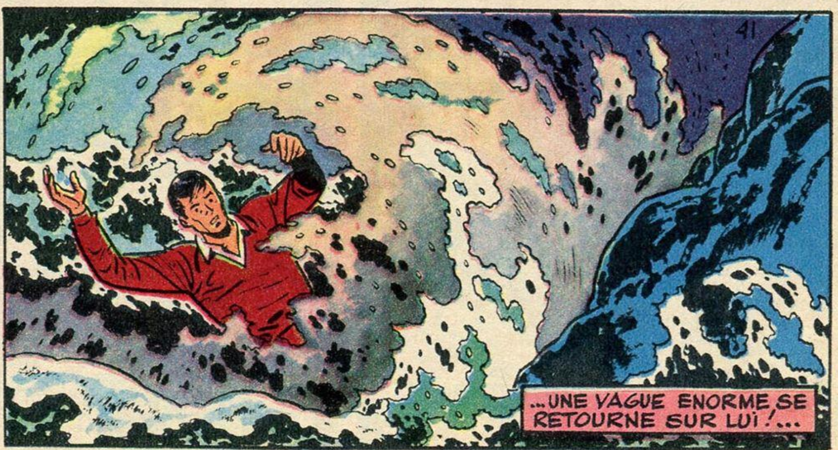








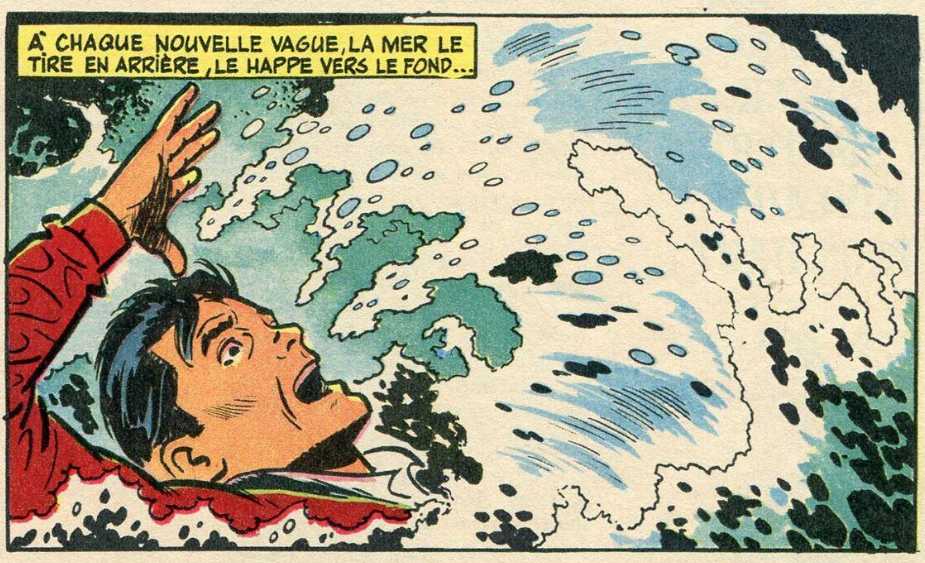






...mémoire. Il semble, de plus, que son caractère s'aigrisse...







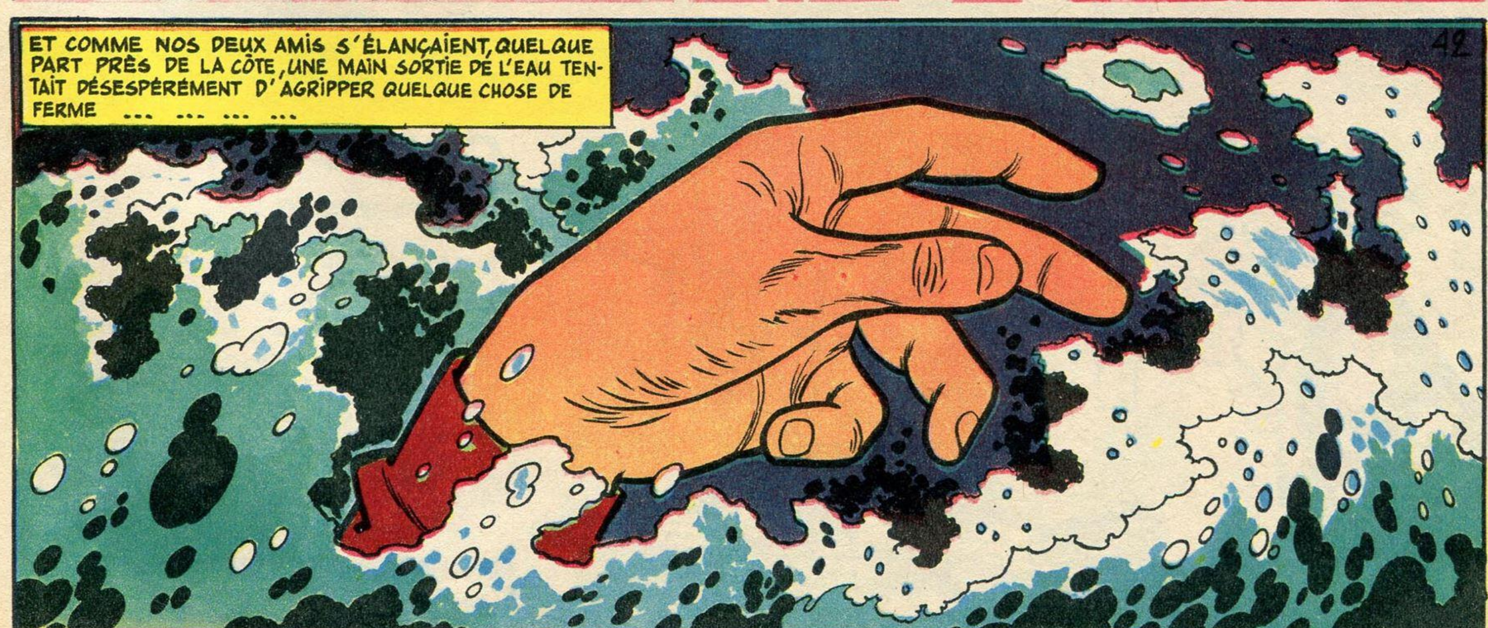












A SUIVRE

AVEC RIK COPPENS, LE CROSSING MOLENBEEK FIXE SES AMBITIONS AU NIVEAU LE PLUS HAUT



Rik Coppens, l'enfant terrible du football belge, a décidément la bougeotte depuis qu'il a quitté le Beerschot. Après une saison passée à l'Olympic, où il ne fit pas toujours l'unanimité, il vient d'être enrôlé par le Crossing Molenbeek, ce club de la banlieue bruxelloise qui vient de forcer les portes de la Division II et qui, si l'on en croit ses dirigeants, espère bien continuer sur sa lancée pour arriver en Division I.

Le Crossing voit grand. Après avoir bâti une équipe avec beaucoup d'anciens joueurs d'Anderlecht, il n'a pas hésité à débourser plus d'un million pour acquérir celui qui fut et qui reste une des plus grandes personnalités du football belge d'après-guerre.

Coppens, évidemment, n'est plus à l'âge des promesses mais il peut encore apporter beaucoup au Crossing car sa science du jeu et son expérience du football atteignent un degré de perfection unique. S'il met vraiment tout son savoir au service de son nouveau club, Coppens rendra encore d'énormes services. Il lui suffirait de trouver un buteur dans ses parages immédiats pour que l'association fasse des ravages même en Division II. C'est d'ailleurs bien dans ce but que le Crossing l'a enrôlé. Sans compter que ses retrouvailles avec Bill Gormlie, l'ex-entraineur de l'équipe nationale, peuvent également provoquer une collaboration fructueuse.

Coppens au Crossing, ce sera en tout cas une attraction !

Avec Pennewaert, la Belgique a retrouvé un coureur de grande classe !



Désormais, il faudra compter avec Jacques Pennewaert.

Le jeune athlète belge avait déjà donné de sérieux espoirs l'année dernière, mais les exigences de ses études l'empêchaient de s'extérioriser complètement.

La situation n'a peut-être pas beaucoup évolué dans ce sens, mais cela n'empêche que Pennewaert a manifesté les signes évidents de sa classe et de ses possibilités futures lorsqu'il a battu, récemment, le vieux record belge de Roger Moens sur 400 mètres.

Battre un record de Moens, ce n'est pas à la portée du premier venu. Pennewaert n'avait jamais pu faire mieux que 47'5" sur cette distance. Mais, brutalement, il a pulvérisé ses performances et a porté le record belge à un niveau européen. Cela signifie qu'il est encore perfectible et qu'il ne tardera pas à le démontrer.

Avec Pennewaert, la Belgique a sans doute retrouvé un coureur de grande classe. L'homme qui nous manquait depuis la retraite de Moens !

La déception de Pino Cerami : il a raté sa dernière Flèche !



Jamais peut-être Pino Cerami n'avait autant mérité de remporter une course que cette Flèche Wallonne dont il fut le héros dans une finale mouvementée.

On sait que Dewolf vint le coiffer sur la ligne après avoir abusivement profité du travail et de la protection du vieux Pino dans les derniers kilomètres.

Le sport cycliste a de ces injustices ! Et ce n'est évidemment pas la première ni la dernière du genre.

Mais, ce qui a causé la grande peine de Pino Cerami, c'est qu'il n'aura sans doute jamais plus l'occasion de gagner cette Flèche Wallonne qu'il aimait tant parce qu'elle arrivait devant son bon public de Charleroi.

Pino a aujourd'hui plus de 40 ans et il pense normalement à prendre sa retraite. L'an prochain, il ne sera probablement plus là.

Et toutes les courses du monde — même s'il en gagnait une d'ici la fin de la saison — ne pourraient remplacer « sa » Flèche Wallonne !

ON NE PEUT PAS TOUT SAVOIR !



Valenciennes a refusé d'accorder son transfert à sa nouvelle vedette Piumi, qui se révéla lors du dernier Italie-France de football. « L'an prochain, estiment les dirigeants du club français, les Italiens offriront le double de ce qu'ils proposaient cette année.» Le calcul, faut-il le dire, est assez perspicace.

Sepp Herberger, l'entraineur de l'équipe allemande, n'avait pas voulu emmener plus de 16 joueurs pour la dernière Coupe du Monde qui s'est déroulée au Chili. « Les remplaçants font trop de bruit » a-t-il dit pour justifier sa position.

Martin Lauer, l'ancien recordman du monde du 110 m haies qui a dû renoncer à la compétition à la suite d'une grave infection, est devenu chanteur. Il a déjà enregistré un disque (Sacramento) et s'accompagne lui-même à la guitare ou à l'accordéon.

Del Sol, le fameux joueur du Réal Madrid qui à été récemment transféré à Turin, ne mange jamais de viande. Par contre, il est très friand d'omelettes.

Depuis qu'il est devenu directeur sportif, l'ancien coureur Ber-



Joop De Roo prévoit la victoire d'un autre Hollandais pour Bordeaux-Paris 1963 : « Ce sera mon ami Rentmeester ! »

L'an dernier, il avait été éliminé par une chute au moment crucial de la course. Mais Joop De Roo, ce bel athlète hollandais de 24 ans, était revenu cette année au départ de Bordeaux avec la ferme conviction qu'il pouvait gagner la course la plus longue du calendrier cycliste. Il avait d'ailleurs tout fait pour remporter ce Bordeaux-Paris 1962. L'hiver, il avait beaucoup roulé sur les pistes des vélodromes, surtout pour s'habituer dans le sillage des dernys. Et, en fin de compte, il avait réussi à s'assurer les services de l'entraîneur De Wachter, l'homme qui avait tiré Van Est l'an dernier.

On connaît la suite : Joop De Roo a lâché tout le monde à 40 km de l'arrivée pour réaliser sa grande ambition.

Raymond Louviot, son directeur sportif, avait vu clair, il y a trois ans, lorsqu'il avait dit : « Vous me reparlerez de Joop De Roo. Il a tout ce qu'il faut pour devenir un crack. »

Quand il était toujours étudiant, Joop De Roo avait tâté de l'athlétisme mais, plus tard, il s'orienta vers le sport cycliste ce qui, en Hollande, dans ce pays où le vélo a gardé une place de choix, n'est pas tellement surprenant :

« Depuis le début de la saison, je ne pensais qu'à Bordeaux-Paris » a dit Joop De Roo en parlant de sa victoire. « Maintenant, je vais me préparer sérieusement pour le championnat du monde ».

Robuste et élancé, ce lévrier du vélo pourrait bien étonner encore dans l'avenir.

Mais il a fait un curieux pronostic pour Bordeaux-Paris 1963 quand il a dit : « Je crois que je reviendrai à cette course qui m'a donné la plus grande joie de ma carrière. Seulement, ne me considérez pas déjà comme le grand favori de l'an prochain. C'est mon ami Rentmeester qui gagnera. Quand il collera mieux au derny, il sera irrésistible. »

Si l'on en croit Joop De Roo, Bordeaux-Paris est en passe de devenir une spécialité hollandaise. Dans l'édition 1962, en tout cas, les quatre Hollandais engagés ont terminé la course. Cela prouve qu'ils ont la distance dans les jambes. Et que l'un peut toujours suppléer à la défaillance de l'autr...



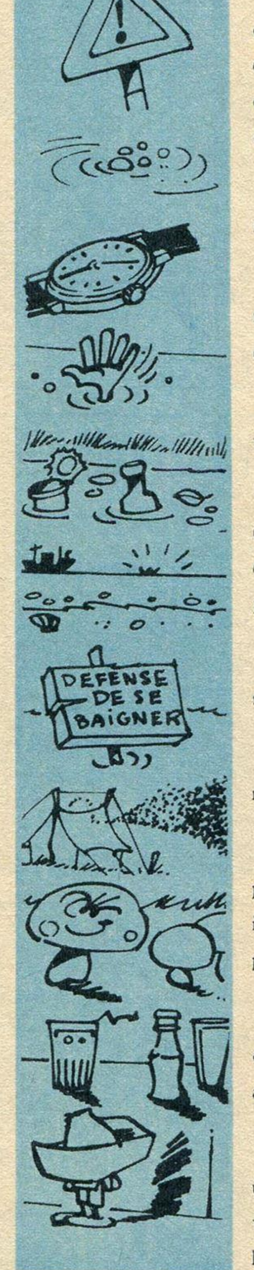
* * * * * * * * * *

...nard Gauthier n'a plus touché un vélo. Il trouve que la voiture est plus confortable.

Pierre Bernard, le gardien de but de Nîmes et de l'équipe nationale française, prend toujours ses précautions avant de jouer un match. Comme il a souvent été blessé au cours des premières années de sa carrière, il porte maintenant un maillot de rugbyman, avec épaules renforcées, sous sa vareuse de keeper.

La petite valise de Guillaume Driessens, directeur sportif de l'équipe Faema-Flandria, intrigue beaucoup les suiveurs de courses cyclistes. Mais Driessens est prêt à l'ouvrir devant n'importe qui. En fait de doping, c'est du sucre qu'il transporte, des tartelettes et des friandises. Van Looy est, paraît-il, le plus gourmand de son équipe.

VACANCES : QUELQUES CONSEILS QUI VOUS SERONT UTILES



Chaque année, la période des vacances coïncide malheureusement avec de nombreux accidents dont la plupart sont dus à l'imprudence. Il est pourtant facile de les éviter. Voici quelques conseils élémentaires qui peuvent vous être utiles:

§ Ne prenez jamais le risque de vous baigner seul si vous ne savez pas nager parfaitement.

§ Rappelez-vous qu'il faut attendre deux heures et demie, après un bon repas, avant d'entrer dans l'eau sans danger.

§ Ne nagez jamais jusqu'à l'extrême limite de vos forces. Une défaillance est vite arrivée.

§ Ne vous baignez pas dans des étangs ou dans des rivières polluées par les égouts ou par des détritus industriels. Ce sont des foyers de la poliomyélite.

§ Si vous êtes à la mer, méfiez-vous de la marée et ne vous éloignez pas trop de la plage.

§ Ne plongez pas dans une rivière inconnue et ne bravez pas les interdictions.

§ Si vous êtes campeur, ne vous installez pas à proximité d'un nid de guêpes. Les piqûres de ces insectes, comme celles des abeilles ou des frelons, peuvent être dangereuses.

§ Méfiez-vous des champignons : certaines espèces sont incomestibles, malgré une belle apparence.

§ S'il fait très chaud, n'hésitez pas à porter une casquette ou un chapeau léger. L'insolation vous guette et, chaque année, elle fait de nombreuses victimes.



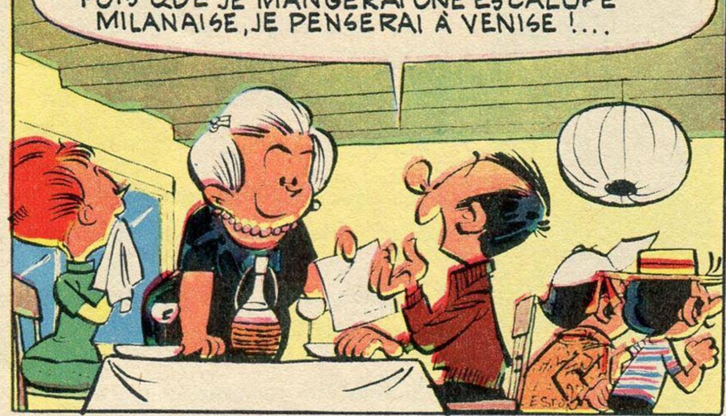
SPAGHETTI

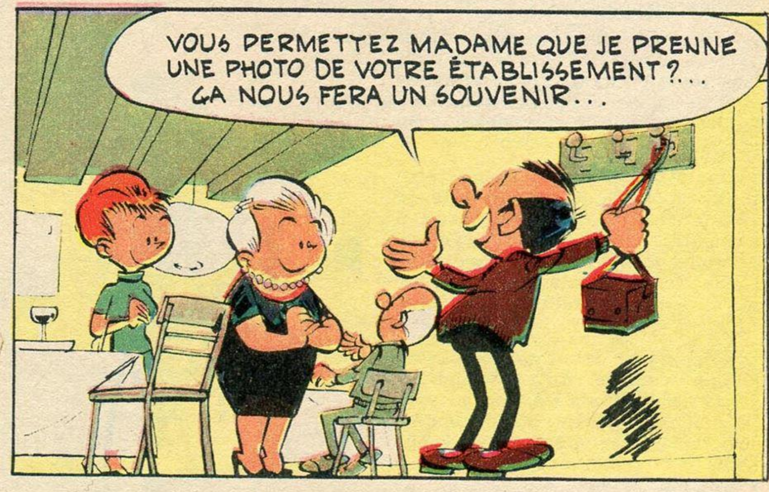
Spaghetti est très excité : il croit avoir découvert

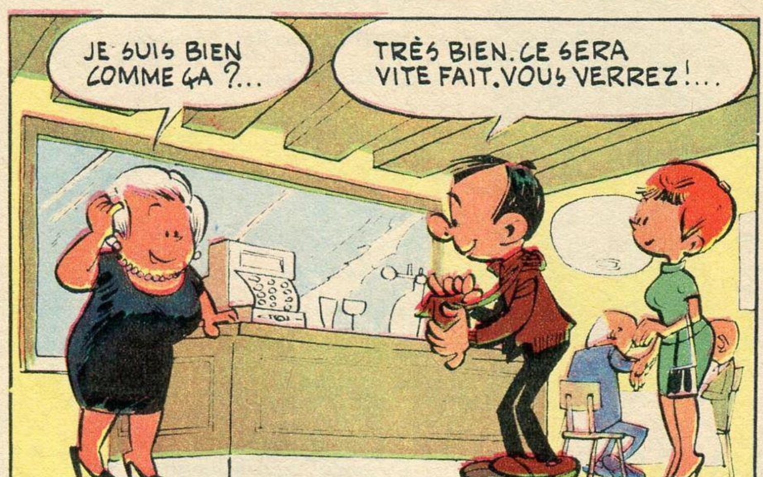


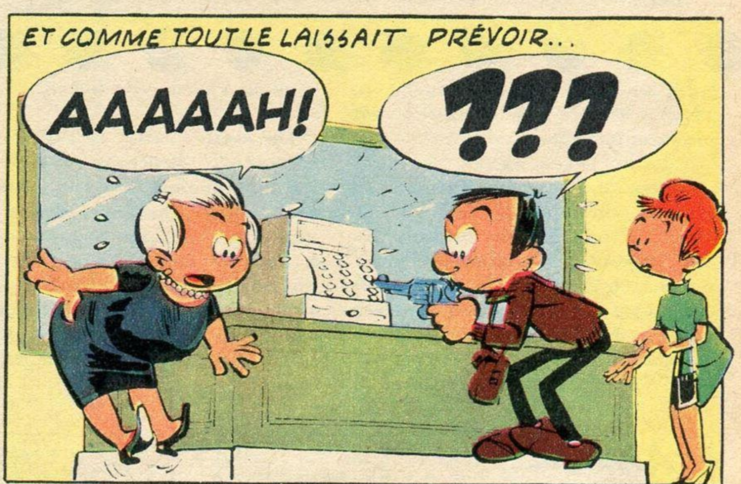












PRENEZ LA CAISSE, MAIS NE TIREZ PAS !

MAIS JE N'EN VEUX PAS DE VOTRE CAISSE. JE VEUX MON APPAREIL DE PHOTO !

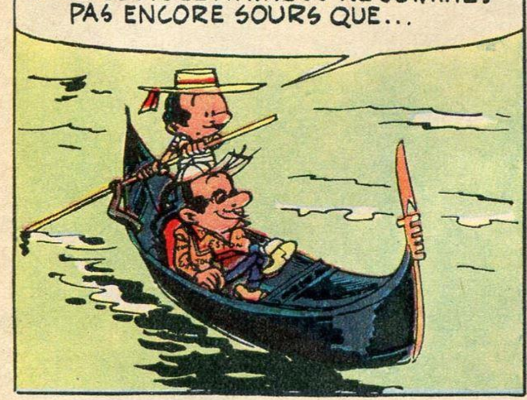




à VENISE

PAR **ATTANASIO**
texte GOSCINNY

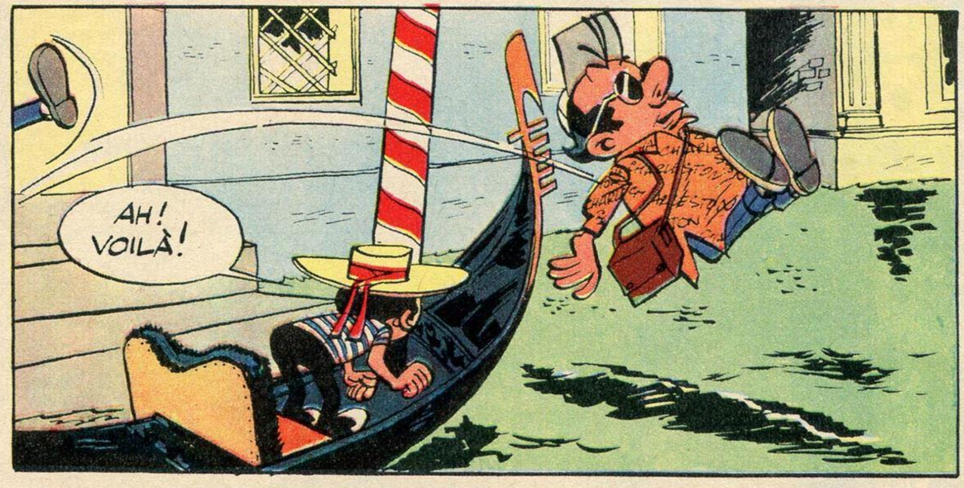
les voleurs du palais Costoletta..















IL N'A PAS TORT, MA LES VOLEURS, ON NE PEUT PAS LES LAISSER EN LIBERTÉ, POURQUOI SI LE CRIME IL SE MET À PAYER, IL N'Y A PLOUS DE MORALITÉ POSSIBLE ! NOUS ALLONS NOUS OCCOUPER NOUS-MÊMES DES VOLEURS !...





ÇA NE FAIT RIEN! TOU AS OUNE REVOLVER, ET Z'AI BESOIN D'OUNE REVOLVER. DONC, TOU VIENS AVEC MOI !...

!



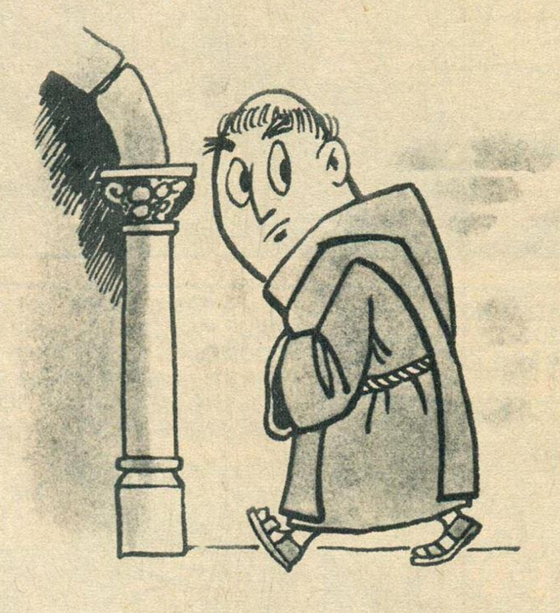
A SUIVRE

A l'assaut du trône...

La dynastie mérovingienne était issue des bords de l'Escaut ... de Tournai, on s'en souvient? Elle sera supplantée par la maison carolingienne, issue des bords de la Meuse ... du pays liégeois, pour ne rien vous cacher.

Pépin de Herstal, premier duc des Francs, avait un fils aîné qu'il tenait écarté du pouvoir et qui s'appelait Charles. Il était très violent. On le surnomma Martel. Charles Martel! Son petit frère, Théodald, disparut de la scène et Charles se fit proclamer duc. A ce moment,





les Arabes envahissaient le royaume et atteignaient Poitiers.

C'est là que Charles Martel les écrasa en 732. Une victoire formidable qui sauvait le monde chrétien!

Le voilà plus puissant que son père ne l'avait été.

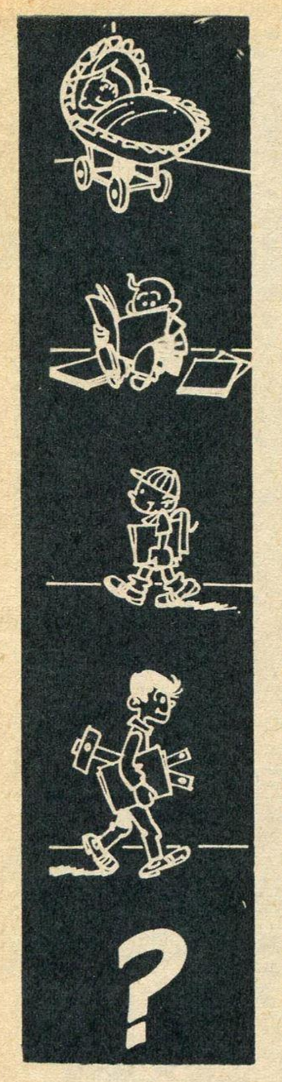
Et le roi? Le roi? un fantôme! on n'en parlait plus...

Le fils de Charles Martel, Pépin le Bref, devint duc des Francs en 741.

Dix ans plus tard il demanda au pape Zacharie s'il était juste que le maître du royaume ne portât pas le titre de roi, alors que le roi ... « Il me semble que non », répondit le pape ... Aussitôt le dernier roi des Francs, Childeric III, fut tondu et enfermé au couvent et Pépin le Bref fut acclamé roi des Francs! Comment? une usurpation? Non, non.. Le pape Etienne III lui conféra l'onction sainte. Comme jadis Samuel avait oint le roi David. Désormais tous les rois de France recevront le Sacre ...



VIVENT LES VACANCES !



ET APRES ?... MON AVENIR M'ATTEND

JE SERAI TECHNICIEN !...

L'HISTOIRE DES SEPT MECANICIENS

Il y avait une fois... dans une classe de sixième primaire, sept garçons, bons amis, qui aimaient passionnément la mécanique mais qui n'étaient pas tous aussi doués les uns que les autres. Deux d'entre eux tenaient la tête de la classe, trois se classaient vers le milieu et les deux autres... qui n'aimaient pas beaucoup l'école... étaient toujours les derniers !

LE MANŒUVRE

L'un des sept passa au quatrième degré, puis à 14 ans, quitta l'école et entra comme manœuvre dans une usine de mécanique. Après sa pénible journée de travail, il n'avait plus le courage de suivre des cours du soir pour apprendre un métier. Plusieurs fois, il changea d'usine. Il restait toujours manœuvre comme au premier jour. Heureusement, tout récemment, il revit ses anciens condisciples à une fête de l'école. Ils l'encouragèrent. Et il se décida : il irait aux cours du soir. Les autres l'aideront à réussir, puis ils lui trouveront un emploi intéressant.

L'APPRENTI DEVENU PATRON

Le deuxième des garçons, à 14 ans, après le quatrième degré, entra en apprentissage sous contrat chez un garagiste. Certains jours, pendant les heures de travail, il était obligé d'aller suivre des cours généraux (comme à l'école) et des cours professionnels. Quatre ans plus tard, il obtient un diplôme signé par le Ministre des Classes Moyennes. Durant trois ans encore, il suivit des cours pour devenir patron. On lui décerna un second diplôme qui lui permettra de recevoir une aide financière et de s'installer à son compte. Maintenant, il continue à se perfectionner. Il a dû avoir beaucoup de courage.

L'OUVRIER MECANICIEN SPECIALISE

Trois autres compagnons du groupe s'inscrivirent à l'école technique. L'un passa cinq ans en professionnelle (A 4) et fut breveté ouvrier mécanicien spécialisé (ajusteur).

L'OUVRIER MECANICIEN QUALIFIE

Un autre fut admis en section technique secondaire inférieure (A 3). Après quatre ans et une année de perfectionnement, il était diplômé ouvrier mécanicien qualifié (tourneur).

LE TECHNICIEN

Le troisième de cette équipe, après avoir suivi les trois premières années avec son ami, le tourneur, passa trois ans en section technique secondaire supérieure (A 2), dans le même établissement, et sortit diplômé comme technicien mécanicien.

L'INGENIEUR TECHNICIEN

Les deux derniers camarades firent ensemble leurs humanités : trois ans de modernes et trois de scientifiques. Ensuite, l'un entra à l'école technique supérieure (A 1) et, quatre ans plus tard, en sortit ingénieur électromécanicien.

L'INGENIEUR CIVIL MECANICIEN

Son compagnon alla à l'Université, à l'Ecole spéciale d'Ingénieurs. En cinq ans, il devint ingénieur civil mécanicien.

Les sept sont restés fidèles à la mécanique. Chacun, suivant ses capacités et son courage, est arrivé à un niveau différent.

ALORS QU'ALLEZ-VOUS FAIRE ?

Si vous voulez vraiment devenir technicien dans une branche que vous aimez et dans laquelle on vous a dit qu'il y a de l'avenir, essayez d'aller à l'école le plus longtemps possible. Choisissez, suivant les conseils de vos parents et de ceux qui vous connaissent, la section qui convient le mieux à vos capacités et qui vous permettra de continuer toujours plus haut...

MAIS LES ETUDES COUTENT CHER !

On peut, sous certaines conditions, obtenir des bourses d'études. Nous en parlerons prochainement.

LES NIVEAUX DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

L'histoire ci-dessus nous apprend qu'il existe quatre niveaux dans l'enseignement technique. En commençant par le bas, nous rencontrons :

A 4 **Enseignement professionnel** (4 ans)

A 3 **Enseignement technique secondaire inférieur** (4 ans + 1 an) : après 3 ans, passage possible en A 2 (correspond aux moyennes ou aux humanités inférieures).

A 2 **Enseignement technique secondaire supérieur** (3 ans) correspond aux humanités supérieures.

A 1 **Enseignement technique supérieur** (3 ou 4 ans).

A chaque niveau, on peut se préparer à divers métiers et professions. Les spécialités sont très nombreuses en A 4, plus réduites en A 1. Nous y reviendrons !

NOS MOTS CROISES

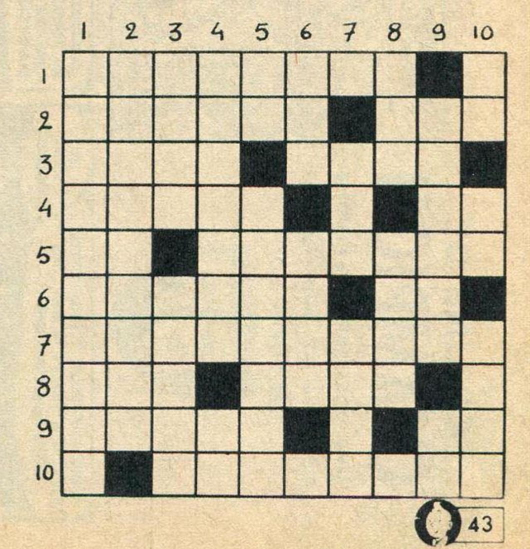
PROBLEME N° 5

HORIZONTALEMENT :

1. Nom du dessinateur des aventures du Colonel Clifton. — 2. Nom du sorcier de la tribu des Shavashavah (mot composé) - époque. — 3. Salé et séché à la fumée, comme certain hareng - fait son choix. — 4. Dessinateur des aventures de Chick Bill - négation. — 5. En matière de - petit singe de l'Amérique du Sud, insulte préférée du capitaine Haddock. — 6. Prononcer de nouveau - article contracté. — 7. Ce qu'est souvent un acte commis par Olrik, c'est-à-dire non conforme à la loi. — 8. Liquide incolore, inodore et insipide - bison d'Europe. — 9. Détériorera par l'usage - exclamation de dédain, souvent dans la bouche de l'officier de « Fort-Petit ». — 10. Feras passer un bateau par le sas d'une écluse.

VERTICALEMENT

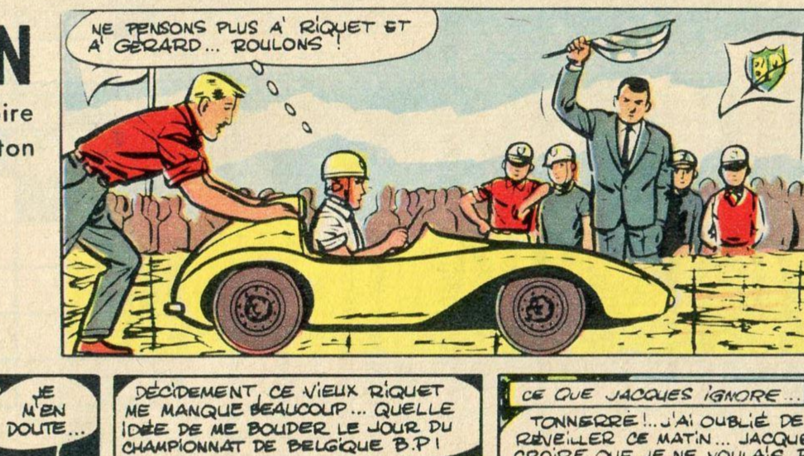
1. Ce qu'est tout délit proposé à Ric Hochet, c'est-à-dire plein de mystère. — 2. Adouciras, calmeras. — 3. Celui de « Tintin », qui possède un code secret, comprend de nombreux membres - serrées, vigoureuses en parlant de pluies. — 4. Opinion fausse et absurde - coup de baguette sur le tambour de rataplan. — 5. Obtenu - te glorifias, te vantas. — 6. Dix-septième lettre de l'alphabet grec - « Le circuit de la... », une aventure de Michel Vaillant. — 7. Sentit très mauvais - Tintin et le capitaine Haddock ont marché sur cet astre dans une de leurs aventures. — 8. Récipient de terre réfractaire - carbone solide, très noir, utilisé en bijouterie. — 9. Noue une chose dénouée - 4ème note d'une gamme. — 10. Démonstr. - Possédé - maîtres suprêmes, comme Spaghetti et Prosciutto le sont du rire.

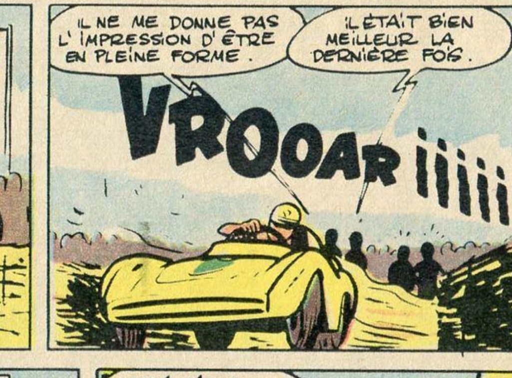


GRAINE DE CHAMPION

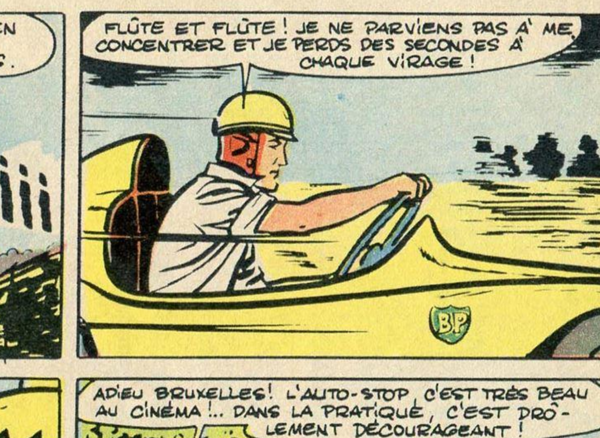
Une passionnante histoire dessinée par Jean Graton et offerte par



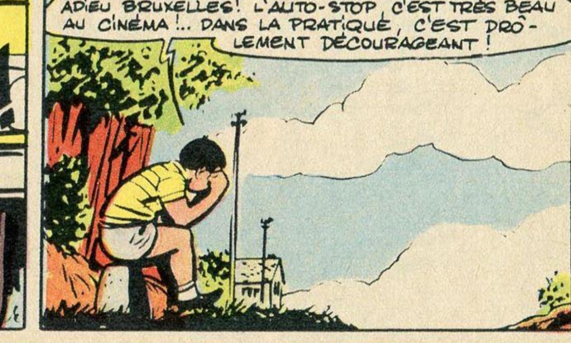


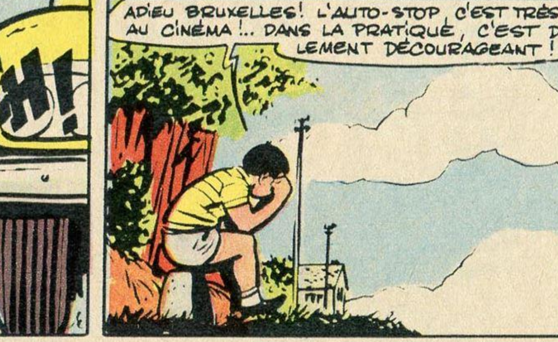


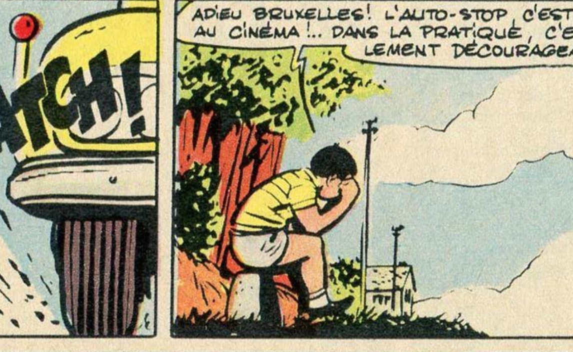


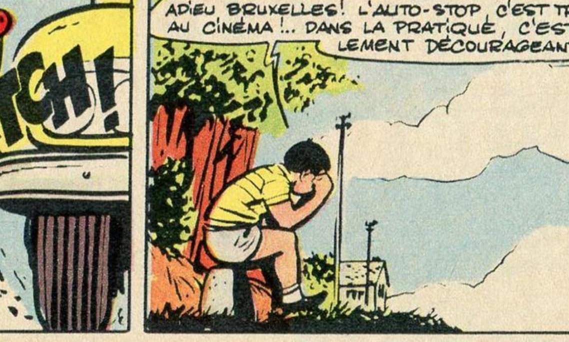


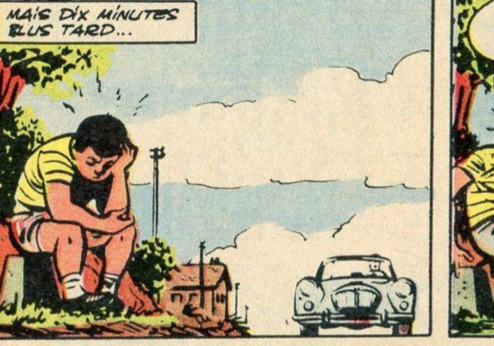


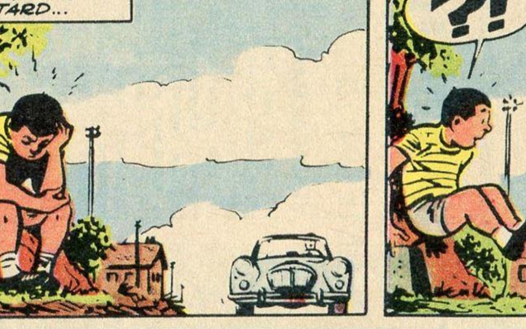


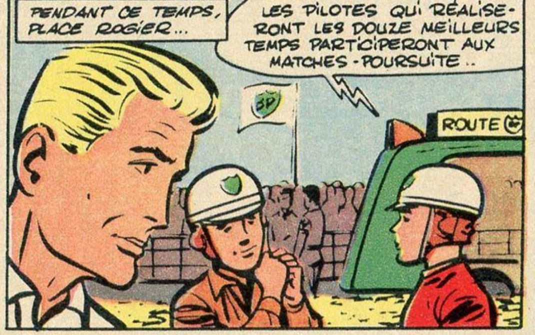


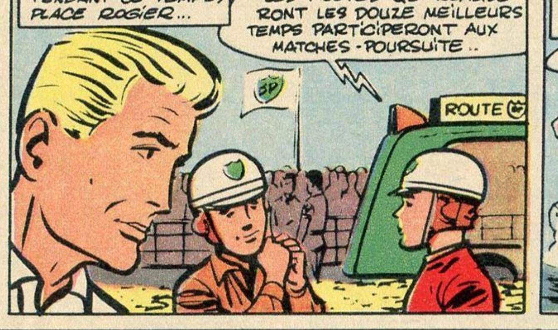


























(A suivre)

Jeune Pilote, participe aux éliminatoires de la **ROUTE DES JEUNES BP** ! Inscris-toi aux circuits lorsqu'ils passeront dans ta ville : **PALISEUL**, Grand'Place, du 23 au 25 juillet; **ANDENNE**, Place des Tilleuls, du 26 au 29 juillet, Bruxelles, place E. Bockstael, les 30-31 juillet et 1er août.

FAITES VOS JEUX — SOLUTIONS

A) Impossible. Davy Crockett est mort en 1836 au fameux siège d'Alamo et Buffalo Bill est né en 1846. B) Possible. Napoleon a vécu de 1769 à 1821 et Chateaubriand de 1768 à 1848. C) Impossible. Attila est mort en 453. Clovis est né en 466. D) Possible. Colomb a vécu de 1451 à 1506 et César Borgia est mort en 1507. E) Impossible. Rabelais, l'auteur de « Gargantua » mourut en 1553 et Daniel de Foë créa « Robinson » en 1719. 1. Robinson Crusoé. 2. Don Quichotte; 3. Ivanhoé; 4. Le tour du monde en 80 jours.

Gulliver - Prof. un des 7 nains (de Blanche Neige) - Mickey - le Chat Botté - un mousquetaire - Le Bossu - Le pétit Chaperon Rouge - Anthracite - et Popeye le Marin.

TU PARS EN VACANCES ! BRAVO ! LIS BIEN CECI !

SI TU ES ABONNE : Fais-nous connaitre AU MOINS HUIT JOURS A L'AVANCE ton adresse de vacances, ainsi que le début et la fin du séjour.



Ce journal doit être vendu au prix imposé et ne peut en aucun cas être compris dans un portefeuille de lecture, ni être donné en location.

L'hebdomadaire « TINTIN » est édité par les Editions du Lombard 1 à 11 av. P.-H. Spaak (Place Bara), Bruxelles 7. - C.C.P. 1909.16. - *Editeur-Directeur* : Raymond Leblanc, 9, av. I. Gérard, Bruxelles 16.
Rédacteur en chef : Marcel Dehaye.
Impression hélio : S.A. PERIODICA.

Canada : 20 cents. — Autres pays : 12 F.

TINTIN DANS LE MONDE

France : DARGAUD S. A. 31, rue du Louvre, Paris 2e.
Suisse : INTERPRESS S. A., 1, rue Beau Séjour, Lausanne.
Hollande : G.-H. RAAT, Doklaan, 129, Rotterdam Zuid.
Canada : PERIODICA Inc., 5090, av. Papineau, Montréal 34 (Qué)

ABONNEMENTS

	Belgique	*Canada*	*Autres pays*
3 mois	120.— F.	$ 2,75	130,— F.
6 mois	230.— F.	$ 5,50	260,— F.
1 an	450.— F.	$ 10.—	520,— F.

REGIE PUBLICITAIRE publi art* 22.55.00



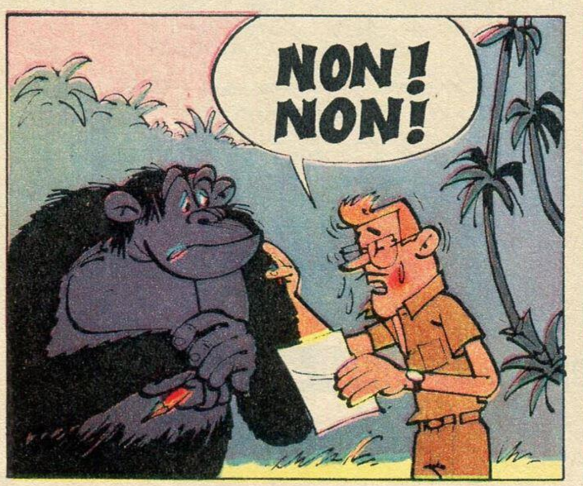
STRAPONTIN

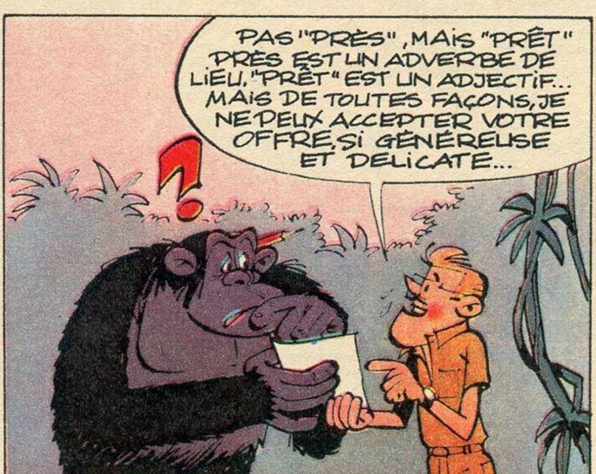
Flop a enlevé Wimpy qu'il ne rendra qu'en échange du gorille.



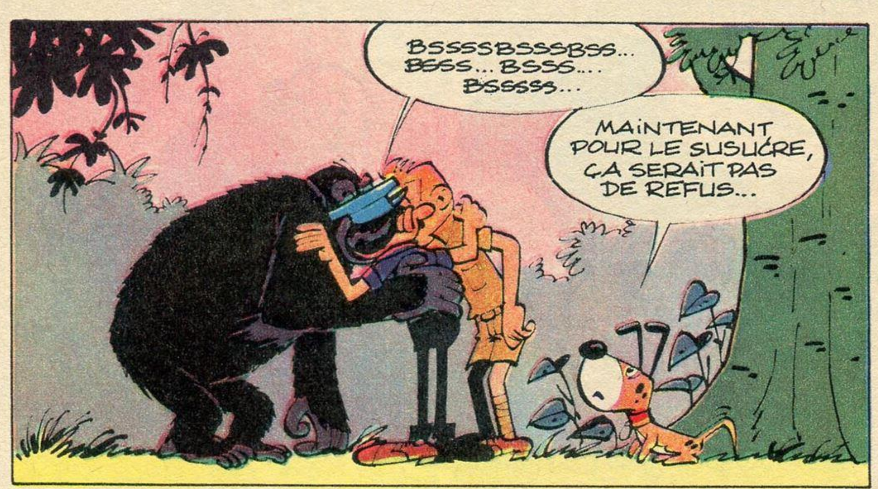


















ET APRÈS LA NUIT, C'EST BIEN SÛR LE MATIN, SALUÉ PAR UN PERROQUET, QUI LUI, A ÉTÉ ÉLEVÉ PRÈS D'UN POSTE MILITAIRE DANS LA JUNGLE...



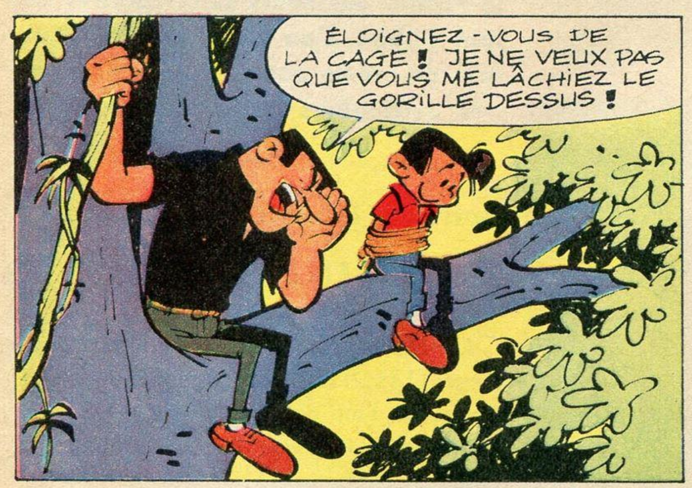
et le GORILLE

DESSINS BERCK. TEXTE GOSCINNY

intelligent. Le professeur Petipois doit prendre une décision...



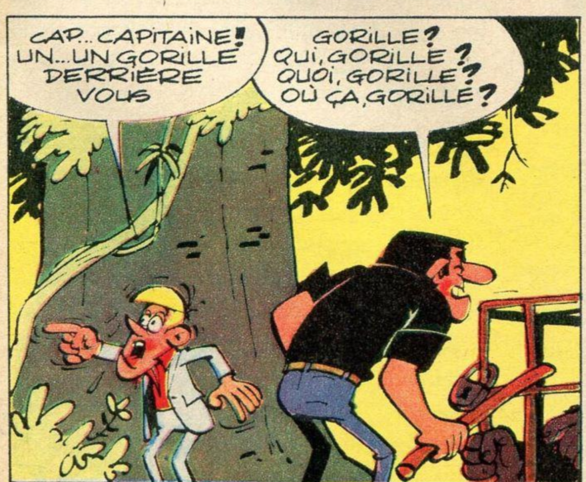


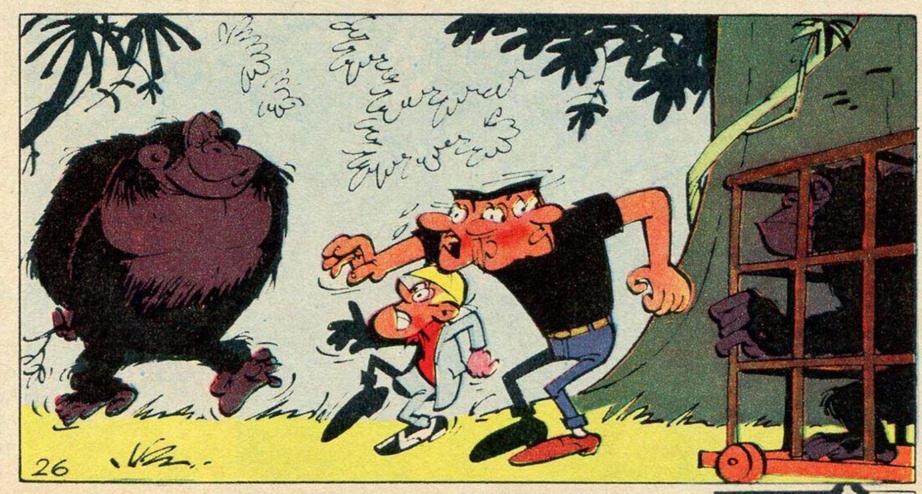






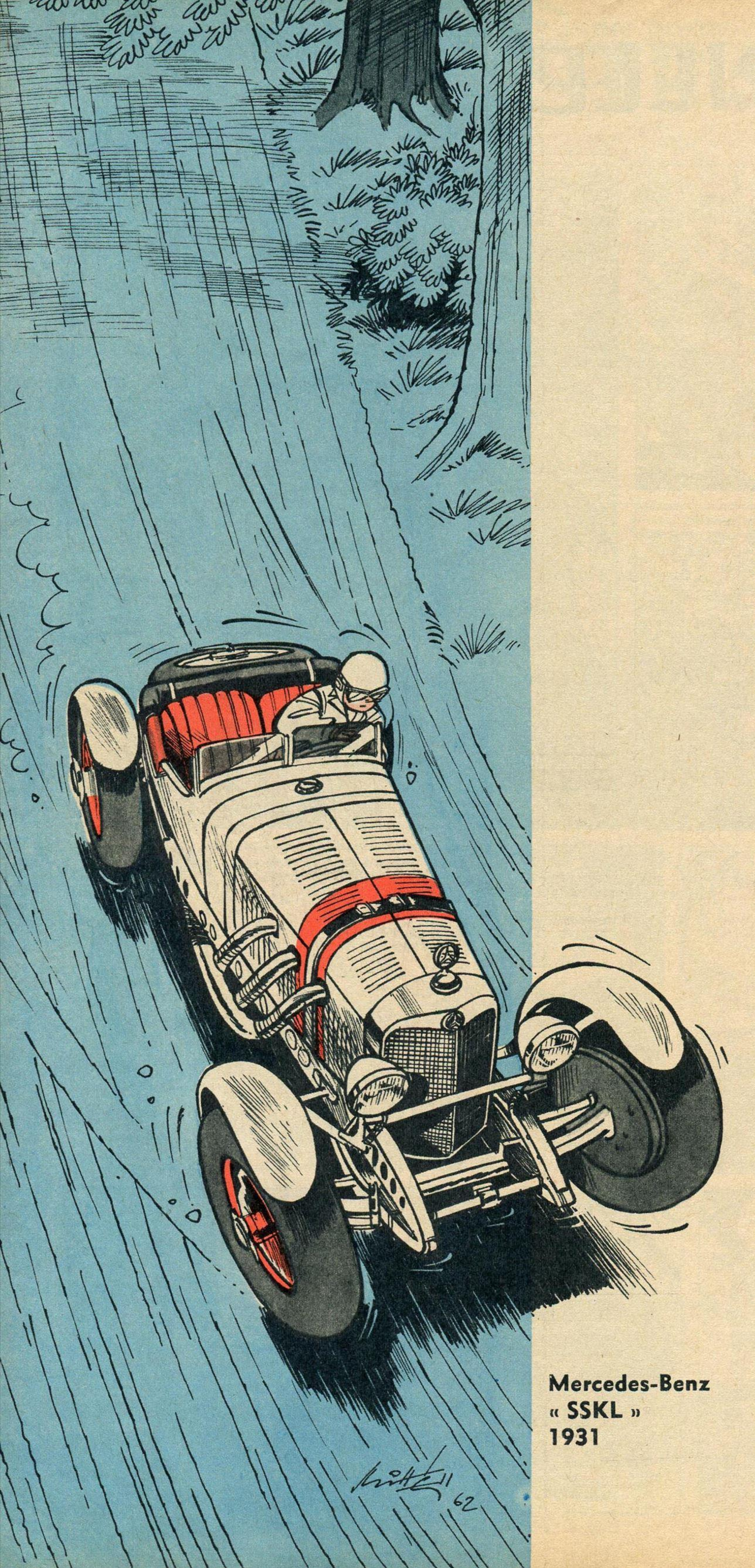






A SUIVRE

MERC



Mercedes-Benz « SSKL » 1931

LES origines de la Daimler-Benz Aktiengesellschaft (A G), qui produit les voitures Mercedes-Benz, remontent aux tous premiers balbutiements de la motorisation.

Dans le cadre de Tintin-Auto, il est exclu, malheureusement, de raconter l'histoire de la Daimler-Benz A G d'une manière détaillée. Seule sera décrite l'évolution principale de la Firme. Ses hauts faits sportifs feront l'objet d'un autre article. Il en sera de même pour d'autres modèles très particuliers de la Daimler-Benz.

Gottlieb DAIMLER et Karl BENZ

Gottlieb Daimler (1834-1900) et Karl Benz (1844-1929) ont travaillé indépendamment l'un de l'autre aux tous premiers développements des moteurs à combustion interne.

La Daimler-Benz AG est le fruit de la fusion, le 28 juin 1926, de la Daimler-Motoren Gesellschaft et de la Benz & Cie AG.

Le 16 décembre 1883, Daimler obtint son brevet fondamental pour le premier moteur à essence léger et rapide. Le 1er octobre de cette même année fut fondée à Manheim la Maison Benz & Cie, dans le but de construire des moteurs à combustion interne, d'après les plans de Karl Benz.

Le 29 août 1885, le premier véhicule équipé d'un moteur Daimler fut breveté et, cinq mois plus tard, Karl Benz reçut, lui aussi, un brevet pour sa voiture à trois roues.

Pour mettre son moteur à l'épreuve, Daimler l'avait d'abord monté sur une bicyclette construite par lui-même, qui fut ainsi certainement la première motocyclette du monde. Chevauchée par son fils aîné Paul, cette motocyclette réussit à parcourir les trois kilomètres qui séparaient Cannstadt et Untertürckheim. Dans la même année, Daimler monta son moteur sur un bateau.

EDES-BENZ



C'est grâce à la construction et à la vente des moteurs que les usines Daimler et Benz purent subsister et se consacrer à la mise au point des premiers véhicules.

Très tôt, les deux Maisons se lancèrent dans la construction de véhicules utilitaires de toutes sortes. Pour pouvoir satisfaire à la demande toujours croissante de grands moteurs et de camions, les deux usines durent procéder à une réorganisation permanente de leurs installations.

Mercedes

Le nom Mercedes et l'étoile Mercedes sont, dans le monde entier, la marque et le symbole de toutes les fabrications de la Daimler-Benz AG. C'est au représentant général de la Daimler à Nice, Emile Gellinek que l'on doit cette idée. En effet, ce fut lui qui donna à un modèle Daimler, construit en 1901, le nom de sa fille aînée.

Le nom de Mercedes devint marque déposée dès 1902. C'est en 1909 que Paul et Adolf Daimler pensèrent à créer un insigne. Leur choix se porta sur une étoile à trois branches, à laquelle s'ajouta, plus tard, le nom Mercedes. C'est depuis 1923 que l'étoile à trois branches, montée dans un cercle, fut placée sur le bouchon de radiateur de toutes les voitures.

Après la première guerre mondiale, les usines Daimler et Benz ont introduit le moteur à suralimentation et le Diesel économique pour véhicules utilitaires. L'idée du compresseur est basée sur le principe fondamental de Daimler qui, pendant la première guerre mondiale, fut exploitée par son fils Paul pour la construction de moteurs d'avion. Au début de l'année 1922, deux moteurs pour véhicules furent également équipés d'un compresseur et les voitures sur lesquelles ils étaient montés participèrent avec succès à la Targa Florio et à Indianapolis, en 1923.

Daimler-Benz AG

En 1924, pour vaincre les difficultés de la situation d'après-guerre, la Daimler-Motorengesellschaft et la Benz & Cie AG avaient formé une communauté d'intérêts économiques, à laquelle suivit, le 28 juin 1926, la fusion des deux maisons de renommée mondiale, qui forment maintenant la Daimler-Benz AG. Ainsi les deux usines pionnières de l'automobile furent réunies en une seule maison.

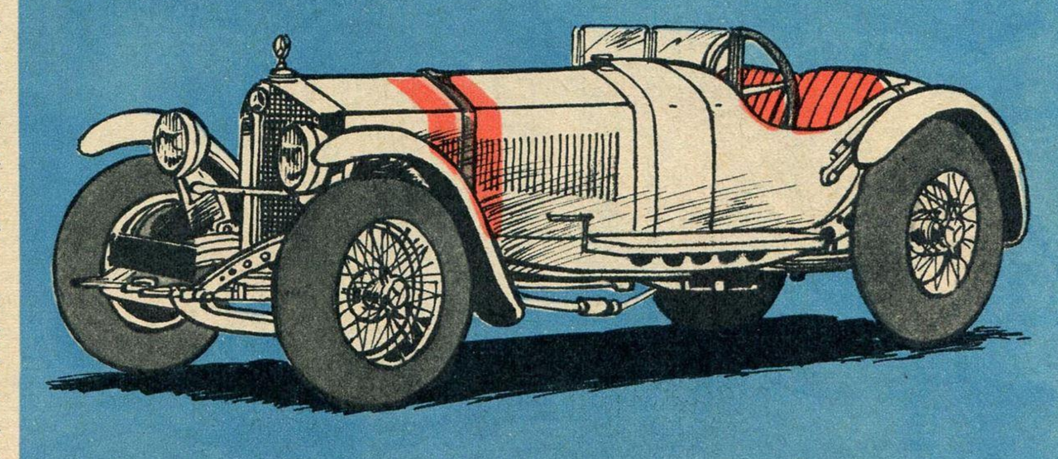
La fusion de la Daimler-Motorengesellschaft avec la Benz & Cie, obligea à trouver en 1926 une marque qui symbolisât la communauté des deux maisons.

Du célèbre symbole de Benz — le nom de Benz entouré d'une couronne de lauriers — on conserva la couronne pour en entourer l'étoile à trois branches de Mercedes. Par la suite, cette marque ne subit que des modifications insignifiantes.

Dans l'ensemble, l'étoile à trois branches dans un cercle a conservé sa forme de 1923. Toutefois depuis 1937, les branches amincies lui donnent une note plus moderne.

PHILIPPE.

MERCEDES-BENZ « SSKL » (1931)



PARMI les voitures les plus impressionnantes qui furent construites, la « SSKL » occupe une place de tout premier plan.

Ce modèle est la version compétition d'une magnifique série de voitures sportives créées par la Daimler-Benz A G entre 1924 et 34.

Le modèle original de cette série est une 4 litres 6 cylindres à compresseur. La cylindrée passa la même année (1924) à 6,300 litres, pour atteindre, trois ans plus tard, 6,789 litres, puis finalement 7,069 litres.

Les « SSK » et « SSKL » marquèrent porfondément leur époque, quoique, à la fin de leur carrière, elles étaient techniquement dépassées. A cette époque, en effet, la Daimler-Benz A G avait déjà créé des voitures à quatres roues indépendantes et des chassis beaucoup plus perfectionnés.

Les performances phénoménales de la « SSKL » découlaient principalement de son faible poids et de la puissance énorme de son moteur à compresseur.

VOITURES DIESEL DE SERIE

LA Daimler-Benz AG fut la première usine d'automobiles du monde à mettre sur chaîne des voitures à moteur Diesel. Avec une vitesse maximum de 100 km/h et une consommation de 10 litres de gasoil aux 100 km, le type « 260 D » avec son moteur Diesel à chambre de précombustion 2,6 litres, 4 cylindres, présentait déjà l'habitabilité, le confort et les qualités de marche d'une voiture de luxe de cylindrée moyenne, tout en restant aussi économique qu'une petite voiture.

Peu avant la deuxième guerre mondiale, les plus belles voitures Mercedes-Benz étaient les « 540 K » avec moteur à compresseur, 5,4 litres, 8 cylindres en ligne, 180 CV, qui atteignaient une vitesse maximum de 170 km/h et étaient connues et admirées dans le monde entier. Le nec plus ultra était pourtant la « Grande Mercedes », avec son moteur à compresseur, 8 cylindres, 7,7 litres et 230 CV, voiture incomparable à tous les points de vue.

COUTUMES ET COSTUMES

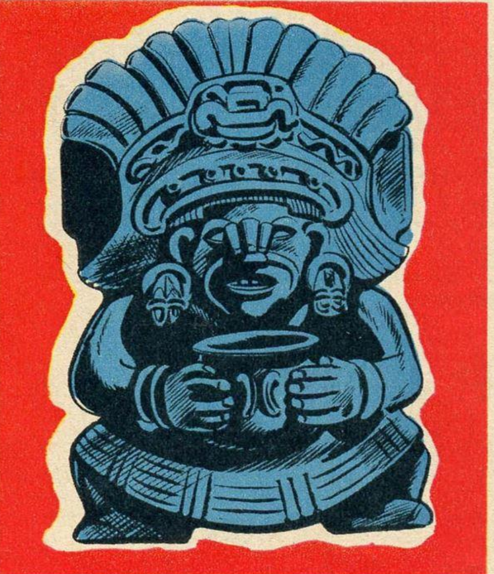
LES AZTEQUES

LE 8 novembre 1519, Hernando Cortez, le conquérant du Nouveau Monde, rencontrait à Mexico, l'Empereur des Aztèques, Montezuma, et sa suite.

Pour la première fois, un Européen découvrait une civilisation étrangère, dont les origines, les coutumes, la religion, différaient complètement des principes du vieux monde chrétien.

Les chroniqueurs espagnols décrivirent avec étonnement ce qu'ils avaient vu et rapportèrent des témoignages de ce nouveau monde, pourtant déjà très ancien.

C'est ainsi qu'ils livrèrent à nos yeux étonnés les costumes de ces Indiens fabuleux. Mais si la plume était une des plus riches parures, sous forme de couvre-chef, d'étendards, d'insignes pour les chefs, elle était utilisée sous forme de mosaïques artistiquement travaillées pour la décoration des boucliers.



Certains guerriers étaient entièrement recouverts de plumes et ce costume prenait alors la forme d'un oiseau de proie symbolique.

Et tandis que les Espagnols qui cherchaient avidement de l'or, en trouvaient beaucoup, les Indiens, eux, dédaignant ce métal (le seul qui leur était connu), ne l'utilisaient que pour faire des bijoux, lui préférant les ornements de plumes.

Cet usage n'a d'ailleurs pas perdu ses droits. Les Indiens d'Amérique en firent leurs principales parures.

En 1540, alors que Marie de Hongrie recevait son frère Charles-Quint, en son château de Mariemont, près de Binche, des courtisans parurent, au cours de la fête, déguisés en Incas, pour célébrer la découverte de ces lointains pays. Charmés, les Binchois imitèrent ces costumes et s'en vêtirent à l'occasion de leur carnaval. Cette coutume s'est perpétuée jusqu'à nos jours et c'est ainsi que, chaque année, dans cette petite ville du Borinage, le souvenir de princes Incas depuis longtemps disparus, ressuscite dans la coiffe merveilleuse des Gilles, dont les ancêtres, eux aussi, furent un jour fascinés par les plumes...

ALLO ! ALLO ! ICI LUC VARENNE

QUAND ON REPARLE DEJA DE FOOTBALL

SI vous fréquentez les milieux du ballon rond, vous avez dû apprendre combien les supporters d'un club s'ennuient le dimanche sans leur passe-temps favori. Je me trouvais l'autre jour chez un notaire de mes amis, quelque part en Wallonie à plus de 60 kilomètres de Liège, la Mecque du football wallon. Nous étions à la veille de la fin du championnat. « Ciel, qu'allons-nous faire jusqu'en septembre, me dit-il, sans notre football ? » Ces propos se passent de commentaires : ils disent pourtant fort bien ce que représente dans notre pays et ailleurs un dimanche au stade. Et dire que pour beaucoup, ils préfèrent le dimanche ...en pantoufles !

Ainsi donc, on reparle déjà de football. A mon avis, il y a une chose sur laquelle on n'a pas insisté suffisamment : la splendide campagne des Diables Rouges au cours de la saison écoulée. Sur sept rencontres internationales, ils en ont remporté brillamment (le mot est juste) cinq : ils ont battu la France, deux fois la Hollande (ce qui ne leur était plus arrivé depuis longtemps) la Bulgarie et le Portugal. S'ils ont échoué à Bruxelles devant l'Italie et à Varsovie devant la Pologne, ils bénéficient de très larges circonstances atténuantes. On avait décidé de leur faire disputer TROIS matches en DIX jours et ce, après une saison longue et pénible pour beaucoup, notamment pour les Anderlechtois qui se dépensèrent sans cesse pour conserver leur première place, pour les Standardmen qui firent une merveilleuse carrière en Coupe d'Europe. Car enfin, si on dresse le bilan de l'équipe nationale belge, si on s'enthousiasme à la pensée de ses succès surtout de celui qu'elle forgea au Portugal, il convient d'appuyer aussi sur l'excellent renom de nos clubs à l'étranger. Le Standard par ses performances en Coupe d'Europe est très sollicité et à Paris on ne jure que par Anderlecht !

La prochaine saison des Diables Rouges

Certains ont été très déçus par les DEUX défaites de nos garçons face à l'Italie et à la Pologne. Ce sont d'éternels mécontents. Pourquoi ne peuvent-ils atténuer leur déception par le souvenir des CINQ beaux résultats de notre équipe ? Battre le Portugal chez lui, cette formation ressemblant comme deux gouttes d'eau à l'équipe de Benfica mondialement connue, n'est et ne sera pas à la portée de tout le monde. Ecraser la Bulgarie par 4 buts à 0, cette même équipe bulgare qui venait de se qualifier pour le voyage au Chili en éliminant la France, est encore un exploit. S'il y eut ces deux fausses notes, c'est parce que notre équipe est très jeune et qu'on lui avait imposé trop de matches en un temps trop court. Et il y avait aussi devant elle des Italiens considérés comme des ténors et des Polonais meilleurs qu'on ne croit !

La prochaine saison des Diables Rouges nous passionne dès maintenant. La Belgique est engagée dans un championnat international européen. Elle rencontrera au premier tour la Yougoslavie dont il est vain de rappeler les mérites et la classe. Heureusement, cette rencontre dont nous aurons encore l'occasion de reparler se situe en pleine saison, c'est-à-dire quand la condition physique atteint son plein rendement. Nous n'avons qu'un souhait : puisse la future campagne des Belges être au moins égale à la précédente, elle nous réservera alors de très grandes pages de sport où il sera beaucoup question de nos trois couleurs !

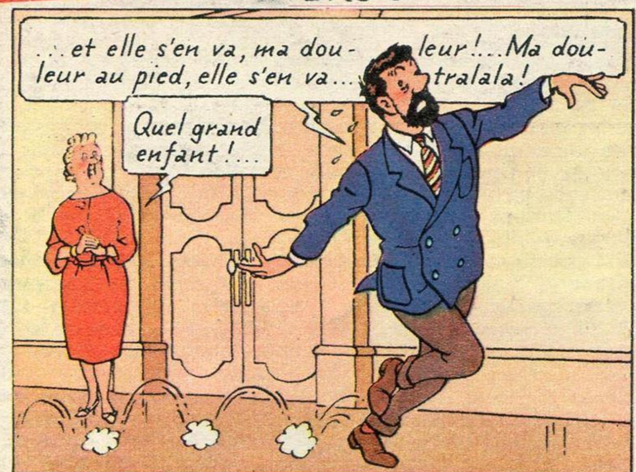


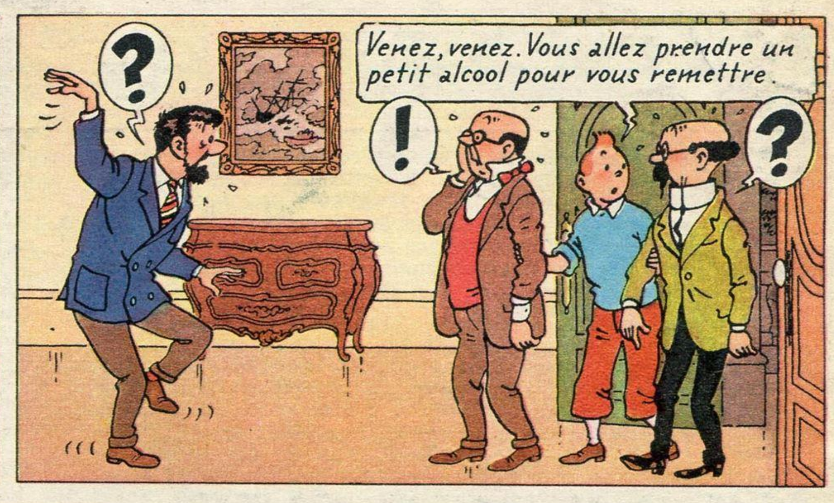


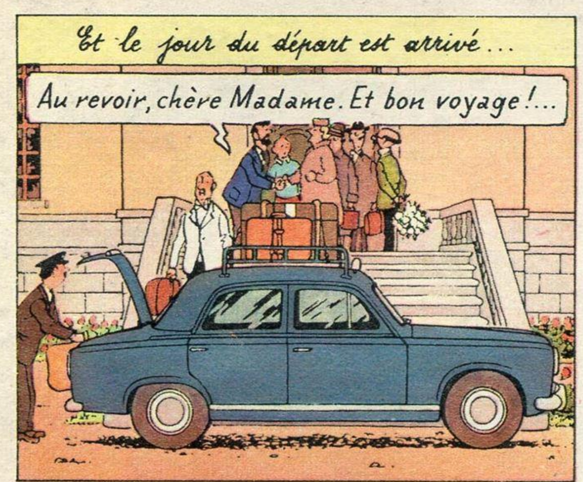
LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

PAR HERGÉ

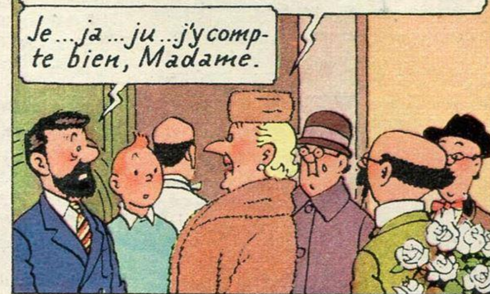
L'annonce d'un prochain départ a rendu le capitaine (trop) expansif...



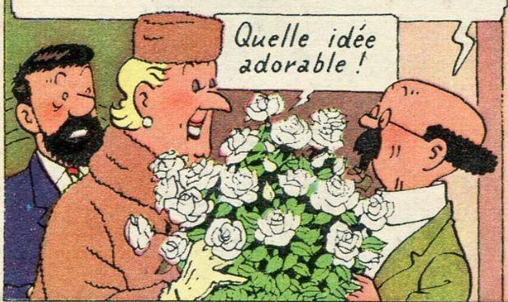




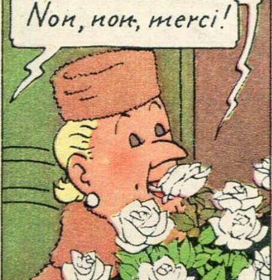


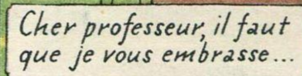


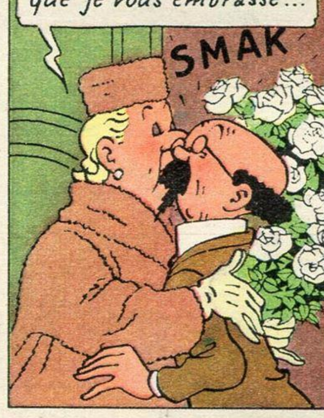






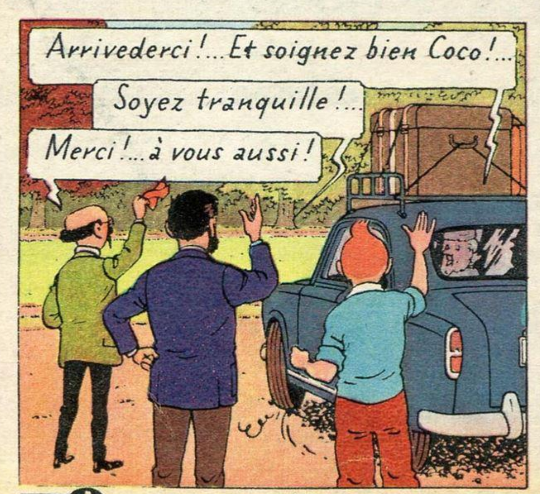






Et maintenant, je dois absolument me sauver...

C'est ça !... C'est ça ! Au revoir ! Au revoir !







A SUIVRE